

Vite
Mater. Ag. 34 UNI 763
Dado: 10 UNI 207
Mater. Ag. 34 UNI 763

ACIMM

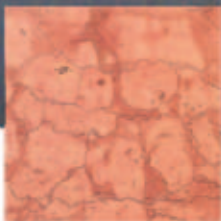
news

Trimestrale di informazioni del settore delle pietre naturali
edito dall'Associazione Costruttori Italiani Macchine Marmo ed Affini
*Information quarterly about the natural stones industry
published by the Italian Association of Marble Machinery Manufacturers*

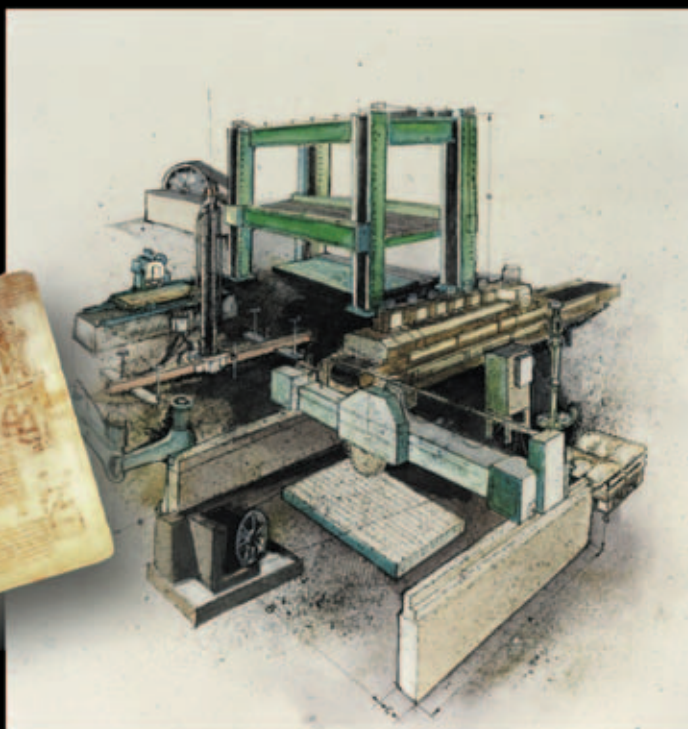
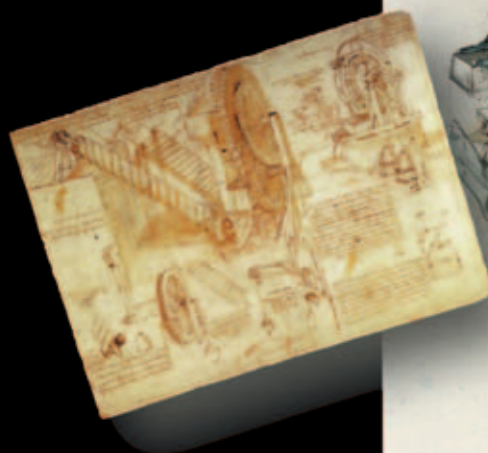
51

luglio - settembre 2007 - anno 13°
july - september 2007 - 13° year

Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale D.L. 353/2003 (conv. in L. 27.02.2004 n°46 art. 1, comma 1) - DCB Milano
In caso di mancata consegna restituire all'Ufficio di Milano/Rosario per la restituzione al mittente che si impegna a pagare la relativa tassa



ACIMM - Galleria Gandhi 15 - 20017 Rho / Milano - Italy
tel. 02.939.01.041 - fax 02.939.01.780 - e.mail: info@acimm.it - www.acimm.it



The "Made in Italy"
experience in
one click

Toute l'expérience
du "Made in Italy"
à la portée d'un clic

La experiencia
del "Made in Italy"
con un clic

Die Erfahrung
des "made in Italy"
mit einem Klick

L'esperienza
del "Made in Italy"
in un clic



ACIMM

Italian Association of Marble Machinery Manufacturers
Galleria Gandhi 15

20017 Rho / Milano - Italy

tel. (+39) 02.939.01.041 - 02.939.00.740 - 02.939.00.750

fax. (+39) 02.939.01.780 - 02.939.00.727

ACIMM

ASSOCIAZIONE COSTRUTTORI ITALIANI MACCHINE PER MARMO E AFFINI
ASSOCIATION OF ITALIAN MANUFACTURERS OF MACHINES FOR MARBLE AND STONES
ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS ITALIENS DES MACHINES POUR MARBRE ET PIERRES
VERBAND DER ITALIENISCHE MARMOR UND STEINE MASCHINEN ERBAUER
ASSOCIACION CONSTRUCTORES ITALIANOS MAQUINA PARA MARMOL Y AFINES

意大利大理石和类似材料加工机械制造协会

A.I.M.M. - Associazione Italiani Macchine per Marmo e Affini



1	MACCHINE ED IMPIANTI PER CAVA - QUARRY MACHINES AND PLANTS
1.1	TAGLIATRICI A FILO (mobili) - WIRE CUTTING MACHINES (mobile) -
1.2	SEGATRICI A CATENA E A CINGHIA - CHAIN AND BELT MACHINES
1.3	TAGLIATRICI A FIAMMA E A GETTO D'ACQUA - FLAME-JET AND WATER JET MACHINES
1.4	PERFORATRICI (sbancatori, tagliablocchi, slottatrici, waggon drills, carotatrici) - DRILLING MACHINES (drillers, block cutters, slot drillers, waggon drills, core drillers)
1.5	COMPRESSORI, CENTRALI IDRAULICHE E TERMICHE (tracto-pompe, tracto-compressori, diesel generatori) - COMPRESSORS, HYDRO AND DIESEL POWERPACKS (tracto pumps, tracto-compressors, diesel generators)
1.6	ATTREZZATURA PER FENDITURA E DISTACCO (cunei idraulici, martinetti, cuscini) - SPLITTING AND MOVING EQUIPMENT (hydro wedges, splitters, bags)
1.7	APPARECCHI DI SOLLEVAMENTO, TIRO, RIBALTAMENTO (gru, derricks, argani) - HANDLING LIFTING TURNOVER EQUIPMENT (derricks, cranes, winches)
1.8	MACCHINE MOVIMENTO ROCCIA (escavatori, demolitori) - ROCK MOVING MACHINES (excavators, pay-loaders,)
1.9	MACCHINE RIQUADRATURA E SEZIONATURA BLOCCHI (tagliatrici a filo stazionarie, monolama, spaccatrici a ghigliottina) - SEMI WORKING MACHINES, SQUARING AND SECTIONING MACHINES (stationery wire cutters, single blades, splitting)
2	MACCHINE PER LA LAVORAZIONE - WORKING MACHINES
2.1	SEGATRICI A TELAIO (lama) - GANG-SAWS (blades)
2.2	SEGATRICI A DISCO (vari tipi) - DISK CUTTERS (various)
2.3	SEGATRICI A FILO DIAMANTATO - DIAMOND WIRES SAWS
2.4	FINITRICI (calibratrici, lucidatrici, stuccatrici, ceratrici per travertino e marmo) VARI TIPI - FINISHING MACHINES (calibrating, polishing, waxing m/c) VARIOUS TYPES
2.5	MACCHINE TRATTAMENTO SUPERFICI (bocciardatrici, fiammatrici) - SURFACING MACHINES (bush-hammering, flaming)
2.6	LUCIDACOSTE - EDGE POLISHERS
2.6	MACCHINE PER LAVORAZIONI SPECIALI (foratrici, tornitrici, sagomatrici, contornatrici, scolpitrici, incisografi, water-jet) - SPECIAL WORKMACHINES (drillers, lathes, shaping m/c contour m/c, sculpture m/c; engraving m/c water jet)
2.7	IMPIANTI MARMI AGGLOMERATI - AGGLOMERATED MARBLE PLANTS
2.8	APPARECCHI MOVIMENTAZIONE (gru cavalletto, ponte, braccio, trasbordatori, caricatori, pesatori, ribaltatori) - HANDLING EQUIPMENT (gantry and overhead cranes, jib cranes traverse, trolleys conveyors, loaders, weighting machines block)
2.9	IMPIANTI IDROPNEUM. ED ECOLOGICI PER: ALIMENTAZIONE ABRASIVI, DEPUR. FANGHI E POLVERI, EVACUAZIONE ACQUE, FONO ASSORBIMENTO - WATER DEP., HUD AND DUST TREATM., WATERS PUMPING, HYDROPNEU. ANC
3	ACCESSORI - ACCESSORIES
3.1	GRANIGLIE METALLICHE - SPECIAL GRITS
3.2	LAME TRADIZIONALI - TRADITIONAL CUTTING BLADES
3.3	AUTOMAZIONE SEGHERIA - AUTOMATIC SAWING PROCEEDINGS
3.4	TENDITORI IDRAULICI - HYDRAULIC TENSIONERS
3.5	POMPE - PUMPS
4	ALTRI IMPIANTI - OTHER EQUIPMENT
4.1	FONDERIA E LAMINATOIO - IRON-FOUNDRY
4.2	LOGISTICA E VEICOLI SPECIALI (dumpers, camion autocaricanti) - SPECIAL VEHICLES (dumpers, self loading trucks)
4.3	AUTOMAZIONE (robots, p.c. + p.c./c.n.-cad-cam) - AUTOMATION (robots, p.c.+p.l.c./cad-cam/cn.)
4.4	ELABORAZIONE DATI + STRUMENTAZIONE - SERVIZI DI INGEGNERIA - SOFTWARE + INSTRUMENTS ENGINEERING
5	BENI STRUMENTALI - INSTRUMENTAL GOODS
5.1	ABRASIVI - POWDERS AND GRANULES
5.2	MASTICI - MASTICS
5.3	UTENSILI - TRADITIONAL TOOLS
5.4	UTENSILI DIAMANTATI - DIAMOND TOOLS
5.5	FUSIONE ARTISTICA - ARTISTIC ACCESSORIES
5.6	PRODOTTI CHIMICI - CHEMICAL PRODUCTS
5.7	POLVERI METALLICHE PER UTENSILI DIAMANTATI - METAL POWDERS FOR DIAMOND TOOLS
5.8	ATTREZZATURE DI RECUPERO - RESTORATION EQUIPMENT
5.9	RETI IN FIBRA DI VETRO

ABRASIVI METALLICI INDUSTRIALE Spa

BELLINZONI Srl

BISSO F.LLI Srl

BRETON Spa

CAGGIATI Spa

COMANDULLI Srl

FIDAL ABRASIVI Srl

GENERAL INDUSTRIA CHIMICA Snc

IMPA Spa

INDUSTRIAL CHEM ITALIA Snc

KUNZLE & TASIN Spa

MAPEI

METALGIULIA PATELLA Srl

MARCHETTI OFFICINE Spa

MARMI LAME Srl

MONTRESOR Srl

OLIFER ACP Spa

PEDRINI Spa

PELLEGRINI MECCANICA Spa

PERISSINOTTO Spa

SABA Srl

SEA Utensili Diamantati Spa

SPALANZANI Snc

SUPERSELVA Srl

TENAX Spa

UDIESSE Srl

VEZZANI Spa

VITREX Spa

WSP Srl - WATER JET S.P.

ZEC Spa



AMI Spa ABRASIVI METALLICI INDUSTRIALE - Via Zanella 90 - 20033 DESIO MI
tel. 0362.389203 - fax 0362.389209

BISSO F.LLI Srl - Viale A. De Gasperi 9 - 16047- FERRADA DI MOCONESI GE
tel. 0185.938030 - 0185.938028 - fax 0185.939438

BRETON Spa - Via Garibaldi 27 - 31030 CASTELLO DI GODEGO TV
tel. 0423.7691 - fax 0423.769600

COMANDULLI Srl - SS 415 Km 44 - 26012 CASTELLEONE CR
tel. 0374.56161 - fax 0374.57888

MARCHETTI OFFICINE Spa - Via del Ferro 40/c - 54031 - AVENZA CARRARA MS
tel. 0585.857206 - fax 0585.51975

MARMI LAME Srl - Via Dorsale 54 - 54100 MASSA
tel. 0585.792792 - 0585.252466 fax 0585.793311

MONTRESOR Srl - Via Francia 13 - 37069 VILLAFRANCA VR
tel. 045 7900322 - fax 045 6300311

OLIFER ACP Spa - Via G. Marconi 4 - 25076 ODOLO BS
tel. 0365 826088 - fax 0365 860727

PEDRINI Spa - Via delle Fusine 1 - 24050 CAROBBIO DEGLI ANGELI BG
tel. 035.4259111 - fax 035.953280

PELLEGRINI MECCANICA Spa - Viale delle Nazioni 8 - 37135 VERONA
tel. 045 8203666 - fax 045.8203633

PERISSINOTTO Spa - Via G. Pascoli 17 - 20090 VIMODRONE MI
tel. 02.250731- fax 02.2500371

SABA Srl - Via dell'Artigianato 16/18 - 20051 - LIMBIATE MI
tel. 02 9963377 - fax 02 9965505

SEA Utensili Diamantati Spa - Via Augera 1 - 42023 CADELBO스코 SOPRA RE
tel. 0522.49101 - fax 0522 915041

SPALANZANI Snc - Via degli Inventori 44 - 41100 MODENA MO
tel. 059.283459 - fax 059.280904



BELLINZONI Srl - Via Don Gnocchi 4 - 20016 PERO MI
tel. 02.33912133 - fax 02.33915224

CAGGIATI Spa - Via Martiri della Libertà 71 - 43052 COLORNO PR
tel. 0521.815801 - fax 0521.816777

FIDAL ABRASIVI Srl - Via Aurelia 332 - 19034 DOGANA DI ORTONOVO SP
tel. 0187.6671 (2-3) - fax 0187.661723

GENERAL INDUSTRIA CHIMICA snc - Via Repubblica di san Marino 8 ZI MO-nord - 41013 MODENA MO
Tel. 059.450991 - fax 059.450615

IMPA Spa - Via Castellana 3 - 31020 REFRONTOLO TV
tel. 0438.4548 - fax 0438.454915

INDUSTRIAL CHEM ITALIA Srl - Via dei Metalmeccanici, 54 - 55040 Capezzano Pianore (LU) ITALIA
Tel. 0584 969607 - fax 0584 969659

KUNZLE & TASIN Spa - Via Cajkoskij 14 - 20092 CINISELLO BALSAMO MI
tel. 02.66040930 - fax 02.66013445

MAPEI Spa - Via Cafiero 22 - 20158 MILANO MI
tel. 02.376731 - fax 02.37673214

SUPERSELVA Srl - Via Trento 27 - 37030 SELVA DI PROGNO VR
tel. 045.7847122 - fax 045.7847032

TENAX Spa - Via I Maggio 226/263 - 37020 VOLARGNE VR
tel. 045.6860222 - fax 045.6862456

UDIESSE Srl - Via C. Paolini 22, Località Renella - 54038 MONTIGNOSO MS
tel. 0585.821251 - fax 0585.821330

VEZZANI Spa - Via M. Tito 3 - 42020 QUATTRO CASTELLA RE
tel. 0522.880844 - fax 0522.880820

VITREX Spa - Viale delle Industrie 81 - 20040 CAMBIAGO MI
tel. 02.95422.1 - fax 02.95067240

WSP Srl Waterjet Special Parts - Via Fiume 9 - 20020 BUSTO GAROLFO MI
tel. 0331.568498 - fax 0331.561091

ZEC Spa - Via dei Lavoratori 1 - 20092 CINISELLO BALSAMO MI
tel. 02.66048137 - fax 02.66010326

29^a

FIERA INTERNAZIONALE
MARM TECNOLOGIE DESIGN

CARRARA - ITALIA

Welcome

TO THE CITY OF STONE

WELCOME TO THE WORLD OF STONE

WELCOME TO THE WORLD OF STONE



Carrara

MARMOTEC

29 MAGGIO / 1 GIUGNO 2008

www.carraramarmotec.com

PROMOSSO DA:
 FIERA INTERNAZIONALE
MARM E MACCHINE
CARRARA SpA

ORGANIZZATO DA:
CARRARA FIERE
Finanziamento da Stato



CON IL PATROCINIO DI:



CarraraFiere Srl - Viale G. Galilei, 133 - 54036 Marina di Carrara (MS) ITALIA - Tel. +39 0585 787963 Fax +39 0585 787602 e-mail: info@carraramarmotec.com



INDICE - CONTENTS
NUMERO 51 LUGLIO - SETTEMBRE 2007
NUMBER 51 JULY - SEPTEMBER 2007

- 5** Lettera ai costruttori di macchine italiani
Letter To Italian Machines Constructors
- 7** Competitività delle piccole-medie imprese italiane
Competitiveness of Italian small and medium-sized enterprises
- 23** Il porfido rosso di Cuasso al Monte
The red porphyry of Cuasso al Monte
- 30** Infotech Acimm - Assofom
- 34** Valorizzazione dei fanghi derivanti dalla lavorazione lapidea
Stone processing mud valorization
- 40** Situazione della Meccanica italiana
The Italian mechanic industrial sector
- 41** L'import-export delle macchine da marmo e granito italiane nel primo quadrimestre 2007 (confronto 2005-2006)
Italian stone equipment Import Export during the first four months of 2007 and comparison
- 47** L'import-export del marmo italiano
Italian stone sector import export
- 52** fiere ed altro: Carrara 2007
fairs and more: Carrara 2007
- 56** fiere ed altro: Norimberga 2007
fairs and more: Nuremberg 2007
- 59** fiere ed altro: la Marmomacchine che verrà
fairs and more: the new edition of Marmomacc is coming
- 61** notiziario news
Almeno 100 milioni di euro per la promozione del made in Italy
Scambio tra il mondo del lavoro e quello dell'istruzione a Brescia
Forum del marmo a Verona
Laboratorio Euromediterraneo
Lo sviluppo del marmo di nicchia in fieraMilano
Lo sviluppo del marmo edile in fieraMilano

ACIMM news

ACIMM - Galleria Gandhi 15 - 20017 Rho/Milano
tel 02.939.01.041 / 02.939.00740 / 02.939.00.750
fax 02.939.01.780 - (02.939.00.727)
e.mail: info@acimm.it - www.acimm.it

Impressum.

ACIMM news 51 - luglio - settembre 2007

trimestrale dell'Acimm (Associazione Costruttori Italiani Macchine Marmo e Affini).

Direttore Responsabile: Ivano Spallanzani (Presidente Acimm).

Delegato associativo: Alberto Vezzoli, **Coordinamento editoriale:** Giancarlo Lazzaroni
Comitato di Redazione: Emilia Gallini (segreteria Acimm-Assofom), Alessandro Ubertazzi (architettura), Giovanni Zaro, Alfredo Arnaboldi (lavorazione), Alberto Vezzoli (tecnologia), Grazia Signori (ricerche). - **Grafica:** Ever snc- Rho/MI - **Traduzioni** Parlamondo Gallarate/VA - **Prestampa-stampa:** Reggiani S.p.A. via Tonale 133 - Varese - tel 0332.338.111 ra

© Tutti i diritti riservati a norma di legge.

E' vietata la riproduzione anche parziale se non con autorizzazione scritta e citazione fonte. La collaborazione è sempre gradita senza impegno di restituzione del materiale anche se non pubblicato. L'Editore e la direzione non sono responsabili per gli articoli firmati ed eventuali errori. Ai sensi della legge 675/96 chi riceve questa rivista può richiedere l'annullamento dell'invio e la cancellazione dagli elenchi in possesso.

Autorizzazione del Tribunale di Milano n°886 del 26.11.2004

(precedente registrazione: Tribunale di Monza n°1066 dell'8 aprile 1995)

Iscrizione al Registro Nazionale della Stampa in corso - Iscrizione al ROC Registro degli Operatori di Comunicazione in corso. - Spedizione: Poste italiane S.p.A. - sped in A.P. - D.L. 353/2003 (conv. legge 27.02.2004 n° 46 art 1, comma 1) - DCB Milano Roserio

Nonostante tutto, e per tutto intendiamo le tensioni internazionali, i costi crescenti a partire dall'energia fino a quelli sociali e di una politica apparentemente attenta solo a se stessa, il sistema produttivo italiano sembra reggere meglio di altre più blasonate economie comunitarie.

A dirlo il prof. Quadrio Curzio preside di Scienze Politiche dell'Università Cattolica di Milano che insieme a Marco Fortis Vicepresidente della Fondazione Edison ha realizzato uno studio composito sulla competitività nell'Europa dei 25. I risultati sono che l'Italia si pone al primo posto nel saldo specifico di manufatti diversi; seconda come meccanica e mezzi di trasporto dopo la Germania; seconda come export totale di merci nei paesi emergenti dopo la Germania, ma prima di Francia e Regno Unito; seconda nei manufatti di base classificati secondo la materia prima dopo la Germania; terza nell'export totale di manufatti dietro Germania e Francia, ma prima della Gran Bretagna.

In pratica l'Italia tra il 1999 e il 2005 ha saldamente occupato il secondo posto europeo in competitività dopo la Germania, ma prima della Francia scesa dal 4° al 9° posto, della Gran Bretagna passata dal 14° al 19° e della Spagna rimasta al 20° posto.

Una visione ben diversa dai dati ufficiali che ci vedono quasi sempre agli ultimi posti, segno indiscutibile di uno Stato che non presenta un'adeguata efficienza assorbendo i benefici del suo sistema produttivo.

Le imprese italiane hanno bisogno di un maggior respiro e questo è anche il tema affrontato dal CNEL, il Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro nella sua riunione dello scorso 26 giugno dove il Presidente Acimm: Ivano Spalanzani (in questo caso in veste di consigliere del CNEL) ha presentato una relazione sulle aspettative delle imprese e sulle decisioni da adottare. (Il testo è a pagina 7) Il mercato non aspetta (questo lo si può leggere a pagina 41)

The Italian production system seems to be holding its ground better than other more respected European economies, in spite of everything; and by everything we mean international tensions, rising costs, from energy costs to social costs and the costs of a political class that is more interested in itself than in the production system. These are the results of a study into competitiveness in the 25 nation EU, carried out by Professore Quadrio Curzio, dean of the Faculty of Political Science at the Università Cattolica in Milan, together with Marco Fortis, vice-president of the Fondazione Edison. According to the study, Italy is in first place in the overall rankings for manufactured goods; second, behind Germany, in terms of mechanics and means of transport, second in terms of total exports of goods to emerging countries, behind Germany but in front of France and the UK; second, behind Germany, for primary manufactured goods classified according to raw materials; and third in terms of total exports of manufactured goods, behind Germany and France but ahead of the UK. In actual fact, between 1999 and 2005, Italy firmly held onto second place in Europe in terms of competitiveness, behind Germany but ahead of France, which fell from 4th to 9th place, the UK, which went down from 14th to 19th and Spain, stuck in 20th place.

This is quite a different story from that given by official figures, which almost always place us at the bottom of the list, an incontrovertible sign of an inefficient state that does not absorb the benefits of its production system.

Italian firms need more room for manoeuvre and this was the subject of the meeting held last June 26 at the CNEL (National Council for Economy and Work). At this meeting Acimm chairman, Ivano Spalanzani (in his role as CNEL councilor) gave a paper on industry's expectations about decisions to be made (see text p7). The market will not wait and the situation is getting worse (see article p.41)





TRUE STRENGTH

L I E S I N T H E T E A M E F F O R T .



D I A M O N D W I R E

S T R O N G A N D D U R A B L E O V E R T I M E .



SEA
DIAMOND TOOLS

SEA UTENSILI DIAMANTATI S.p.A. - Via Augera, 1 - 42023 Cadelbosco Sopra (RE) - Tel. +39 0522.49101 - Fax +39 0522.915041
e-mail: marketing@seadia.com - www.seadia.com

DIVISIONE EDILIZIA & INGEGNERIA CIVILE DISCO SEA EUROPE

PRODOTTI E TECNOLOGIA

Le pietre ornamentali: una materia prima non rinnovabile. La cava, il primo anello di tutta la catena produttiva, condizionata da interessi che sovente contrappongono i produttori e i responsabili dell'amministrazione territoriale.

L'intensa attività estrattiva impone attenzioni particolari per evitare che ogni asportazione di materiale sia considerata un'azione contro la naturalità del territorio.

Una maggiore attenzione per la salvaguardia dell'ambiente e una moderna concezione della coltivazione hanno avuto l'effetto di incrementare la domanda di macchinari per l'escavazione sempre meno invasivi.

I nostri costruttori di macchine e sistemi per l'escavazione sono fortemente impegnati a ricercare e fornire tecnologie per l'estrazione dei blocchi con il minimo scarto possibile. Le attrezzature di cava subiscono continue innovazioni non solo per rendere più agevole il "mestiere del cavatore", ma anche per adattarsi alle diverse situazioni problematiche che si incontrano.

In questo scenario il filo diamantato per cava, derivante da una tecnologia che approfitta della potenza del diamante sintetico, costituisce il principale riferimento nei giacimenti sia di marmo sia di granito.

La ricerca e lo sviluppo di questi utensili, insieme all'impegno dei costruttori a produrre macchine con tecnologie sempre più raffinate, hanno portato grandi vantaggi al settore: hanno indotto alla drastica riduzione nell'uso degli esplosivi e alla maggiore resa tra prodotto utilizzabile e scarto.

Tra i metodi non invasivi segnaliamo ancora la malta espansiva per il taglio di roccia che iniettata nei fori si rigonfia con tempi sempre più rapidi fino a creare spaccature verticali ed orizzontali. E' il frutto di una tecnologia italiana che guadagna attenzione in molti bacini estrattivi locali e mondiali.

Anche le diverse fasi della trasformazione mettono al centro della ricerca e dello sviluppo l'ambiente ed il prodotto.

Da un lato le tecnologie si orientano prevalentemente verso il risparmio energetico, la protezione delle persone nell'ambiente di lavoro e l'eliminazione delle emissioni dannose.

Dall'altro si progettano macchine e sistemi per il maggiore rendimento in metri quadrati di prodotto finito rispetto alle cubature estratte.

In proposito vanno segnalate le macchine multifilo da cantiere per la segazione del granito e i sistemi automatici per il risanamento dei blocchi e delle lastre.

Molte altre innovazioni si realizzano sia nelle macchine da cantiere sia in quelle da laboratorio: dalle linee automatiche per la produzione di lastre e di elementi modulari, ai centri di lavoro a controllo numerico, alle macchine a getto d'acqua. Per non dire di molte altre macchine operatrici e di servizio personalizzate, spesso progettate e realizzate con caratteri di esclusività.

Quanto alle tecnologie per il mantenimento dei materiali lapidei finiti, si segnalano quelle che generano prodotti ecocompatibili non tossici come gli idrorepellenti e la grande novità delle cere antiscivolo, segnalate come possibile rivoluzione nella manutenzione dei pavimenti, ora in fase avanzata di test certificabile.

Il settore è in movimento e fa ben sperare.

Rimane il richiamo che ci permettiamo di fare alle aziende del settore marmomeccanico: una maggiore apertura per convergere, crescere e progredire con l'economia della conoscenza.

A questo proposito segnaliamo un piccolo ma importante passo fatto dal Dipartimento di Ingegneria Meccanica dell'Università degli Studi di Brescia, che potrebbe preludere ad altri bilaterali e più avanzati scambi utili al nostro settore.

E' stato chiesto all'Acimm una collaborazione all'interno del corso di "Industrial Design", un corso per diverse tipologie produttive che comprende un ciclo tematico sul prodotto lapideo. Lo scorso 21 maggio un rappresentante dell'Acimm, un rappresentante del Centro Prove Materiali Lapidari di Volargne, un rappresentante dei Produttori del marmo hanno portato la loro esperienza specifica durante una lezione riguardante "l'interior design".



FARE SISTEMA



Sistema Marmo Italia - Pietra Naturale di Confindustria Marmi sarà presente al Marmomac '07 di Verona, con due punti di riferimento. Al Padiglione 7B presso lo spazio video dedicato alle mostre culturali, con l'installazione creata da Sistema Marmo Italia in collaborazione con l'Istituto Percro, della Scuola Superiore di Sant'Anna, di

Pisa. Presso la Galleria Centro Servizi dei Signori, Sala B, Pad 10-11 assieme al Centro Servizi Marmo, come punto di riferimento del settore lapideo italiano. Qui sarà allestito uno spazio adibito ad incontri e seminari.

ACIMM Associazione Costruttori Italiani Macchine Marmo ed Affini e **ASSOFOM** Associazione Nazionale Forniture per Marmisti sono presenti al Padiglione 2 stand A2

La rivista Acimm News sarà distribuita anche presso **Assomarmisti Lombardia - Pietre delle Alpi** Galleria Centro Servizi Arena (tra i padiglioni 6 e 7) Box 22



Alberto Vezzoli
Consigliere Acimm

45¹⁹⁶²
2007

HIGH-TECH INSIDE



High-Tech
for marble and granite



www.pedrini.it

CNEL

CONSIGLIO NAZIONALE DELL'ECONOMIA E DEL LAVORO

Osservazioni e proposte presentate
all'Assemblea del 26 giugno 2007

L'istruttoria di queste osservazioni e proposte è stata curata dalla Commissione per la politica economica e la competitività del sistema produttivo. Il relatore è il Cons. Ivano SPALLANZANI*, coordinatore del gruppo di lavoro sulle piccole e medie imprese.

L'istruttoria si è avvalsa delle attività del suddetto gruppo di lavoro che, nel corso delle riunioni del 20/6/2006, 21/6/2006, 13/7/2006, 20/7/2006, 4/10/2006, 10/10/2006, ha invitato in audizione sul tema "Fattori di competitività delle piccole e medie imprese" le seguenti organizzazioni: CGIA di Mestre, CONFAPI, UNCI, CONFCOMMERCIO, CONFARTIGIANATO, CONFESERCENTI, ASSOCAMERE ESTERO, CONFINDUSTRIA, FEDEREXPORT, CNA e CONFCOOPERATIVE.

L'istruttoria della pronuncia è poi proseguita con le riunioni del gruppo di lavoro dell' 1/2/2007, 8/3/2007 e 28/3/2007 e con la riunione della Commissione (I) del 16/5/2007, che ne ha autorizzato l'invio alla Commissione parlamentare per la semplificazione della legislazione.

Le osservazioni e proposte sono state approvate dalla Commissione (I) nella riunione del 13/6/2007 e in via definitiva dall'Assemblea del CNEL, che si è espressa all'unanimità nella riunione del 26/6/2007.

Competitiveness of Italian
small and medium-sized
enterprises:

Observations and proposals
presented to the Consiglio
Nazionale dell'Economia e
del Lavoro general meeting
on 26 June 2007 by CNEL
member and Acimm
chairman, Ivano Spalanzani.

The paper regarding these observations and proposals was drawn up by the Commission for economic policy and competitiveness of the production system. The speaker was Ivano SPALLANZANI, coordinator of the working party on small and medium-sized enterprises. The paper was based on the activity of this working party which, during its meetings of 20/6/2006, 21/6/2006, 13/7/2006, 20/7/2006, 4/10/2006, 10/10/2006, held discussions on the topic of "Factors of competitiveness of small and medium-sized enterprises" with the following organizations: CGIA of Mestre, CONFAPI, UNCI, CONFCOMMERCIO, CONFARTIGIANATO, CONFESERCENTI, ASSOCAMERE ESTERO, CONFINDUSTRIA, FEDEREXPORT, CNA and CONFCOOPERATIVE.

The work continued with meetings of the working party on 1/2/2007, 8/3/2007 and 28/3/2007 and the meeting of the Commission on 16/5/2007, which authorized the submission to the Parliamentary Commission for the simplification of the legislation. The observations and proposals were approved by the Commission at the meeting of 13/6/2007 and adopted by unanimous vote at the general meeting of the CNEL on 26/6/2007.

Competitività delle piccole e medie imprese:

ostacoli legislativi e burocratici allo sviluppo
e ostacoli all'internazionalizzazione.

Premessa generale.

Il sistema produttivo del nostro paese, come risulta dalle fonti statistiche, è fortemente caratterizzato da micro-piccole imprese per numero (il 99,4%) ed addetti (il 67,4%).

Il nerbo delle medie imprese (quelle con fatturato tra i 13 ed i 290 milioni di euro, con un numero di dipendenti compreso tra 50 e 500) è rappresentato da un universo di 3.887 aziende ("censimento" Unioncamere e Mediobanca), la cui configurazione produttiva è tipica dell'impresa a rete. Acquistano beni e servizi per una quota pari a circa l'80% del fatturato e, di fatto, organizzano e collegano il lavoro di una pluralità di aziende di micro - piccola dimensione (in media 244 fornitori prevalentemente (81%) o esclusivamente (18%) italiani) radicate sul territorio, che si dimostra essere ancora un vero valore aggiunto ed un fattore di competizione efficace.

Sono queste le caratteristiche distintive del sistema produttivo del nostro Paese, nel quale le imprese micro-piccole e le medie - nelle relazioni fra loro e con il territorio - costituiscono non solo un fattore rilevante per la tenuta dell'economia italiana, ma anche un agente di rara efficacia per la promozione e l'integrazione sociale.

Imprese e addetti per classe di addetti - anno 2004

classi di addetti		imprese		addetti	
	n°	%	n°	%	
1	2.500.495	58,5%	2.495.042	15,2%	
2-9	1.560.636	36,5%	5.179.189	31,5%	
10-19	137.253	3,2%	1.803.405	11,0%	
20-49	54.627	1,3%	1.616.671	9,8%	
50-249	21.447	0,5%	2.059.718	12,5%	
250 e più	3.417	0,1%	3.307.736	20,1%	
totale	4.277.875	100,0%	16.461.761	100,0%	

Fonte: ISTAT - Archivio statistico delle imprese attive (ASIA)

Il CNEL le ha assunte a base di numerose, unanimi pronunce tese a garantire nello sviluppo e nel rafforzamento qualitativo del tessuto imprenditoriale buona occupazione ed elevata coesione sociale.

E' in questo alveo che si colloca la presente pronuncia in materia di vincoli amministrativi alle imprese che pesano sulle possibilità di crescita e di innalzamento dei livelli di competitività. Infatti la entità e la qualità della regolazione (in ogni fase del loro ciclo di vita le imprese sono chiamate ad interagire con la PA e gli adempimenti amministrativi cui sono tenute hanno un onere inversamente proporzionale alla loro dimensione) al pari

ALLEGATO - DOCUMENTAZIONE OBBLIGATORIA PER LA TENUTA DEI CANTIERI EDILI.

1. Certificato di iscrizione alla Camera di Commercio (valido)
2. Registro infortuni (è sufficiente l'originale in sede e una fotocopia in ciascun cantiere presente nella stessa provincia)
3. Contratto di appalto (è necessario il contratto con ciascuna impresa esecutrice e subappaltatrice)
4. Verbale della Riunione Periodica (è obbligatoria almeno una riunione l'anno nelle aziende con più di 15 addetti)
5. Designazione del Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione e lettera di comunicazione alla ASL e alla DPL (è obbligatoria per tutte le aziende con almeno un lavoratore subordinato) con allegate le ricevute postali delle raccomandate
6. Documentazione attestante il possesso dei requisiti per svolgere la funzione di RSPP
7. Nomina del Medico Competente (è obbligatoria per tutte le aziende che hanno dipendenti esposti a rischi specifici: in edilizia è obbligatoria sempre)
8. Certificati medici di idoneità (sono rilasciati dal Medico Competente dopo la visita preventiva o periodica e devono essere conservati da parte dell'impresa)
9. Registro delle visite mediche (è l'elenco dei lavoratori sottoposti a visita medica - viene redatto dal medico competente e conservato dall'azienda)
10. Registro delle vaccinazioni antitetaniche (è l'elenco dei lavoratori vaccinati e la data delle vaccinazioni - è redatto dal Medico competente e conservato dall'azienda - è obbligatorio)
11. Cartelle sanitarie personali (sono sigillate dal Medico competente, possono essere aperte solo da altro medico e vengono mantenute dall'azienda che le consegna al lavoratore in occasione della conclusione del rapporto di lavoro)
12. Designazione degli addetti alla lotta antincendi, gestione incendi ed evacuazione di emergenza (l'azienda deve designare un addetto, per ciascun luogo di lavoro, tra i lavoratori presenti)
13. Designazione degli addetti alla gestione del primo soccorso (l'azienda deve designare un addetto, per ciascun luogo di lavoro, tra i lavoratori presenti)
14. Attestati di formazione degli addetti alla gestione delle emergenze incendi ed evacuazione
15. Attestati di formazione degli addetti alla gestione del primo soccorso
16. Verbali di avvenuta informazione e formazione specifica dei lavoratori riguardante i rischi relativi alla mansione svolta nel singolo cantiere
17. Verbale di elezione del Rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza (nelle aziende dove i lavoratori hanno provveduto ad eleggerlo, considerato che l'elezione del RLS è un diritto dei lavoratori)
18. Documentazione con la quale l'azienda dimostra che ha informato i lavoratori del loro diritto ad eleggere il RLS (nel caso non sia stato eletto)
19. Attestato del Corso di formazione del RLS (se è stato eletto)
20. Documento di valutazione dei rischi (deve essere redatto dalle aziende che hanno complessivamente più di 10 addetti) - autocertificazione (deve essere redatta dalle aziende che hanno complessivamente meno di 10 addetti)
21. Piano per la gestione delle emergenze (deve essere redatto dalle aziende per ciascun luogo di lavoro dove sono presenti più di 10 addetti: compresi i cantieri)
22. Libro paga e libro matricola (obbligo a carico di tutte le imprese)
23. Ricevute della consegna dei Dispositivi di Protezione

Individuale, firmate da ciascun lavoratore e riportanti la marca e la tipologia di ciascun DPI

24. Certificati di conformità dei DPI consegnati ai lavoratori
25. Certificati di conformità degli impianti elettrici e ricevuta della comunicazione all'ISPESL della installazione dell'impianto di messa a terra e dell'impianto di protezione contro le scariche atmosferiche
26. Verbali delle verifiche periodiche degli impianti elettrici e degli impianti di messa a terra
27. Libretti di uso e manutenzione delle macchine e attrezzature
28. Schede di manutenzione periodica delle macchine e attrezzature
29. Verbali di avvenuta istruzione degli operatori di macchine e attrezzature
30. Documentazione relativa agli apparecchi di sollevamento con capacità superiore ai 200 Kg.
31. Schede di verifica trimestrale di funi e catene degli apparecchi di sollevamento
32. Documentazione relativa alla installazione delle gru a torre fisse e su rotaie
33. Piano di coordinamento delle gru in caso di interferenza
34. Verbale di avvenuta formazione e istruzioni al gruista
35. Libretto del ponteggio con autorizzazione ministeriale e copia del disegno esecutivo
36. Progetto per ponteggi di altezza superiore a 20 metri o montati in difformità dello schema autorizzato
37. Valutazione del rischio rumore e redazione del relativo rapporto (l'impresa ha l'obbligo di redigere il rapporto per ciascun cantiere)
38. Valutazione del Rischio Chimico (l'impresa ha l'obbligo di effettuare la valutazione per ciascun cantiere)
39. POS Piano Operativo di Sicurezza (deve essere redatto per ogni cantiere da parte di ciascuna impresa esecutrice: principale o subappaltatrice)
40. Notifica Preliminare (il Committente deve inviarla alla AUSL e alla DPL prima dell'inizio dei lavori e consegnarla all'impresa esecutrice che la deve affiggere in cantiere)
41. PSC Piano di Sicurezza e Coordinamento (deve essere redatto dal Committente nei lavori edili assoggettati al D. Lgs. 494 e consegnato alle imprese in fase di presentazione delle offerte)
42. Piano di Sicurezza Sostitutivo (deve essere redatto dall'impresa esecutrice principale negli appalti pubblici non assoggettati al D. Lgs 494)
43. Designazione del Coordinatore per la Sicurezza in Progettazione e del Coordinatore per la Sicurezza in Esecuzione (adempimenti a carico del Committente)
44. Lettera di comunicazione all'impresa esecutrice del nominativo del Coordinatore per la Sicurezza in Esecuzione (obbligo a carico del Committente)
45. Documentazione attestante il possesso dei requisiti da parte del Coordinatore per la Sicurezza in Esecuzione
46. Designazione del Responsabile dei Lavori (adempimento a carico del Committente)
47. Richiesta alle imprese esecutrici della dichiarazione prevista dall'art. 3 comma 8 del D.Lgs 494 e del Documento Unico di Regolarità Contributiva DURC (obbligo a carico del Committente)
48. Trasmissione al Committente della dichiarazione prevista dall'art. 3 comma 8 del D.Lgs 494 e del Documento Unico di Regolarità contributiva (obbligo a carico di tutte le imprese esecutrici - principale e subappaltatrice)

Fonte: Comitato Paritetico Territoriale per la prevenzione infortuni, l'igiene e l'ambiente di lavoro di Roma e Provincia



degli investimenti in innovazione di processo e di prodotto, alla disponibilità nel territorio di infrastrutture efficienti, alla disponibilità di credito, agli investimenti in istruzione e formazione professionale, alla presenza di sufficienti condizioni di sicurezza, ad un livello equilibrato di imposizione fiscale e contributiva influenzano fortemente la concorrenza e la competitività delle imprese nel mercato globale.

Il peso della burocrazia sulle aziende italiane: alcuni dati.

Nonostante i numerosi interventi normativi degli ultimi anni, in Italia il numero di adempimenti e di interlocutori con i quali le imprese sono tenute ad interagire, i tempi di risposta, l'incertezza derivante dall'elevato numero di norme, spesso non chiare e continuamente soggette a modifiche, continuano a rappresentare un elevato costo per le imprese e le penalizzano rispetto a quelle di altri Paesi.

L'Italia, osserva l'**OCSE**, è un paese in cui la regolazione economica viene definita "relativamente restrittiva": +25% rispetto alla media degli altri Paesi.

La **Banca Mondiale**¹ osserva che il nostro è il paese in cui il costo per l'avvio di un'impresa è più alto 20 volte di quello che si sostiene negli Stati Uniti, 11 volte che in Francia ed in Finlandia.

L'**ISTAT**², indagando un campione di imprese nate nel 2002 e in attività a 3 anni dalla nascita, mette in luce le principali criticità nelle prime fasi del ciclo di vita dell'impresa, quali la nascita e la prima crescita. Nello specifico della fase di inizio attività osserviamo che la difficoltà giudicata più rilevante dagli imprenditori è costituita 'dall'affrontare i diversi e complicati aspetti amministrativi'. Due imprenditori su tre (66,4% del totale) attribuiscono una rilevanza decisiva a questo fattore di ostacolo.

Unioncamere³ stima in 13,7 miliardi di euro il costo della burocrazia per il sistema delle imprese, pari a circa un punto di PIL ed equivalente ad un costo medio per azienda di 11.615 euro. Osserva, inoltre, che poco meno della metà dei costi per adempimenti (45,5%) vengono esternalizzati dalle imprese. In questo processo di outsourcing, che peraltro è ancora più marcato nelle microimprese (che esternalizzano il 46,5% dei costi contro il 41,4% delle imprese con oltre 10 dipendenti), si riscontrano condizioni di ulteriore criticità date dal più alto indice europeo di regolazione registrato nel mercato italiano dei servizi professionali.

La **Commissione Europea** ha ritenuto tanto importante la questione dei costi burocratici per le imprese che ha presentato, a novembre 2006, una proposta finalizzata a ridurre, entro il 2012, del 25% gli oneri amministrativi per le imprese, stimando un conseguente potenziale aumento dell'1,5% del PIL dell'Unione Europea.

I dati di queste fonti istituzionali internazionali ed italiane sono, peraltro, largamente confermate da numerose indagini messe a disposizione del CNEL da parte delle organizzazioni datoriali, che hanno per di più segnalato specifici interventi legislativi che anche di recente hanno aggravato i vincoli burocratici all'attività imprenditoriale: dal dlgs 195/2006, che recepisce la direttiva europea sui rischi derivanti dall'esposizione al rumore durante il lavoro replicando adempimenti già validamente posti in essere, al dlgs. 196/2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali"). Per tutti valga l'esempio (*riportato nella pagina a fianco - ndr*) della documentazione obbligatoria per la tenuta dei cantieri edili.

Il bilancio di 10 anni di politiche di semplificazione.

Il CNEL ritiene che il processo di semplificazione, dalla cosiddetta legislazione Bassanini in poi, è stato caratterizzato prevalentemente da un approccio giuridico e, in misura ridotta, di tipo organizzativo, rivolto al miglioramento dei processi interni della PA, siano essi riguardanti gli aspetti più prettamente legislativi e amministrativi, sia quelli di infrastrutturazione tecnologica.

Tuttavia il funzionamento nel suo complesso della Pubblica Amministrazione rappresenta ancora un problema e non è di certo incentivante per la produttività del paese. E' spesso un costo aggiuntivo rilevante per le imprese italiane, una vera "tassa sulla competitività".

La produzione legislativa nel nostro Paese⁴ è maggiore rispetto ai principali paesi europei: a fronte di 3.445 leggi nazionali promulgate in Italia tra il 1990 e il 2004, la Germania ne ha emanato 1.902, la Francia 1.344, la Gran Bretagna 913 e la Spagna 702. La nostra produzione legislativa nazionale è pressoché uguale a quella di Germania, Spagna e Gran Bretagna messe insieme. Anche la produzione legislativa delle Regioni è più elevata nel nostro Paese: tra il 2001 e il 2004 ogni Regione italiana a statuto ordinario ha promulgato 147,6 leggi contro le 120,3 di un Land tedesco e le 56,5 di una Comunità autonoma spagnola.

La produzione nazionale oggi si sovrappone alla consistente produzione atti normativi da parte della Comunità Europea, quali regolamenti, decisioni e direttive.

Negli otto anni tra il 1997 e il 2004 complessivamente l'Unione Europea ha emanato 10.391 atti normativi, di cui 605 direttive, con una produzione media annua di 1.299 atti normativi, di cui 76 sono direttive.

Naturalmente la produzione legislativa comunitaria non si trasla istantaneamente sulla legislazione nazionale, ma prevede un processo di recepimento articolato e differito nel tempo.

Complessivamente per ciascun cittadino e impresa la legislazione ogni anno produce 601 atti da conoscere e rispettare, di cui 27 (pari al 4,5%) di provenienza comunitaria, 537 (89,3%) da altre leggi nazionali, e 38 (6,3%) da leggi regionali. In relazione ai procedimenti legislativi finalizzati alla semplificazione rileviamo una ridotta attenzione al tema resa evidente da leggi formalmente annuali di semplificazione che vengono altresì emanate ogni due o tre anni: sono infatti 4 (l. 246/2005, l. 229/2003, l. 340/2000, l. 50/1999) le leggi di semplificazione "annuali" emanate nei 9 anni dall'istituzione avvenuta con la legge 59/97.

Infine va segnalato che negli ultimi 20 anni la Comunità Europea ha sviluppato una ingente normazione tecnica che ha coinvolto una ventina di settori manifatturieri, con l'obiettivo di garantire la libera circolazione dei prodotti industriali nella Comunità e di tutelare consumatori e lavoratori.

Le norme e le specifiche tecniche che afferiscono ai tre organismi europei di normazione CEN, CENELEC, ETSI sono oltre 15.000, delle quali oltre 2500 sono state integrate dalla legislazione comunitaria e pubblicate sulla Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.

Ad esempio, il solo CEN al maggio 2006 possiede in catalogo 11.702 standard europei!

I dati ora richiamati mettono in evidenza la problematicità dei rapporti tra poteri pubblici e impresa. La funzione pubblica, da fonte di certezza e di tutela degli interessi collettivi, da elemento di garanzia e terzietà, diviene a volte elemento di insicurezza per i singoli imprenditori ed i cittadini.

1 Banca Mondiale, *Doing Business* 2007.

2 ISTAT, "Le nuove attività imprenditoriali", anno 2005, in *Statistiche in breve* del 13 luglio 2006.

3 Unioncamere, "La soddisfazione delle imprese per i servizi resi dalla PA", Roma, 2006.

4 Servizio Studi della Camera dei Deputati.



Produttività e qualità non dipendono solo dal telaio...

Productivity and quality: not only a gang-saw matter...

Tenditore marmo 13 ton Marble tensioner 13 ton

Nato per supportare i telai dalle grandi prestazioni, è un prodotto specifico che ha colmato le esigenze di un settore ad alta specializzazione tecnica dove garanzie e resa di funzionamento ottimale, sono di vitale importanza. Le lame ben tensionate durano di più, lavorano meglio in termini di precisione e **senza spreco di tempo per la registrazione manuale dei tiranti.**

The marble tensioner 13 Ton has been designed to give a strong support to the large - size gang saws. It is a special product which enriches a high tech field where warranty and excellent functioning are extremely important. The blades, when well tensioned, last longer, work more precisely and **allow to save the time usually wasted for the manual tensioning of the mechanical tie-rods.**



ISO 9001:2008 - UNI EN ISO 9001

Le proposte del CNEL.

Il raccordo tra Governo e imprese in favore della semplificazione, autoregolazione e delegificazione.

Le Parti sociali intendono continuare a mettere a disposizione del Governo e del Parlamento tutte le osservazioni di cui dispongono per evidenziare le criticità della regolamentazione, per sottoporre elementi di analisi dell'impatto reale delle normative, per contribuire all'avvio di politiche di semplificazione concretamente di interesse per l'attività produttiva, assumendo comunque il principio che adempimenti amministrativi aggiuntivi richiesti dalla PA per l'espletamento di proprie funzioni debbano essere a costo "zero" per le imprese.

A tal fine occorrono non interventi occasionali e sconsiderati, ma misure che rispondano ad una logica politica di continuità; è opportuno che il Governo istituisca, all'interno del confronto con le parti sociali, forme e modalità stabili di consultazione con le organizzazioni rappresentative delle imprese e di concertazione tra queste e le organizzazioni di rappresentanza dei dirigenti e dei funzionari pubblici.

Altrettanto importante appare il coinvolgimento di tutte le amministrazioni interessate dagli interventi di semplificazione. Il CNEL propone che ciascun Ministero individui un proprio referente per le politiche di semplificazione e di qualità della regolazione con riferimento alle proprie materie di competenza. Tale misura può essere adottata anche in assenza di una disposizione di legge, con un semplice atto di organizzazione interno alle strutture del Ministero.

Mediante tali forme stabili di consultazione si possono conseguire più agevolmente i seguenti risultati:

- sottoporre gli adempimenti amministrativi a carico delle imprese a periodiche revisioni di semplificazione
- favorire forme di autoregolamentazione, ove non vi contrastino interessi pubblici primari
- proseguire sulla strada della delegificazione dei procedimenti amministrativi, secondo i criteri di cui all'articolo 20 della legge 15 marzo 1997, n. 59, e successive modificazioni

Il coordinamento tra Stato e Regioni.

A partire dal 2001, con la ripartizione delle competenze legislative introdotta dal novellato Titolo V della Costituzione, la semplificazione non è stata più, di fatto, nella disponibilità generale dell'Amministrazione centrale, che, sino a quel momento, ne era stata la principale promotrice.

Non esiste un meccanismo di "messa in mora" delle Regioni e degli enti locali eventualmente inadempienti, come accade, invece, nel diritto comunitario nei casi di inadempienza degli stati membri. Pertanto appare debole il potere dello Stato di agire con efficacia per la semplificazione della vita delle imprese.

In materia di semplificazione amministrativa è stato delineato un modello di stretta cooperazione tra Stato e Regioni.

La legge n. 246/05 prevede, all'art. 2, la costituzione di un "tavolo" stabile di confronto tra Stato e Regioni sulla semplificazione degli oneri da regolazione.

Tra gli obiettivi vi sono il coordinamento dell'esercizio delle rispettive competenze normative, la definizione di principi, criteri, metodi e strumenti omogenei di semplificazione e la configurazione di modelli procedurali omogenei sul territorio nazionale per determinate attività private.

A questa disposizione si aggiunge, in relazione alla specifica attività di impresa, quella dell'art. 5 (comma 2), volta a favorire l'armonizzazione, tra le Regioni, della regolamentazione rela-

tiva all'attività di impresa e di individuare "livelli minimi di semplificazione" per tutto il territorio nazionale. Occorre sfruttare pienamente le potenzialità che la legge offre. In tal senso vanno valutati positivamente i processi attualmente in corso nel sistema delle Conferenze, basati su una logica di potenziamento del confronto e della codecisione.

È comunque necessario avviare una riflessione per verificare l'opportunità di ricondurre la materia della semplificazione alla potestà dello Stato o comunque individuare modalità di "messa in mora" delle Regioni rispetto agli standard nazionali, in modo da fornire certezza e autorevolezza alle stesse politiche di semplificazione.

L'affermazione del principio delle norme ghigliottina nella legge di semplificazione annuale.

Ad avviso del CNEL questo è il modo migliore per utilizzare la legge di semplificazione annuale, già prevista nel nostro ordinamento, per conseguire obiettivi di qualità della regolamentazione, di efficacia e modernizzazione dei rapporti tra imprese e pubblica amministrazione.

Infatti mediante la generalizzazione del principio delle norme ghigliottina, si può definire un codice di norme da rispettare per ogni attività ed eliminare automaticamente tutte le altre normative preesistenti, di concerto con le associazioni imprenditoriali. A tal fine occorre una sede permanente di confronto per l'individuazione delle norme da eliminare o semplificare drasticamente.

Il piano di azione annuale e la misurazione dei risultati raggiunti.

La l. 80/2006 "Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 10 gennaio 2006, n. 4, recante misure urgenti in materia di organizzazione e funzionamento della pubblica amministrazione" prevede, tra le altre cose, l'adozione di un piano annuale di semplificazione con obiettivi misurabili. Il piano, che aveva come termine per la sua approvazione la fine di marzo, è stato predisposto in forma di bozza e presentato alle parti sociali. Non è stata ancora approvata la stesura definitiva che attualmente è all'esame del Consiglio di Stato.

L'opportunità di dare attuazione a tale provvedimento ha indotto le associazioni imprenditoriali a confrontarsi con il Dipartimento della Funzione Pubblica per individuare insieme un metodo di lavoro che muova dalla quantificazione degli adempimenti più onerosi per le imprese e che in base a tali rilevazioni consenta di compiere interventi più "mirati" che in passato. Ancora oggi non esiste, infatti, un meccanismo ufficiale di misurazione degli oneri burocratici, che consenta di capire con esattezza quanto essi effettivamente "pesino" sulle strategie e sull'attività di impresa. A tal fine, è necessario prevedere l'intervento operativo dell'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT), quale istituzione pubblica specializzata nella rilevazione dei fenomeni oggetto di analisi. All'ISTAT dovrebbe essere attribuito, anche, il compito di verificare i progressi fatti nel tempo.

Il CNEL condivide e sostiene tale impostazione.

Applicazione non penalizzante delle direttive europee.

Il CNEL si augura che le leggi e i regolamenti che riguardano l'attività di impresa siano le più omogenee possibili in tutta Europa. Il legislatore italiano, infatti, spesso ha recepito le direttive europee introducendo - rispetto ad altri legislatori nazionali - oneri burocratici maggiori per le imprese italiane, rendendoli di difficile applicazione.

www.breton.it

click

... and enter the world of stone working machines and plants



The most comprehensive multimedia showroom for machinery and plants for the processing of Natural and Engineered Stone



breton.it

...there is no better way to browse

Il CNEL auspica, dunque, che si evitino modalità di recepimento delle direttive europee che provocano svantaggi competitivi per le imprese italiane, e in particolare per le PMI.

La riduzione degli interlocutori amministrativi per le imprese.

Il CNEL auspica che l'intera legislazione che produce oneri amministrativi per le imprese venga rivista con l'ottica di concentrare il più possibile i soggetti amministrativi di riferimento, sia nella fase di interlocuzione che in quella di controllo. In tal modo si evita che le PMI si debbano strutturare al proprio interno in modo da fornire più volte le medesime informazioni ad interlocutori diversi, con evidenti risparmi in termini di impiego di risorse aziendali.

A tal fine occorre incentivare il ricorso alla Conferenza dei servizi, soprattutto nel caso di procedimenti amministrativi che coinvolgono più amministrazioni e in quelli in cui la medesima informazione o adempimento sono richiesti da differenti amministrazioni. L'impresa dovrebbe, quindi, poter interagire sempre con una sola amministrazione, che sia pienamente competente ad emanare il provvedimento, trasformando automaticamente tutti gli atti di concerto, di parere e di intesa in atti istruttori "interni", da compiere con la responsabilità finale dell'amministrazione unica.

Più in dettaglio il CNEL auspica quanto segue:

- l'avvio del registro informatico degli adempimenti amministrativi delle imprese, in tal modo l'Italia si metterebbe al passo con i paesi più industrializzati, che hanno da tempo avviato processi di innovazione e informatizzazione dell'interna materia degli adempimenti delle imprese;
- limitare gli ambiti delle attività soggette ad autorizzazione;
- unificare le autorizzazioni per la medesima attività: per le attività di impresa che devono restare ancora assoggettate a un provvedimento di assenso, occorre semplificare radicalmente i procedimenti per conseguire l'autorizzazione, prevedendo procedure chiare, che non si prestino ad interpretazioni difformi a seconda di chi le applica e con tempi certi (e qui si riaprirebbe un ampio spazio anche per il silenzio-assenso); in generale, bisognerebbe ricorrere a criteri di massima concentrazione delle attività soggette ad autorizzazione, sull'esempio dell'autorizzazione unica in campo ambientale.

Ambiente e sicurezza del lavoro: semplificazione degli adempimenti e unicità nella attività di controllo e di vigilanza.

La salvaguardia dell'ambiente e la tutela psico-fisica delle persone negli ambienti di vita e di lavoro sono un bene-valore irrinunciabile e costituiscono nella coscienza di tutti uno dei fondamenti della convivenza civile.

Peraltro non può non rilevarsi che in tali materie gli adempimenti burocratici a carico delle imprese sovraccaricano, in particolare per le micro-piccole, le loro possibilità reali di farvi fronte.

Il CNEL si è più volte espresso in materia di semplificazione ed avendo presente la discussione parlamentare in atto sul disegno di legge delega in tema di tutela della salute e sicurezza nel lavoro avanza le seguenti proposte:

- a) eliminare gli adempimenti formali chiaramente inutili, come la segnalazione del nominativo del responsabile del servizio di prevenzione e protezione aziendale alle ASL;

b) fare riferimento per la formazione ai fini della sicurezza e della salute al libretto formativo personale inserendo la parte relativa alla prevenzione, superando così il ripetersi della formazione sulla mansione specifica (che andrà limitata solo ai rischi conseguenti al lavoro svolto);

c) in materia di controllo sanitario:

- sia istituito il libretto personale sanitario e di rischio, gestito e conservato dal medico competente per il periodo di svolgimento del lavoro che comporta una esposizione che richiede il controllo sanitario
- sia il medico competente ad elaborare e conservare i dati sulle esposizioni professionali ed eventualmente trasmetterli al Servizio Sanitario Nazionale;

d) istituire il "Documento Unico" degli adempimenti da conservare ed aggiornare in azienda, tenendolo a disposizione delle autorità competenti. Fanno eccezione la notifica per l'avvio di una attività e la comunicazioni per i rischi di incidente industriale (direttiva Seveso);

e) in materia di vigilanza siano adottate misure efficaci di coordinamento:

- istituendo una "banca dati" sulle attività di vigilanza svolte per evitare sovrapposizioni derivanti da una scarsa conoscenza di quelle effettuate;
- vincolando i Comitati Regionali di Coordinamento, ex art. 27 del d.lgs. 626/94, a programmare le attività di vigilanza e rendere impegnative tali scelte per i soggetti istituzionali interessati;
- obbligando gli organi di vigilanza alla reciproca comunicazione preventiva degli interventi non programmati derivanti da accadimenti o segnalazioni pervenute, per evitare anche in questo caso una moltiplicazione dei medesimi.

Sportello unico per semplificare i rapporti tra PA e imprese.

Il progetto di legge n. 1532 recante "Modifiche alla normativa sullo sportello unico per le imprese e in materia di dichiarazione di inizio attività" approvato dalla Camera dei Deputati il 24 aprile 2007, ed ora all'esame del Senato (Atto Senato n. 1532) costituisce una prima positiva risposta alle attese delle imprese sotto il profilo della trasparenza, della tempestività e della responsabilizzazione della PA.

Il CNEL auspica che gli "sportelli unici" siano dotati delle competenze, delle piattaforme tecnologiche, delle modalità e delle procedure organizzative atte ad assicurare una fluida interazione con le imprese e quanti per esse svolgano attività di consulenza ed assistenza.

La misurazione dei risultati deve, ad avviso del CNEL, essere tratto caratterizzante il nuovo ciclo di vita degli sportelli.

Dal controllo ex ante al controllo ex post.

Il CNEL ritiene che sia necessario passare dal controllo pubblico ex ante - legato agli adempimenti burocratici - al controllo pubblico ex post, mirato a verificare la concreta e sostanziale corrispondenza dell'attività d'impresa alle esigenze di pubblico interesse poste dalla normativa.

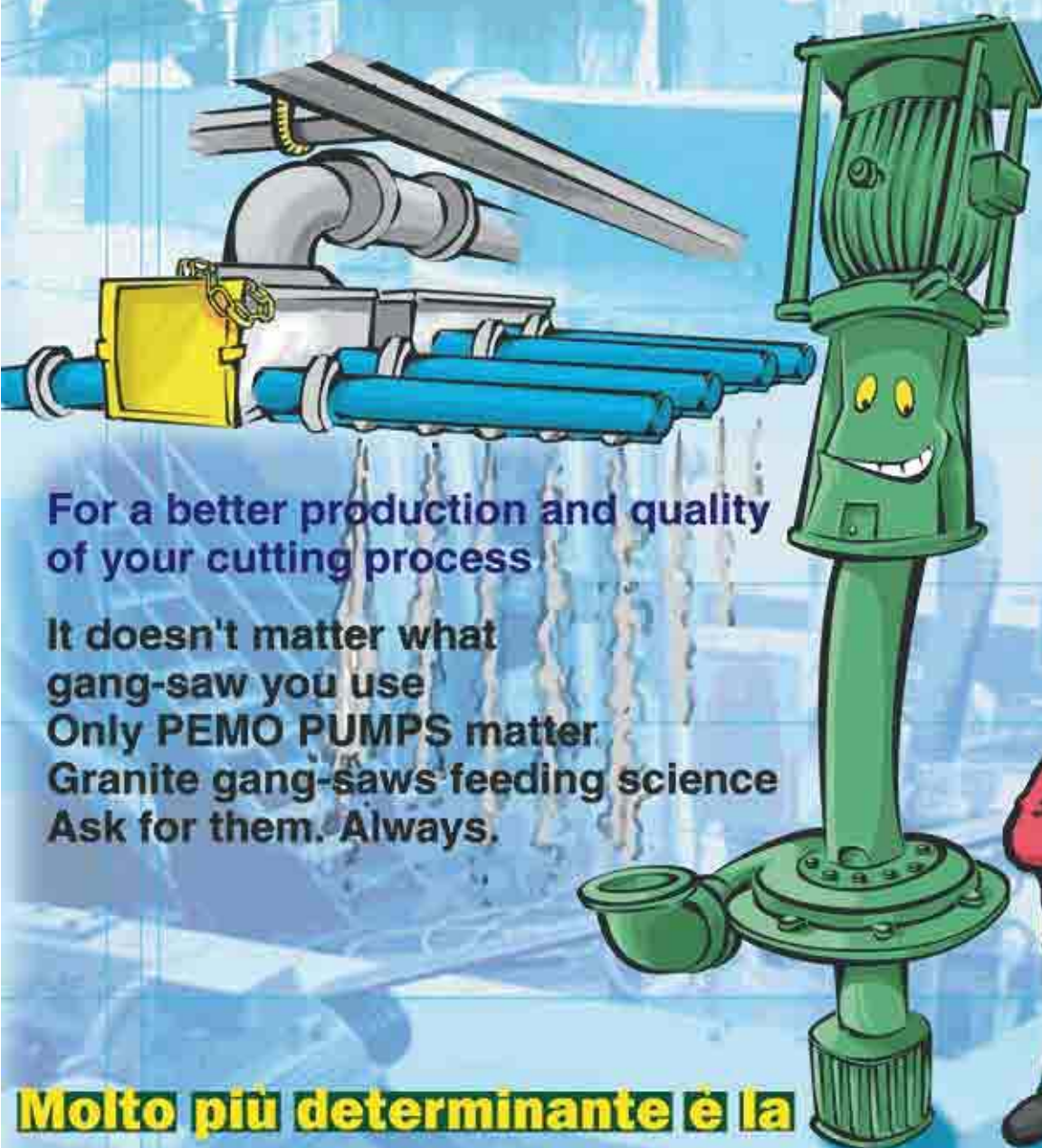
Obiettivo da perseguire prevedendo appropriate forme di dichiarazione di conformità alla legge da parte delle imprese garantite da un equilibrato apparato sanzionatorio.

La semplificazione dei controlli sulle aziende certificate.

La prospettata semplificazione dell'attività di impresa rischia di essere vanificata se si interviene solo sul sistema di

Per una maggior produzione e qualità nella Vs. segheria

non importa la marca del telaio



**For a better production and quality
of your cutting process**

**It doesn't matter what
gang-saw you use
Only PEMO PUMPS matter.
Granite gang-saws feeding science
Ask for them. Always.**

Molto più determinante è la

POMPA

PEMO

La scienza dell'alimentazione nella segazione dei graniti

PRETENDETELA SEMPRE

adempimenti e di autorizzazioni e si lascia immutata la potestà discrezionale di intervento in sede di controllo ex post. In tale ottica, appare necessario semplificare le procedure di controllo per quelle aziende che volontariamente si sottopongono a certificazione (di qualità, o ambientale, o di bilancio).

Ciò indurrebbe sempre di più le aziende a sottoporsi ad un serio processo di verifica della loro attività, comportando indubbi benefici:

- per le imprese, le quali risparmierebbero tempo e risorse oggi impiegati durante i processi di controllo amministrativo e acquisirebbero certezza, evitando la casualità dei controlli;
- per le amministrazioni pubbliche le quali eviterebbero di duplicare gli accertamenti già compiuti in sede di certificazione.

Pertanto, nei casi in cui l'azienda abbia deciso, a proprio carico, di dotarsi di certificazione, i controlli amministrativi dovrebbero limitarsi a verificarne l'esistenza e l'aggiornamento.

Spesso, per tali attività di impresa, il possesso dei requisiti, l'esistenza dei presupposti e il rispetto della normativa tecnica necessari per avviare, proseguire o modificare un'attività di impresa possono essere comprovati con dichiarazioni sostitutive degli accertamenti delle amministrazioni, sottoscritte dall'interessato e garantite da un equilibrato apparato sanzionatorio.

Questi obiettivi si possono conseguire con momenti di confronto tra Governo e organizzazioni di rappresentanza che portino a forme di co-regolazione e autoregolazione.

Forte attenzione alla fase di attuazione delle regole.

Semplificare le norme non basta.

In molti Paesi industrializzati, lo sforzo maggiore di semplificazione si concentra sulla fase di attuazione delle regole.

Una prima esigenza "non normativa" non più rinviabile, fondamentale per una "semplificazione rilevata", è quella di una effettiva messa a regime dell'analisi ex ante e della valutazione ex post dell'impatto della regolazione (AIR e VIR), che si collega strettamente alla necessità di "misurare la semplificazione".

Il CNEL ritiene opportuna l'istituzione di una sede permanente di confronto per avviare tali iniziative di semplificazione della legislazione e della regolamentazione; tale sede deve vedere la presenza delle amministrazioni centrali, di quelle locali e delle parti sociali. Tale sede di confronto potrebbe essere costituita dalla Commissione Parlamentare sulla Semplificazione (di cui all'art. 14 della legge n. 246/2005 su "Semplificazione e riassetto normativo per il 2005"), dagli esperti in materia delle Parti sociali e dal CNEL stesso.

In tale sede si potrà accertare se le semplificazioni introdotte siano davvero in grado di funzionare e se sono effettivamente applicate.

Tale monitoraggio può anche portare alla soppressione delle normative che abbiano ormai esaurito il loro ruolo.

I tempi delle amministrazioni e la necessità di risarcire il danno da ritardo.

Le imprese segnalano spesso alle organizzazioni di categoria che la durata dei procedimenti amministrativi viene di frequente aggravata da comportamenti dilatori delle amministrazioni pubbliche. Le aziende lamentano che le sospensioni dei termini per richieste interlocutorie sono frequenti e spesso utilizzate anche laddove non necessario.

In proposito Confindustria⁵ segnala che la prassi amministrativa, confortata in ciò anche dalla recente giurisprudenza (Cons. St., Ad. Plen. n. 7 del 2005), ritiene non risarcibile il danno provocato in caso di legittimo rigetto di un'istanza dei privati,

pur se tale diniego è intervenuto molto oltre la scadenza del termine per la conclusione del procedimento.

Tali conclusioni non tengono conto della necessità di certezze e di affidamento nei mercati di oggi. Se l'impresa ha proposto un'istanza infondata, ha comunque diritto ad ottenere un diniego in tempi adeguati, e in ogni caso nei tempi massimi previsti dalla normativa di settore.

Il CNEL ritiene che qualora il diniego, ancorché legittimo, intervenga con grave ritardo, l'impresa abbia diritto a un risarcimento per la lesione prodotta dal mancato rispetto dei tempi.

Formazione mirata e riconoscimento del merito dei dipendenti pubblici

Alcuni meccanismi di semplificazione introdotti di recente si rivelano efficienti, se ben gestiti, come ad esempio la Conferenza dei servizi. Parte del ritardo registrato nell'utilizzazione di tali strumenti dipende dalla inadeguatezza delle attività di formazione, sia di base, che continua, del personale amministrativo pubblico e dalla insufficienza di professionalità specifiche orientate a migliorare il rapporto tra P. A. stessa ed imprese avendo la migliore cognizione delle esigenze e delle attese delle medesime.

Il CNEL auspica misure legislative, ma soprattutto regolamentari e contrattuali, che creino le condizioni per premiare il merito e così promuovere la produttività della pubblica amministrazione al servizio del cittadino e delle imprese, in linea con quanto affermato nell'accordo per il rinnovo del contratto 2006-09 del pubblico impiego.

5 Confindustria, "Semplificazione annunciata, percepita, rilevata", marzo 2006.

OSTACOLI ALL'INTERNAZIONALIZZAZIONE DELLE PMI

PARTE II

Processi di internazionalizzazione e PMI.

La progressiva apertura dei mercati ha prodotto da un lato la globalizzazione, ossia un'integrazione crescente tra i diversi sistemi produttivi del mondo, ma dall'altro lato ha anche innescato radicali modificazioni nei processi di localizzazione e ricombinazione dimensionale per finalità organizzative: infatti nel mondo assistiamo da tempo al fenomeno del downsizing, ossia della progressiva diminuzione della dimensione delle imprese per conseguire obiettivi di efficienza.

Si tratta di una contraddizione soltanto apparente: le grandi imprese, che devono affrontare a livello globale una concorrenza progressivamente più forte, hanno sempre più bisogno dell'efficienza, della flessibilità e della specializzazione, che le piccole imprese riescono a garantire.

Ecco perché le piccole imprese rappresentano un formidabile attore sui mercati globali, occupando nicchie e segmenti di filiere produttive internazionali grazie alle doti di flessibilità e qualità della produzione, alla capacità di saper cogliere nicchie globali, purché affrontate con un adeguato atteggiamento strategico. Le piccole imprese italiane, che contribuiscono al 30% del totale delle esportazioni, da sole esportano l'equivalente dell'export totale di Grecia e Danimarca. Questa rilevante capacità delle piccole imprese di posizionarsi sui mercati internazionali si attua nonostante che alcune specifiche condizioni di contesto non siano assolutamente a favore delle imprese italiane. Prendendo infatti in considerazione gli indicatori della Banca Mondiale⁶ sulle procedure di commercio internazionale, osserviamo che rispetto ad alcuni importanti competitori del commercio internazionale il nostro paese presenta valori degli indici presi a riferimento assolutamente poco

SPALANZANI

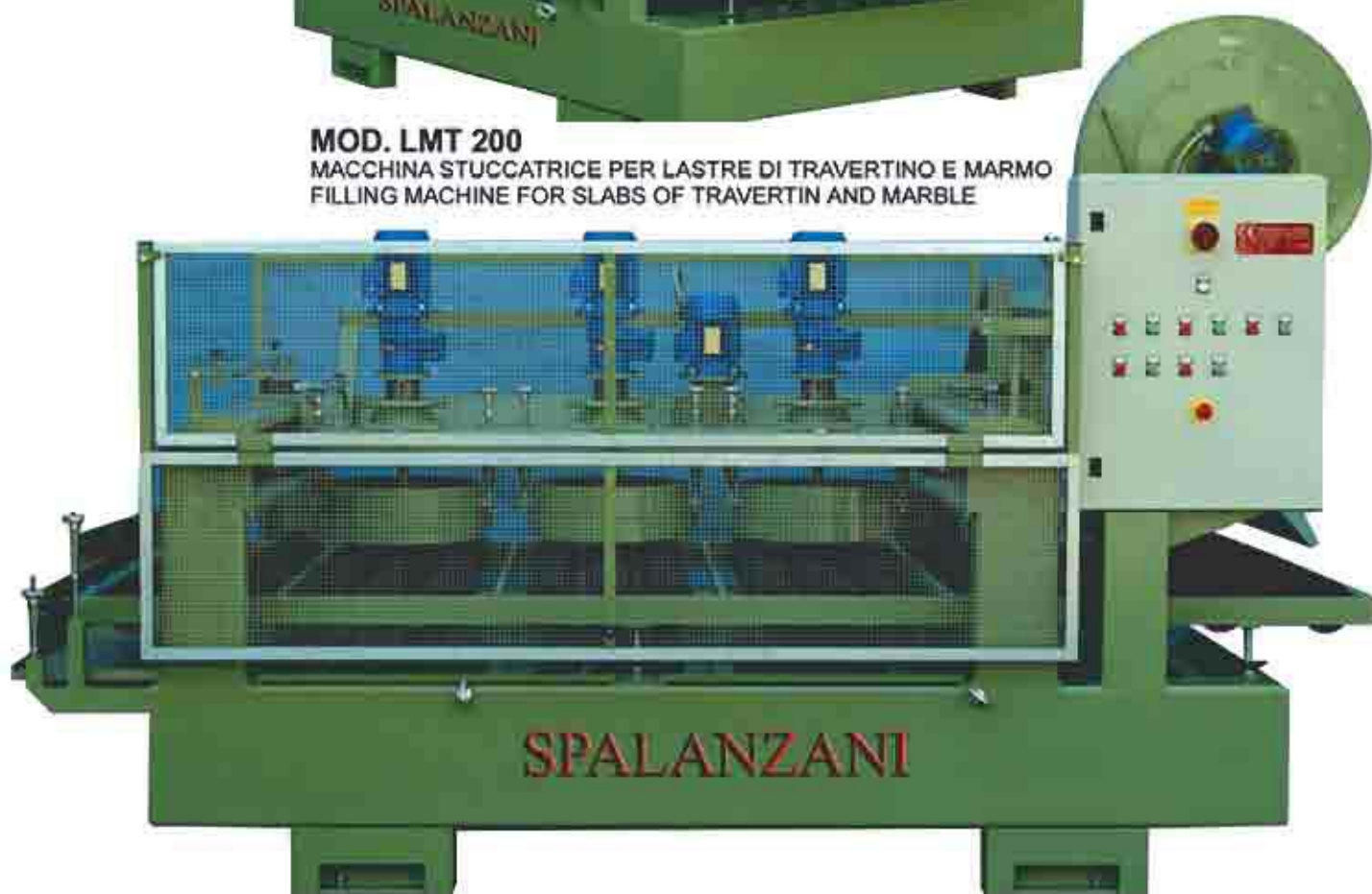
S.N.C.

MACCHINE STUCCATRICI E CERATRICI PER TRAVERTINO E MARMO
FILLING AND WAXING MACHINE FOR TRAVERTIN AND MARBLE



MOD. LMT 200

MACCHINA STUCCATRICE PER LASTRE DI TRAVERTINO E MARMO
FILLING MACHINE FOR SLABS OF TRAVERTIN AND MARBLE



OFFICINE MECCANICHE SPALANZANI S.N.C.

41100 MODENA - Via degli Inventori, 44 - Tel. 059.283.459 - 059.283.461 - fax 059.280.904

www.spalanzani.com - e.mail: info@spalanzani.com

competitivi: in Italia, ad esempio, per procedure di import-export sono necessari 24 documenti e 15 firme, contro gli 8 documenti e le 2 firme richieste in Germania. I tempi necessari per gestire le procedure appaiono particolarmente critici in Italia: per l'esportazione sono necessari 28 giorni in Italia, 22 in Francia, 9 negli Stati Uniti e addirittura solo 6 in Germania.

A questo quadro occorre aggiungere che non vi è più una competizione tra paesi, ma tra sistemi di regole: là dove esistono (UE, USA, Giappone) e dove non esistono (paesi emergenti). Ciò determina una concorrenza insostenibile non solo da parte dei Cinesi o degli Indiani, ma soprattutto da parte degli Occidentali che producono in quei paesi approfittando dell'inesistente sistema di regole sociali, economiche, ambientali.

La presenza sui mercati più ampi è sicuramente il frutto di una strategia che cerca di valorizzare le risorse specifiche di cui le imprese dispongono, per trasformarle in competenze distintive sui mercati. La contenuta disponibilità di risorse professionali e manageriali nelle PMI rende più difficile operare con successo sui mercati internazionali, perché, specie quando questi sono caratterizzati da profonde e significative trasformazioni, lo spessore di queste risorse organizzative è molto elevato e si configura anche in maniera diversa per le imprese minori rispetto a quelle più grandi.

Per molte piccole imprese gli effetti negativi della progressiva integrazione delle diverse aree geografiche dell'economia mondiale sono stati, in parte, attenuati grazie ad iniziative che hanno consentito alle imprese di non perdere terreno sui mercati esteri: il recupero di una dimensione "artigianale", che valorizza il gusto del bello, del personalizzato e del prodotto di qualità; la costituzione di "gruppi" di imprese capaci di "fare squadra"; il miglioramento delle conoscenze dei mercati; la dinamicità di alcuni distretti industriali; la possibilità di collocare segmenti produttivi nei paesi emergenti a costi più vantaggiosi. E' opportuno anche ricordare, proprio in una fase di globalizzazione, lo spazio che possono avere, nei mercati esteri, le "nicchie" produttive, gruppi di imprese che dispongono di prodotti di qualità e/o di elevata specializzazione.

La linea principale di movimento per le imprese è quella di cogliere l'occasione favorevole rappresentata dall'apertura di mercati di ampie dimensioni in cui la qualità dei prodotti può fare la differenza rispetto a produzioni più povere per design e per tecnologie incorporate. In altri termini la capacità di successo si collega alla capacità di queste imprese di rendere "diversa" la loro produzione, solo in questo modo riescono ad acquisire e difendere un vantaggio competitivo. Emerge chiaramente un problema di innovazione per le PMI italiane: è indispensabile, pertanto, costruire un bilanciato sistema di approvvigionamento dell'innovazione, che possa alimentare non solo le realtà produttive grandi e quelle medie, ma anche quelle piccole e micro a queste collegate, affinché possano nel tempo evolvere; per le imprese minori ciò significa anche avere un capitale umano adeguato, sono solo a cogliere ed elaborare input innovativi, ma anche a gestire situazioni organizzative più complesse come quelle richieste dai processi di internazionalizzazione.

Quanto ai fattori di contesto che agiscono sulle imprese il sistema finanziario non appare ancora integrato in una "filiera virtuosa" che accompagni lo sviluppo locale, anche attraverso la creazione di strumenti innovativi in grado di generare e/o velocizzare i meccanismi di trasformazione che le PMI mettono in moto, spesso soltanto grazie ad una brillante e riconosciuta capacità creativa. Le banche devono certamente comportarsi come delle imprese, ma come queste, appunto, devono essere in grado di finanziare progetti innovativi e/o partecipare aziende con un alto potenziale di sviluppo. Ciò vale in generale, ma diviene di particolare importanza nel caso del sostegno ai processi di internazionalizzazione che per loro natura richiedono investimenti aziendali di tipo organizzativo

(e in capitale umano) difficilmente riconducibili all'interno dei consueti parametri di valutazione del merito del credito.

Il complesso di questi elementi va letto alla luce dell'esigenza di favorire una presenza non sporadica delle imprese all'estero, che comporti un radicamento di attività.

Come è noto una prima modalità di presenza delle imprese italiane all'estero coincide con l'affacciarsi sui mercati esteri attraverso una attività di esportazione indiretta e quindi mediante il ricorso a più o meno articolati sistemi di intermediazione. Ciò avviene quando l'attività di esportazione è sporadica e in genere marginale ed episodica. Una seconda modalità si ha quando l'impresa si pone sui mercati esteri con una presenza diretta. Infine una terza modalità si verifica quando l'impresa realizza una strategia di consolidamento su mercati esteri diversificati e pone in atto anche ulteriori iniziative di internazionalizzazione allargata. In quest'ultimo caso si diffondono anche forme di collaborazione tra imprese, sotto forma di accordi di vario tipo e natura, che forniscono un ulteriore contributo alla crescita del processo di apprendimento aziendale ed emergono possibilità di realizzare investimenti diretti e joint ventures.

6 Banca Mondiale,
Doing business, 2006.

Le proposte del CNEL.

Consorzi export e servizi reali di accompagnamento.

Una linea di intervento deve tener conto del fatto che le risposte alle esigenze di internazionalizzazione delle imprese minori devono:

- da un lato favorire la costituzione di reti aziendali e lo sviluppo anche di adeguate competenze in azienda (quel capitale organizzativo indispensabile per assicurare nel tempo una presenza consapevole e duratura all'estero);
- dall'altro agire per superare le limitazioni operative dovute alle ridotte dimensioni aziendali della singola impresa.

C'è quindi una dimensione di rete che passa in primo luogo per le seguenti azioni:

- la costituzione di consorzi export, ossia la costituzione di reti e di collaborazioni tra aziende con specializzazioni simili, che sappiano costituire una massa critica efficiente sui mercati esteri, ma che non si esaurisce in questi organismi, potendo anzi anche comportare la costituzione di modalità diverse di reti, in coerenza con le indicazioni di Industria 2015, il disegno di legge sulle politiche industriali annunciato dal Ministero per lo Sviluppo Economico nel settembre 2006;
- l'attivazione di servizi reali di accompagnamento che abbiano come obiettivi: il miglioramento della conoscenza sui contesti esteri; la crescita delle competenze professionali/relazionali del capitale umano dell'impresa; lo stimolo verso l'individuazione e il sostegno alla realizzazione di iniziative più complesse, quali l'organizzazione di politiche di marchio, l'organizzazione di reti distributive all'estero, l'apertura di sedi commerciali o di accordi di distribuzione strutturata con partner locali-esteri.

Per quanto riguarda le istituzioni pubbliche preposte al settore va auspicata una loro più efficace capacità di indirizzo e di offerta delle imprese di servizi reali di informazione e di consulenza operativa. E' importante, inoltre, che le piccole imprese riescano ad aggregarsi in consorzi, filiere, reti per cogliere le opportunità del mercato. Occorre pertanto prevedere:

- il rafforzamento, nell'ottica precedentemente illustrata, dello strumento finanziario ex lege 83/89 di sostegno ai consorzi export, e reiterazione dello "strumento studi di fattibilità 75%", per agevolare le forme di aggregazione commerciale e produttiva;
- il periodico rifinanziamento dello strumento relativo ai commi 82 e 83 dell'art. 4 della legge 27/12/2003 n. 350 (finanziaria 2004) che prevedono uno stanziamento di 10 milioni di Euro ad integrazione del fondo Artigiancassa, per agevolare i processi di internazionalizzazione delle imprese artigiane;
- politiche per la formazione e la crescita del capitale umano di impresa che coinvolgano le università;
- politiche per il sostegno di reti di imprese, in cui imprese di dimensioni diverse si raccordano in termini operativi e in cui l'impresa leader può svolgere un'azione di traino.

Il CNEL ritiene che occorra studiare nuovi strumenti finanziari e di accompagnamento per la



Per sfide sempre più dure.



Dal 1956, prima in Italia, Abrasivi Metallici produce graniglie speciali per la segagione del granito, distribuite in tutto il mondo.

La certificazione UNI EN ISO 9002/94 è il riconoscimento di operare con l'obiettivo di una alta e costante qualità del prodotto

First in Italy since 1956, Abrasivi Metallici produces special grit for granite sawing sold all over the world.

UNI EN ISO 9002/94 Quality System Certificate confirms our capacity in working with the target of a high and constant product quality.



ABRASIVI METALLICI

www.abrasivimetallici.com

AMI Spa

Via Zanella, 90 - 20033 Desio MI

Tel. 0362 389203

Fax 0362 389209

Exp. Dept Ph. ++39 0362 389223

Fax ++39 0362 624037

E-mail: ami-mail@abrasivimetallici.com



costituzione e la crescita dei consorzi export, ma anche per favorire il finanziamento degli investimenti di natura immateriale che sono il necessario corollario di questi processi.

Per quanto concerne la tipologia dei consorzi sarebbe opportuno promuovere la costituzione di consorzi multiregionali e settoriali, soprattutto in quei settori che presentano forti prospettive di crescita e maggiori necessità di sostegno alle PMI, quali ad esempio ambiente, energia, bio-tecnologie, restauro, turismo e servizi alle imprese e alle famiglie.

Diplomazia commerciale e coordinamento istituzionale.

Ulteriore difficoltà è costituita dalla pluralità di referenti (ICE, ministeri, regioni). Un referente unico o, almeno, un forte coordinamento tra i soggetti interessati potrebbe dare un aiuto significativo al piccolo imprenditore che vuole "aprirsi" ai mercati esteri.

Il CNEL ritiene indispensabile il riorientamento di politiche e risorse della nostra presenza istituzionale sull'estero secondo il modello della diplomazia commerciale, con il riordino della rete policentrica di rappresentanza e promozione del Paese all'estero: ambasciate, uffici commerciali e consolati, camere di commercio italiane all'estero, uffici ICE ed Enit, rappresentanze regionali. L'istituzione degli sportelli unici è stato un passo in questo senso, anche se occorre rilevare che questi sportelli non sono stati praticamente realizzati in nessun paese.

Il CNEL ritiene opportuno procedere a un riordino degli Enti che si occupano di internazionalizzazione, in quanto l'azione non coordinata di numerosi enti centrali e regionali provoca confusione tra le aziende italiane e tra gli interlocutori stranieri. Ma del resto occorre anche fare in modo di valorizzare gli aspetti positivi del policentrismo, che sotto molti versi sono anche un portato del nostro specifico (e diffuso) modello di sviluppo. Un sistema di promozione è infatti necessariamente frutto di un percorso di sviluppo economico e da noi questa affermazione è particolarmente pregnante.

Se quindi il sistema di promozione deve essere articolato sulla presenza di più soggetti di diversa natura, pubblica e privata, se la specializzazione migliora il livello complessivo di efficacia/efficienza pubblico - privato dell'azione promozionale (e con molta probabilità anche la qualità delle prestazioni offerte, soprattutto di quelle più complesse), occorre però che vi sia una coerente modalità di relazione tra questi soggetti, identificata nelle forme organizzative della squadra di soggetti indipendenti, che assicuri una adeguata governance dell'intero sistema.

Affinché essa sia effettivamente in grado di produrre gli effetti sperati occorre che siano rispettate alcune modalità basilari e soprattutto:

- che vi sia una condivisione degli obiettivi fissati attraverso un piano di azione che permetta di ricostruire un comune scenario;
- che vi sia ampia circolazione delle informazioni tra i soggetti della squadra sugli obiettivi e finalità delle azioni e sui risultati complessivi;
- che sia impostato un coerente sistema di monitoraggio sugli esiti ultimi dell'azione promozionale per verificare i risultati delle iniziative e capace di attivare meccanismi di feedback.

La necessità di riorganizzare il sistema nazionale della promozione per l'internazionalizzazione integrando una pluralità di

soggetti pubblici e privati costituisce, di fatto, uno dei principi fondanti della Legge 56/2005 ("Misure per l'internazionalizzazione delle imprese, nonché delega al Governo per il riordino degli enti operanti nel medesimo settore") che riforma il sistema italiano di promozione dell'internazionalizzazione.

Essa infatti introduce per la prima volta il principio che l'azione di promozione debba essere svolta da tutti quegli organismi in grado di fornire un contributo peculiare al processo di internazionalizzazione.

In particolare per quanto riguarda i soggetti operanti sui mercati esteri e che compongono quelle reti fiduciarie la cui funzione strategica è stata descritta in precedenza, la legge 56/2005 pone le basi per una profonda azione di riorganizzazione delle attività promozionali.

Promozione economico - commerciale e promozione culturale.

Al fine di valorizzare la tipicità del Made in Italy individuabile nei fattori percettivo-culturali e nei fattori a monte della catena del valore, le politiche di promozione devono essere capaci di coniugare azioni di tipo economico-commerciale con iniziative di promozione culturale; i due aspetti debbono andare di pari passo e pertanto debbono essere concepiti all'origine in maniera organica ed integrata.

La Commissione tecnica per l'analisi dei costi sulle imprese esportatrici italiane.

Il CNEL propone la ricostituzione della Commissione tecnica per l'analisi dei maggiori costi gravanti sulle esportazioni italiane, che fu insediata nel 1990 presso il Ministero del Commercio con l'estero e presieduta dal Prof. Sabino Cassese.

Tale Commissione, infatti, elaborò un ampio rapporto nel quale si presentava una ricognizione critica degli eccessivi costi gravanti sul Sistema-Italia sotto il profilo logistico, bancario, assicurativo, finanziario, doganale, e si indicavano le soluzioni praticabili, anche in esito ad un'analisi comparata di livello internazionale. In particolare il CNEL ritiene opportuno accogliere una delle conclusioni a cui giunse la Commissione: per rendere permanente l'aggiornamento delle procedure, occorre anche in Italia l'istituzione di una sede permanente di monitoraggio presso il Ministero del Commercio Estero incaricata di seguire la materia, coinvolgendo le categorie economiche nel processo di semplificazione delle procedure e delle documentazioni.

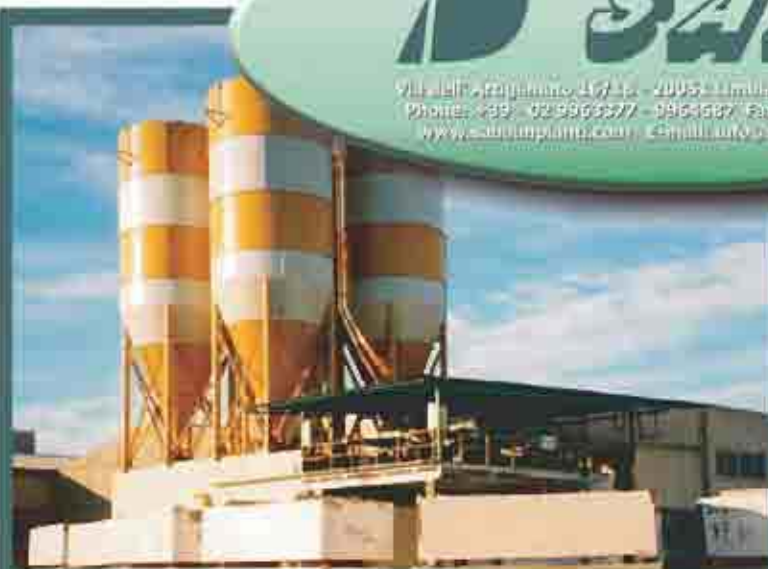
* **Ivano Spalanzani**, oltre che Presidente ACIMM, dal 1994, e titolare dell'omonima impresa artigiana che produce macchine per la lavorazione del marmo è stato Presidente della Confartigianato dal 1988 al 2000; Consigliere e membro del Comitato di Presidenza del CNEL (Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro); Consigliere di Amministrazione dell'ICE (Istituto per il Commercio con l'Estero); Vice Presidente della Federexport (Federazione dei Consorzi Export) dal 1986.

E' Membro del Comitato Consultivo della SACE. Presidente d'Artigiansoa Spa (organismo tra Associazioni imprenditoriali ed Associazioni ed Enti appaltanti, promossa da Artigiancassa, con la partecipazione unitaria di tutte le Confederazioni dell'Artigianato e dell'ANCI); Consigliere d'Amministrazione e membro del Comitato Esecutivo della Banca Popolare dell'Emilia Romagna; VicePresidente del Banco di Sardegna; Presidente della Banca di Sassari. Presidente della Fondazione "Manlio e Letizia Gemozzi" avente lo scopo di agevolare i giovani nell'intraprendere un'attività artigiana; Membro del Comitato Direttivo di "Telefono Azzurro". E' Cavaliere Ufficiale e Commendatore "Al Merito della Repubblica Italiana", Cavaliere Ufficiale dell'Ordine di Sant'Agata della Repubblica di San Marino, Commendatore dell'Ordine di Maggio al Merito della Repubblica Argentina, XXXIII premio "Ragno d'Oro" 1989 (Unicef).





VIA DELL'INDUSTRIA 167/A - 20095 LIMBIATE (MILANO) ITALY
Phone: +39 - 02 9966377 - 0964687 Fax: +39 02 9966505
www.sabainplants.com E-mail: info@sabainplants.com



IMPIANTI DI DEPURAZIONE ACQUE - WASTE WATER CLARIFICATION PLANT
FILTRI PRESSA - FILTER PRESS

STONETECH 2008 SHANGHAI

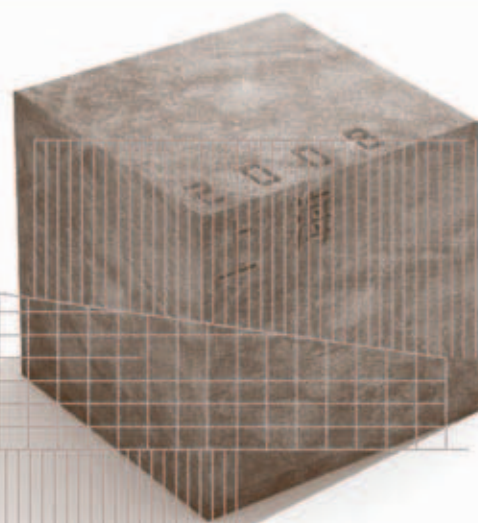
第十五届中国（上海）国际石材产品及石材技术装备展览会

15th CHINA INTERNATIONAL STONE PROCESSING MACHINERY, EQUIPMENT AND PRODUCTS EXHIBITION

800 Exhibitors
50,000 Trade Visitors
81 Professional Media Partners

Why do people come to visit your stand?

1. Experiencing new trends
2. Fixing reliable products resources
3. Meeting with old friends in the circle



CONFINDUSTRIA
Marmo



上海新国际博览中心
SHANGHAI NEW INTERNATIONAL EXPO CENTRE

www.stonotechchina.com

2008. 4/ 8 - 11



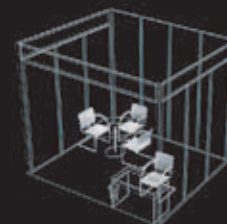
Contact Headquarter
CIEC Exhibition Co., Ltd.
1/F, General Service Building, No. 6
East Beisanhuan Rd., Beijing, China
Tel: +8610 84600319
Fax: +8610 84600325 84600740
luyu@ciec.com.cn
www.stonotechchina.com

Participation Cost

Furnished Stand
(Minimum 12 sqm)
USD330/sqm

Indoor Raw Space
(Minimum 36sqm)
USD306/sqm

Furnished Stand



Packaged Service (Furnished Stand)

- A. Participation
- B. Catalogue Entry
- C. Panel Wall
Fascia Board
1 Info Counter
1 Table
4 Folding Chairs
1 Waste Paper Basket
2 Spot Lights
Electricity Connection
Daily Cleaning, Air-Conditioning & Security

Packaged Service (Indoor Raw Space)

- A. Participation
- B. Catalogue Entry
- C. Daily Cleaning, Air-Conditioning & Security

Overseas Agency
TC&T International Trade Fairs S.r.l.



STONETECH Overseas Partners
Aegean Exporters' Association
ABI/ROCHAS
Confindustria Marmo- Pietra Naturale
ACIMM
ASSOFOM
Sistema Marmo Italia
Centre Marocain de Promotion des Exportations (CMPE)
Egyptian Exporters Association (Expo Link)
Hellenic Foreign Trade Board (HEPO)
Stone Association of Iran (S.A.I.)
Spanish Natural Stone Federation-FDP



Europe
TC&T Int'l Trade Fairs S.r.l.
Tel: +39 0585 70214
Email: e.baruzzo@tcetsrl.com

CIEC (Beijing)
Tel: +8610 84600319
+8610 84600335
luyu@ciec.com.cn



La cava Bonomi di Cuasso al Monte ha ospitato lo scorso 16 giugno l'undicesima edizione del tradizionale appuntamento dedicato alle Pietre delle Alpi.

La zona estrattiva del Porfido Rosso di Cuasso si colloca a nord di Varese vicinissima al lago di Lugano in una zona geologicamente interessantissima per la presenza di molti reperti fossili conosciuti in tutto il mondo risalenti a circa 235 milioni di anni fa. Denominato scientificamente come Granofiro, il Porfido di Cuasso una roccia magmatica ipoabissale unica per colore e caratteristiche fisico meccaniche. Il suo impiego in pavimenti e rivestimenti caratterizza le ricche costruzioni e l'arredo urbano delle prealpi varesine, comasche e ticinesi.

Questi incontri promossi dall'Associazione Marmisti della Regione Lombardia per valorizzare le pietre delle tradizioni rappresentano anche l'occasione di far periodicamente incontrare nell'ambiente più adatto chi lavora le pietre naturali, chi fabbrica le attrezzature, le istituzioni ed il mondo accademico.

La prossima visita sarà in provincia di Vicenza per conoscere il Marmo Grolla.

Il porfido rosso di Cuasso al Monte



The Bonomi quarry of Cuasso al Monte has hosted, the 16th of June, the eleventh edition of the traditional appointment dedicated to the Stones of the Alps.

The extractive zone of the porfido rosso di Cuasso is located to north of Varese near Lugano lake, in a very interesting geologically area for the presence of many fossils, known all over the world going back to approximately 235 million years ago.

Scientifically named as Granofiro, the Porfido di Cuasso is an ipoabissale magmatic rock unique for colour and physical/mechanical characteristics. Its employment in floors and coverings characterizes the rich buildings and the urban furniture of the varesine, comasche and ticinesi pre-Alps.

These meetings promoted from the Association Marmisti della Regione Lombardia in order to value the stones of the traditions, represent also the occasion to meet periodically who work natural stones, who make the equipments, the institutions and the academic world in the more adapted environment.

The next appointment will be in Vicenza province in order to know the Grolla Marble.

The red porphyry of Cuasso al Monte

Cuasso al Monte has that typical landscape of the foothills of the Alps with a Swiss chocolate box background of lakes and mountains against the green of the hills that are not yet granite, flanked by the famous Monte San Giorgio, a world heritage monument on the Swiss side (and we hope soon also on the Italian side). At an altitude of 1000m, this area was once covered by the sea, which left remains of invertebrates, vegetation, fish, marine and land reptiles dating from the Mesozoic era, more precisely the Middle Triassic period, about 235 million years ago. The stone quarried here is the Cuasso porphyry, known by its trade name of "Red Porphyry" and scientific name, granophyre. Red porphyry is a magmatic rock formed essentially of alkali feldspar, quartz and a smaller quantity of biotite.



Bellinzoni

IDEA H₂O

Protettivo a base acquosa per pietre

Protettivo trasparente impiegato per la protezione degli edifici e dei manufatti in pietra, contro la penetrazione dell'acqua, dell'olio, grassi alimentari e dell'umidità. Ottimo anche per materiali lucidi, lascia traspirare la pietra, blocca la fuoriuscita di efflorescenze, penetra in profondità, non crea alcuna pellicola antiestetica. Prove effettuate in laboratorio dimostrano la resistenza ai raggi UV del prodotto, che non presenta variazione di colore anche dopo esposizioni prolungate. Intensifica la colorazione originale della pietra trattata aumentandone il lucido. Previene la formazione di muffe. Ha ottime proprietà antiscripta e protegge anche dalle scritte effettuate con i più comuni pennarelli indelebili in commercio.

Superfici d'applicazione:

**Marmi, graniti, marmo/cemento,
marmo/resina, pietre calcaree.**

Modo d'uso:

Preparazione del supporto: la superficie deve essere asciutta e pulita; possibilmente macchie, muffe e incrostazioni varie devono essere tolte via, altrimenti la loro successiva rimozione risulterebbe difficile. E' consigliata, laddove sia possibile, l'applicazione a pennello in quanto consente una migliore penetrazione del protettivo. Per l'impiego, applicare IDEA H₂O, esercitando una leggera pressione per farlo penetrare bene in fessure, angoli e cavità. E' inoltre possibile effettuare applicazioni a straccio, rullo, vello o spandicera. Lasciare asciugare il prodotto all'aria ed il materiale risulterà protetto. Nel caso dopo l'applicazione vi fossero eventuali eccedenze, procedere alla loro rimozione frizionando la parte trattata con un panno asciutto o carta assorbente. Tale operazione può essere effettuata anche dopo ore dall'applicazione. L'eventuale lucidatura del materiale può essere effettuata manualmente o, per pavimentazioni, con monospazzola equipaggiata con disco bianco tipo Scotch Brite®.

Resa del prodotto:

Per la protezione di marmi e graniti lucidi o levigati oltre la grana 800 con un litro di prodotto si possono trattare 30/40 m². Nel caso di pietre calcaree, arenaree, marmo/cemento lucidi o levigati oltre la grana 800 con un litro di prodotto si possono trattare 15/20 m².

Confezioni:

Cartoni da 12 barattoli da lt.1, cartoni da 4 taniche da lt.5, taniche da lt.25.



Il panorama di Cuasso al Monte è quello terso delle Prealpi con lo sfondo dei laghi e delle grandi cime, quello riprodotto sulle scatole dei cioccolatini svizzeri per intenderci, inserito nel predominante verde dei monti non ancora granitici con al fianco il celebrato monte San Giorgio patrimonio dell'umanità dal lato svizzero (e si spera presto anche da quello italiano). A mille metri d'altezza qui una volta c'era il mare che ora restituisce grandi quantità di reperti di invertebrati, vegetali, pesci, rettili marini e terrestri risalenti all'inizio dell'Era Mesozoica e più precisamente al periodo Triassico Medio, circa 235 milioni di anni fa. Qui si estrae il porfido di Cuasso noto col nome commerciale di "Porfido Rosso" e scientifico di Granofiro. Il Porfido Rosso è una roccia magmatica ipoabissale a chimismo sialico composta essenzialmente da K-feldspato, quarzo e in quantità minore da biotite.

Il porfido rosso di Cuasso è un materiale unico in Europa per colore, durezza e resistenza agli agenti atmosferici, e queste caratteristiche lo hanno reso leader nel settore delle pavimentazioni naturali.

E' caratterizzato dalla presenza di cavità dovute alla contrazione delle masse magmatiche durante il loro raffreddamento: si tratta delle cosiddette "cavità miarolitiche" aventi dimensioni variabili dai pochi mm. fino a 5 cm. di diametro.

La superficie interna delle miarole sempre tappezzata da cristalli ben visibili, tra i cui: feldspati potassici (ortoclasio, microclino), quarzo, plagioclasti (albite, oligoclasio) miche (biotite, muscovite), apatite, anfiboli, molibdenite, fluorite, topazio. Più rare sono invece le geodi, cavità di maggiori dimensioni comprese tra i 10 e i 70 cm.

Recenti analisi chimiche su campioni hanno indicato la composizione totale della roccia che, espressa come percentuale di ossidi degli elementi maggiormente presenti, risulta essere i seguenti:

Silice	74,56%
Ossido di Ferro	2,04%
Ossido di Alluminio	13,52%
Acqua	0,64%
Ossido di Potassio	4,94%
Ossido di Magnesio	0,44%
Ossido di Sodio	3,48%
Ossido di Calcio	0,32%

Il peso specifico è pari a 3 Kg/dm,

L'area di affioramento si estende quasi ininterrottamente a formare una grande fascia dalla sponda occidentale del Lago di Lugano fin oltre al Monte Martica, oltre il confine con il Comune di Brinzio. Le singole masse raggiungono in alcuni punti notevole spessore e mostrano una importante resistenza nei confronti dell'erosione meteorica (un esempio costituito dall'aspra morfologia della "Valle Cavalizza", ad est del comune di Cuasso, ricca di pareti ripidissime e di speroni). La struttura della roccia porfirica con la presenza di grossi cristalli immersi in una massa di fondo a grana più fine ritenuta il risultato di una solidificazione in due fasi: una lenta dove è avvenuta la cristallizzazione (formazione dei cristalli grossi) ed una successiva più veloce dove la restante parte di roccia fusa non ha avuto il tempo di cristallizzare completamente.

La storia racconta che alla fine dell'ottocento qui operavano diverse cave che estraevano "una pietra vulcanica molto dura dal colore particolare" usate principalmente per realizzare muri di sostegno, divisori e di terrazzamento e masselli stradali, lavorati a mano da abili scalpellini con l'unico ausilio di martello, punta e scalpello.

Le cave più importanti a quel tempo erano la Cava Grande, la Cava Maccal, la Cava della Motta nel centro del paese e le Cave Mirabello e Togni nella Valle della Cavalizza.

Cuasso red porphyry is unique in Europe for colour, hardness and resistance to atmospheric agents, qualities which have made it a leader in the sector for natural paving. It typically has cavities due to the contraction of the magmatic mass during cooling: these are the so-called "miarolitic cavities" which vary in size from a few mm to 5 cm in diameter. The inside surface of the cavities is always lined with clearly visible crystals, including: potassium feldspar (orthoclase, microcline), quartz, plagioclase (albite, oligoclase), mica (biotite, muscovite), apatite, amphibole, molybdenite, fluorite, topaz.



Il "Saltriosauro", il più importante ritrovamento del lato italiano, dinosauro carnivoro di circa 200 milioni di anni fa, trovato casualmente in una cava di calcare nella vicina Saltrio nell'agosto 1996. Il Besanosauo vissuto 235 milioni di anni fa visibile in copia al museo di storia naturale di Milano e a quello di Tokyo; Il Tanistrofeo, soprannominato "rettile giraffa" per il suo lunghissimo e sproporzionato collo che rappresenta più della metà dell'intera lunghezza corporea. Il "Ticinosuco ferox" predatore di circa 2 metri e mezzo. Il Monte San Giorno raccoglie anche molti minerali tra i quali l'Ittiolo ancora usato per la cura della pelle.

Luna 740

LUCIDATRICE AUTOMATICA PER COSTE PIANE E TOROIDALI DI MARMI E GRANITI.
NUOVA: GARANZIA 2 ANNI

COSTA A TORO
COSTA MEZZO TORO INFERIORE
COSTA PIANA

MM. 15 ÷ 40
MM. 15 ÷ 60
MM. 10 ÷ 60

AUTOMATIC POLISHER FOR STRAIGHT AND BULLNOSE EDGES FOR MARBLE AND GRANITE.
NEW: 2 YEARS WARRANTY

BULLNOSE EDGE
HALF BULLNOSE EDGE (LOWER)
STRAIGHT EDGE

MM. 15 ÷ 40
MM. 15 ÷ 60
MM. 10 ÷ 60



LOLA 800

LUCIDATRICE AUTOMATICA PER COSTE VERTICALI DI GRANITO, MARMO E PORCELLANATO CON GRUPPI MOBILI

SPESORE UTILE DI LAVORO MM. 10 ÷ 80/100

AUTOMATIC STRAIGHT EDGE POLISHER WITH MOBILE POLISHING UNITS FOR GRANITE, MARBLE AND PORCELAINS.

USEFUL WORKING THICKNESS MM. 10 ÷ 80/100



MONTRESOR

Montresor & C. S.r.l. - 37069 Villafraanca (VR) Italy - Via Francia, 13
Tel. +39 0457900322 +39 0456300690 Fax +39 0456300311
web Site: www.montresor.net E-mail: montresor@montresor.net

Intorno al 1910 fu costruita una teleferica che dalla Cava Grande trasportava il materiale a Porto Ceresio, dove veniva caricato sul treno per Varese e Milano. Durante la 1° guerra mondiale, in prossimità delle fortificazioni della "linea Cadorna" in difesa di una possibile invasione austriaca attraverso la Svizzera, furono aperte molte cave per assicurare l'approvvigionamento di materiale per la costruzione e la manutenzione delle opere militari.

Dopo il fermo imposto dalla guerra, i primi lavori nel Capoluogo lombardo attirarono l'interesse per la pietra cuassese di parecchie società stradali infatti nel 1924 la Società

Recent chemical tests on samples have given a total composition for the rock, expressed as a percentage of oxides of the elements mainly present:

Silica	74.56%
Iron oxide	2.04%
Aluminum oxide	13.52%
Water	0.64%
Potassium oxide	4.94%
Magnesium oxide	0.44%
Sodium monoxide	3.48%
Calcium oxide	0.32%

The specific weight is equal to 3 Kg/dm

The area in which it is found extends across the west bank of the lake of Lugano, beyond Monte Martica and beyond the boundary of the municipality of Brinzio. The rocky layers are quite thick in places and are particularly resistant to weather erosion (an example is the harsh landscape of "Valle Cavalizza", east of the municipality of Cuasso, with its steep rockfaces and spurs). The structure of the porphyry with large crystals embedded in finer grain rock is the result of a two phase solidification: a slow process giving rise to crystallization (formation of larger crystals) and a later phase where the rest of the rock consolidated more rapidly with no time to crystallize completely.

At the end of the nineteenth century we are told that there were several working quarries for the extraction of "a very hard volcanic stone with a particular colour", used mainly for supporting walls, partitions, terracing and road building. It was worked by hand by skilled stonemasons using only hammer and chisel.

The most important quarries at that time were Cava Grande, Cava Macca, Cava della Motta in the town and Cave Mirabello and Cava Togni in the Valle della Cavalizza.

Around 1910 a cable car was built to transport material from Cava Grande to Porto Ceresio, where it was loaded onto trains for Varese and Milan. During World War I many quarries were opened to guarantee supply of building material for military constructions and maintenance along the fortifications of the "Cadorna line" against a possible Austrian invasion via Switzerland.

After the stoppage imposed by the war, construction companies became interested in Cuasso stone for public works in Milan. In 1924 the Puricelli company, which worked in the sector of quarrying and public works, took over nearly all the small quarries and employing a considerable workforce started to cut larger blocks using pneumatic drills. The production of Belgian blocks for paving started at the end of the 40s (a worker could make up to 1000 blocks a day). It was during this period that porphyry was used for paving the main streets in the Varese area.

Some quarries changed hands. Cava Grande and Cava Motta became Cave Corti, while the small Cava Castello at Cuasso al Piano was taken over by Arturo Bonomi.

At the same time the use of mechanized plant was started and the first industrial buildings were put up.

Despite the increase in demand for stone, there was no increase in the number of quarries. In fact the opposite happened; many quarries closed down due to the lack of workers, who tended to move towards Milan or nearby Switzerland. The few remaining quarries had to face up to the situation acquiring the means that were available on the market at that time: the first machines for splitting the blocks (the so-called shearing machines) and hard-rock drillers, which made the work faster and less heavy for the workers.

Puricelli, che si occupava di estrazione e lavori pubblici, rilevò quasi tutte queste piccole cave e, con l'aiuto di parecchi operai per prima, inizia ad utilizzare impianti pneumatici di perforazione per il taglio dei blocchi più grossi.

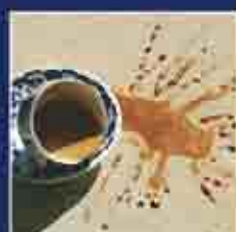
La produzione di cubetti per la pavimentazione venne avviata dalla fine degli anni '40 (un cubettista poteva fare anche 1000 cubetti al giorno). E' in questo periodo che vennero pavimentate in porfido le principali strade del varesotto.

Alcune cave cambiarono di proprietà. La Cava Grande e la Motta divennero Cave Corti, mentre la piccola Cava Castello a Cuasso al Piano fu rilevata da Arturo Bonomi.

Nello stesso periodo iniziarono ad operare le macchine gommate ed a sorgere capannoni.

Nonostante la maggiore richiesta di materiale, non vi fu però un aumento del numero di cave; si assistette anzi al fenomeno contrario, molte di queste chiusero soprattutto per motivi legati alla scarsità di manodopera che, tendeva a spostarsi verso Milano e la vicina Svizzera.





INDUSTRIAL CHEM ITALIA

SPECIALTY FINE CHEMICALS FOR MARBLE AND GRANITE INDUSTRY



Tel +39 0584 969607
 Fax +39 0584 969659
info@industrialchem-italia.com
www.industrialchem-italia.com

Le poche cave rimaste dovettero così far fronte alla situazione attrezzandosi con i mezzi presenti sul mercato dell'epoca. Giunsero in quegli anni le prime macchine per lo spacco dei cubetti (le cosiddette trance) ed i perforatori, che consentirono un lavoro più rapido e sicuramente meno gravoso all'uomo.

La cava gestita dalla famiglia Bonomi, azienda Associata e visitata dall'Associazione Marmisti della Regione Lombardia e da un gruppo di esperti, è un vero esempio d'ordine e organizzazione attenta al massimo sfruttamento del materiale estratto e ad inserirsi con discrezione nel paesaggio come l'ingresso alberato e lampioni classici ai lati proprio come le ville ottocentesche che preannunciano il vicino lago di Lugano. E' frutto di un modo di pensare diverso destinato al progettista che viene invitato a vivere personalmente il valore della sua scelta e del racconto ricco e naturale che con essa prosegue

Il suo percorso tecnologico si forma in poche centinaia di metri dalla cava dove miccia detonante e perforatori sfruttano la naturale frammentazione del porfido per poi proseguire dopo nel piazzale sottostante dividendosi in diverse linee di produzione con il taglio a disco diamantato per i manufatti (piani, piastrelle, listelli, tozzetti, zoccolini e gradini), lo spacco meccanico per cubetti e cordoli, la lavorazione a mano per l'artistico e la frantumazione per la graniglia utilizzata anche per una linea di manufatti dal legante cementizio di massima resistenza ed alto valore estetico per piani di cucine e bagni. La durezza del materiale conferisce alle superfici una lucidatura brillante e duratura. Lavorazioni più rustiche, come la bocciardatura e la fiammatura, rendono questa pietra ideale per camini, davanzali e scale.

L'uso del sasso grezzo invece diffuso per murature tradizionali (modello faccia a vista) o in giardini rocciosi.



Il porfido rosso trova oggi larga applicazione in architettura come materiale da rivestimento e finitura di grande effetto per pavimentazioni, pilastri, muri perimetrali e arredo urbano in genere. Il suo inconfondibile colore caldo si inserisce elegantemente in qualsiasi contesto assicurando un gradevole effetto cromatico. Negli ultimi anni il porfido ha assunto una connotazione internazionale in linea con la globalizzazione dei mercati. La pietra di Cuasso viene infatti esportata in Austria, Germania, Olanda, Svizzera oltre che su tutto il territorio italiano.

per informazioni sulla cava Bonomi
via Castello 4 - 21050 Cuasso al Monte Va (Italy)
tel +39 0332 921815 - fax +39 0332 921816
e.mail: info@bonolitiles.it



Today only two quarries are still working: the Bianchi, bought by the Mantegazza family and the Bonomi.

The quarry run by the Bonomi family, a member company, visited by the Lombardy Marble Association and a group of experts, is a model of order and organization, which pays great attention to maximizing the yield of stone extracted as well as minimizing the impact on the surrounding environment, shown by the tree-lined access drive and classic street lamps in harmony with the 19th century villas on nearby lake Lugano. This is thanks to a philosophy which invites the planner to appreciate the value of his choice and the rich history that goes with it.

The technological part starts a few metres from the quarry, where detonating fuses and hard-rock drills exploit the natural fragmentation of the porphyry. In the area below different production lines operate with diamond cutters to prepare the stone for different products (slabs, tiles, strips, baseboards and steps), and with mechanical splitting to produce blocks and curbstones, while the stone is hand worked for artistic use and splintered for grit to be used for various products as durable and aesthetically pleasing cement bonding for kitchen and bathroom surfaces. The hardness of the material makes the surface shiny and hard-wearing. More rustic types of working such as brooming and flaming?? make the stone ideal for fireplaces, window-sills and stairs. The unworked stone is used in traditional masonry (exposed brickwork) and rock gardens.

Red porphyry is widely used in architecture as covering and finishing for flooring, columns, exterior walls and urban architecture in general. Its unmistakable warm colour gives an elegant effect in any context creating a pleasing chromatic effect. Over the last few years porphyry has appeared on the international market in line with globalization. Cuasso stone is in fact exported to Austria, Germany, Holland and Switzerland, as well as throughout Italy.



Breton - Contoursaw fr/nc



Due macchine in una : contornatrice + segatrice a ponte. CONTOURSAW FR/NC è un centro di lavoro a controllo numerico, flessibile, che consente di effettuare con una unica macchina lavorazioni che fino ad oggi richiedevano più macchine:

- profilatura di lastre con utensili sagomati per ottenere elementi di arredo quali piani bagno, piani cucina (anche con piano inclinato/ribassato), piani bar ecc secondo le modalità proprie delle contornatrici tradizionali
 - taglio con disco di lastre secondo le modalità proprie delle frese a ponte tradizionali
 - taglio con disco in automatico di lastre in elementi quadrati, rettangolari e poligonali secondo le modalità proprie delle frese a ponte sofisticate a controllo numerico
 - sagomatura con disco di masselli per ottenere pezzi di forma complessa a grosso spessore, quali piani doccia scavati dal pieno, lavabi scavati dal pieno, cornicioni sagomati ecc
- Precisa e robusta, ideale per chi vuole iniziare a fabbricare counter-top limitando il numero di macchine e l'investimento iniziale. Assicura elevate velocità di lavoro poiché gestita da motori brushless. E' dotata di elettromandrino. Può portare un disco fino $\varnothing$ 825mm, a inclinazione motorizzata in ogni posizione da 0° a 90°, con possibilità di tagli ad incrementi anche inclinati. Offre ampie possibilità di personalizzazione. Controllata da Controllo Numerico Siemens Sinumerik 810D, esegue lavorazioni con interpolazione degli assi. Dotata di interfaccia operatore con Personal Computer. Può essere dotata di 1 o 2 banchi di lavoro.



Breton - Contoursaw fr/nc

Two machines in a single one: a contouring machine + a saw.

CONTOURSAW FR/NC is a flexible numerical control work center enabling to perform various operations that previously needed more machines to be carried out:

- profiling slabs using shaped tools to get interior decoration elements such as vanity tops, kitchen counters (even with inclined/sunken top), bar counters, etc. according to the methods typical of the traditional contouring machines
- cutting slabs using a saw blade according to the methods typical of the traditional bridge saws
- automatic cutting of slabs with saw blade into square, rectangular and polygonal pieces according to the methods typical of the sophisticated numerical control bridge saws
- profiling of billets with saw blade to get thick pieces

featuring a complex shape such as shower trays dished from a solid piece, sinks dished from a solid piece, shaped frames, etc.

Precise and sturdy, this machine is ideal for those who want to start manufacturing countertops limiting the number of machines and the initial investment. Thanks to the use of brushless motors, it guarantees high working speed. Equipped with high-frequency spindle. It can

hold blades up to $\varnothing$ 32,5 in with motorized inclination in any position from 0° to 90° and possibility of step-cutting, even inclined. It offers great possibilities of customization.

Operated by Siemens Sinumerik 810D Numerical Control, it works with axes interpolation.

User interface with Personal Computer. It can be equipped with 1 or 2 workbenches

Nuovo sito Pedrini online



È online il nuovo sito Pedrini (www.pedrini.it). Rinovato nel design, ma soprattutto nei contenuti, la versione aggiornata del sito si propone di offrire a clienti, fornitori ed in generale agli utenti internet una più completa informazione sull'azienda e sui prodotti. La razionalizzazione dei contenuti ed il facile accesso alle informazioni, anche in versione PDF, rende la navigazione più veloce ed intuitiva. Obiettivo del nuovo sito è quello di elevare sempre più il livello dei servizi offerti in un'ottica di grande modernità e trasparenza.



New Pedrini online site

The new Pedrini site (www.pedrini.it) is online. The site updated version, with its new layout and contents, aims at offering customers, suppliers and Web users in general a more complete information on the company and its products. Rationalized contents and easily accessible information, even in PDF version,

make the surfing more rapid and intuitive. The site is focused on raising more and more the level of offered services, in a perspective of great modernity and transparency.

Pellegrini spazzolatrici - anticatrici

Macchina spazzolatrice / anticatrice automatica per lastre ad alta produzione ed ingombri molto limitati. La spazzolatura può essere eseguita su precedenti lavorazioni quali la sabbiatura, la fiammatura, la bocciardatura, il trattamento con acqua ad alta pressione ed anche direttamente su piano sega o su lucido.

La spazzolatura ammorbidisce la superficie, rendendola più liscia dato che elimina ed arrotonda asperità come punte e creste; allo stesso tempo dona al materiale un aspetto semi-lucido od opaco, facendone risaltare il colore e la struttura originale. La macchina è dotata di tre ponti mobili su ciascuno dei quali è installata una testa con un convogliatore di acqua interno: ogni testa può essere gestita in modo indipendente sia per quanto riguarda lo spostamento verticale ed orizzontale, che la velocità di rotazione del piatto e la pressione esercitata. Una delle tre teste può essere attrezzata con platorello con rullini graffiatori per ottenere una lavorazione simile alla bocciardatura. La larghezza di lavorazione è impostabile tramite pannello di controllo "touch screen" comandato da Plc.



High performance automatic brushing / antiquing machine with three heads, with very limited overall machine size.

Brushing can be done after other processes such as sand-blasting, flaming, hammering, high-pressure water treatment and also directly on sawn or polished stone.

Brushing softens the surface by smoothing, removing process debris, sharp points and crests. The stone takes on a semi-polished aspect, emphasising the original colour and structure.

The machine is fitted with three independent mobile heads each with internal water injection; each head can be adjusted separately as to height, position and rotation speed. One of the three heads can be equipped with a rotating plate with scratching rolls to obtain a bush-hammer-like rough finish.

The heads are on carriages with rollers which run on long-life heavy-duty linear guides. Transverse travel of each head is independent.

The processing width for each head can be set directly from the control panel, using the touch screen provided.



Pedrin in Egitto

Un grande impianto, che si sviluppa su un'area di circa 20 mila metri quadrati, sta per essere completato da Pedrin al El Haris, nel Sinai egiziano. Lo ha acquistato la Sina Tiles Marble and granite, del Dorgham Group Companies, tra i maggiori produttori egiziani di elementi in marmo, ed è stato elaborato in collaborazione con l'ufficio tecnico di Pedrin.

L'impianto prevede una gru a cavalletto con 150 metri di vie di corsa che, per agevolare il flusso dei materiali in lavorazione, si sviluppa parallelamente ad un gruppo di 3 capannoni affiancati, che ospitano i reparti produttivi, per circa 4.500 metri quadrati coperti. Almeno per il momento: tutti i capannoni, infatti, sono estendibili in senso longitudinale per favorire futuri ampliamenti. In particolare, il reparto taglio è alloggiato nel primo capannone adiacente alla gru a cavalletto, il reparto di masticiatura e lucidatura per lastre è nel secondo capannone, mentre nel terzo è installata la linea di finitura per pavimenti e tiles con larghezza massima di 650 mm.

Ed ecco le dotazioni dei singoli reparti. Quello per il taglio, prevede 2 telai a 80 lame GS131 e 4 tagliablocchi M586, con una potenzialità produttiva annua di circa 300.000 mq di lastre e circa 200.000mq di tiles e pavimenti. I telai Pedrin GS 131 sono caratterizzati dai sistemi a pendoli contrapposti, per la guida rettilinea del quadro portalame, che assicurano movimenti fluidi, senza attrito e garantiscono lunga durata senza manutenzione.

La linea finitura per lastre è composta da una prelevigatrice ed una lucidatrice Galaxy B220, che si distingue per l'utilizzo di tecnologie esclusive che le assicurano prestazioni superiori, collegate da un sistema di trasportatori e di forni per le operazioni di asciugatura, masticiatura e indurimento

della resina. Ogni macchina è collegata ad un PC che ne permette la programmazione "touch screen" e la gestione di tutte le funzioni operative.

I piatti lucidanti sono azionati da mandrini Rotor, realizzati come sistemi monoblocco a scorrimento verticale controllato per contro pressione, senza cinghia di trasmissione ma con una motorizzazione diretta che annulla ogni sforzo radiale sui cuscinetti, aumenta notevolmente la loro durata, elimina gli interventi di manutenzione. La particolare conformazione dei mandrini Rotor permette di effettuare la lubrificazione degli utensili mediante tubi di grande diametro che operano da fermi al centro dei mandrini, senza connessioni mobili e quindi senza rischio di dannose fuoriuscite dell'acqua.

L'azione morbida ed uniforme del giunto multidirezionale altamente tecnologico che collega il mandrino al piatto lucidante ed un perfetto e facile sistema di centraggio rispetto al piano di lavoro ottimizzano il lavoro degli utensili e assicurano altissimi livelli qualitativi e produttivi. La linea di finitura per pavimenti e tiles è composta da una sezione di calibratura di spessore e prelevigatura Supernova B065, una serie di forni e trasportatori per le operazioni di masticiatura, una lucidatrice Supernova B065, un'attestatrice automatica e una bisellatrice.

Per assicurare altissimi livelli di qualità, produttività e affidabilità nel lungo termine, anche le macchine della serie Supernova B065 sono equipaggiate con i mandrini ROTOR.

La realizzazione di questo impianto, con le sue tecnologie consolida il ruolo da protagonista delle linee Pedrin nella produzione del marmo e garantisce alla Sina Tiles un elevato livello di competitività per i prossimi anni.





ANATOLIA
NATURAL STONE, MARBLE
AND TECHNOLOGIES FAIR



ANATOLIA
STONE

28 KASIM 01 ARALIK 2007
NOVEMBER DECEMBER
Antalya Expo Center - ANTALYA



hanıscaravanserai's
symposium on stone in
traditional & modern architecture



hanlarkervansaraylar
geleneksel & modern mimari de
taş sempozyumu

You have another reason to be there!

The most important architects, researchers and specialist of World and Turkey conducting The Natural Stone sector are getting together in the "Inns, Caravanserai's Symposium on Stone in Traditional & Modern Architecture" concurrently organizing with Anatolia Stone'07.

Don't miss this great meeting!

www.anatoliastonefair.com

SUPPORTER



ORGANIZATION



MAIN SPONSOR



arena
INTERNATIONAL FAIRS

ARENA EXHIBITION SERVICES TRADE LTD. CORP.

Head Office: Ankara Cad. No: 97 Kat: 6 35040 Bornova - İzmir / TURKEY • Phone: +90 (232) 348 77 45 (pbx) • Fax: +90 (232) 348 77 47 • info@arenafair.com • www.arenafair.com
Mediterranean Regional Directorate: Güzeloba Mah. Havaalanı Cad. No: 66 Arena Plaza 07230 Antalya/TURKEY • Phone: +90 (242) 349 57 47 (pbx) • Fax: +90 (242) 349 27 23 - 24

ACIMM

Associazione Costruttori Italiani Macchine Marmo e Affini



DA 36 ANNI IL PRINCIPALE RIFERIMENTO MONDIALE DELLA TECNOLOGIA LAPIDEA

Dal 1971 l'ACIMM (Associazione dei Costruttori Italiani Macchine Marmo ed Affini) è il principale riferimento mondiale della tecnologia lapidea per la sua lunga ed incisiva attività svolta in tutto il mondo.

In Acimm sono rappresentati tutti gli impianti necessari all'estrazione, segagione, trattamento delle superfici, finitura nelle lavorazioni seriali o a disegno di marmi, graniti, pietre e materiali ricomposti. In questo settore l'Italia rappresenta la leadership mondiale.

Compiti dell'ACIMM sono la rappresentanza e la tutela delle Aziende Associate; la promozione di studi dei problemi costruttivi, economici, finanziari e tecnici del comparto; lo sviluppo di intese tra le Aziende Associate e coordinamento di iniziative comuni; indagini e prospezioni per la migliore utilizzazione professionale e delle risorse; la promozione del made in Italy e della sua immagine; l'organizzazione di convegni e manifestazioni internazionali; l'attività di documentazione e di informazione.

Tra le varie attività svolte dall'ACIMM ricordiamo le collettive fieristiche e la convegnistica finora svolte in Argentina, Brasile, Cina, Germania, Italia, Taiwan e Uruguay; gli studi e le ricerche, la collaborazione interassociativa con alcune Associazioni italiane ed estere e la comunicazione basata sul sito www.acimm.it e la rivista trimestrale Acimm news. Le partecipazioni fieristiche che nel 2005 sono state: Shanghai, Pechino, Milano, Salonicco, Norimberga, Carrara, New York, Verona, Las Vegas e Kiev. Nel 2006 anche a Liegi, Miami, Madrid, Mosca (ed altre).

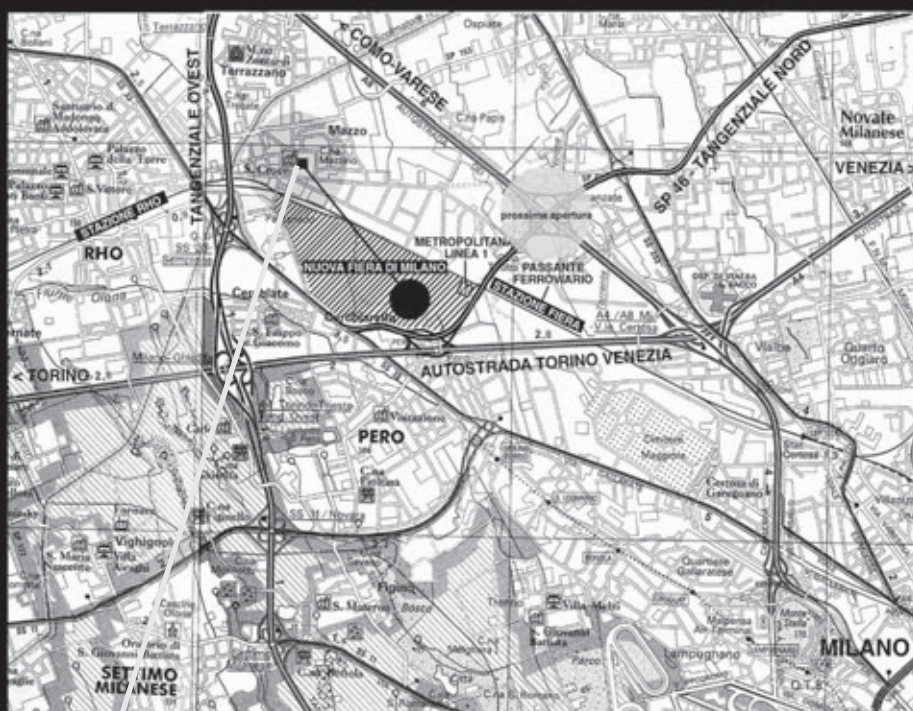
Sede dell'Associazione è a Rho, al confine nord-ovest di Milano, nei pressi della nuova fiera di Milano dove operano anche ASSOFOFOM (Associazione dei Fornitori per Marmisti), Assomarmisti Lombardia e la sede distaccata della Camera di Commercio di Milano.

E' facilmente raggiungibile perché al centro del triangolo formato dalle autostrade A4 Trieste Torino, A8-9 Milano laghi, Tangenziale ovest e la Metropolitana linea 1.

In tutti casi seguire le indicazioni Fiera Milano e poi Centro Commerciale Rodense.

Le cariche associative ACIMM sono:

Presidente: IVANO SPALANZANI (*Spalanzani*)
Presidente on: MARCO TERZO PELLEGRINI (*Pellegrini Meccanica*)
Vicepresidente: RICCARDO ROCCHETTI BELLINZONI (*Assofom*)
Vicepresidente Tesoriere: FRANCO PERISSINOTTO (*Perissinotto*)
Consigliere: PIETRO CAPRIOLI (*Saba*)
Consigliere: PIETRO PAOLO MONTRESOR (*Montresor*)
Consigliere: ACHILLE SALVETTI (*Abrasivi Metallici*)
Consigliere: LUCA TONCELLI (*Breton*)
Consigliere: ALBERTO VEZZOLI (*Pedriani*)
Revisore dei conti: CESARE MARCHETTI (*Officine Marchetti*)
Revisore dei conti: MICHELE OLIVA (*Olifer*)
Proboviro: ERNESTO COMANDULLI (*Comandulli*)
Proboviro: NICOLA CIANI (*Marmi Lame*)
segretario: Emilia Gallini



ACIMM - Galleria Gandhi 15 - 20017 Rho/Milano
tel 02.939.01.041 / 02.939.00740 / 02.939.00.750
fax 02.939.01.780 - (02.939.00.727)
e.mail: info@acimm.it - www.acimm.it

Costo effettivo (di smaltimento)

ci si riferisce qui al costo sostenuto effettivamente dall'azienda per lo smaltimento del limo. Questa voce non esiste sul piano contabile (a meno di tenere una contabilità dei costi o contabilità industriale) ma non può essere ricostruita sommando i costi di gestione e manutenzione dell'impianto di smaltimento, i costi di stoccaggio del limo in azienda, il costo di carico e trasporto e le tasse per il deposito in discarica. Ad ogni posizione sopraelencata deve essere incluso anche il costo sostenuto per il personale addetto alla relativa mansione.

Costo ipotetico

costo per lo smaltimento stimato, che si verrebbe a sostenere qualora cambiasse lo scenario di riferimento. Ad esempio, è il caso qualora si trovasse la possibilità di riutilizzare il limo. In questo caso i costi ipotetici calcolati presenterebbero verosimilmente delle cifre inferiori ai costi effettivi.

Laboratorio

atelier o azienda di lavorazione della pietra che utilizza macchinari ma non possiede nessun telaio e nessuna fresa con disco di grandi dimensioni (3 metri).

Segheria

azienda che si occupa di tagliare blocchi di pietra in lastre di diverso spessore (soprattutto 2, 3 cm) essenzialmente con telai e grandi frese.

Laboratorio con segheria

Azienda di tipo intermedio, che possiede le caratteristiche di un laboratorio ma dispone pure di telai per la segagione dei blocchi e/o di frese di grandi dimensioni.

Deponia, deposito

Luogo apposito definito ed autorizzato dalle vigenti Autorità dove è possibile deporre i residui della lavorazione della pietra. In Svizzera la possibilità di far capo ad una deponia dipende dal grado di inquinamento del materiale da depositarvi.

Grado di polluzione

In Svizzera, misurato in mg/kg di idrocarburi contenuto nel limo.

Primo scenario

"Costo attuale del limo"

Questo scenario corrisponde alla situazione attuale, in cui si è proceduto alla valutazione del costo attuale sostenuto dalle imprese. Per il Ticino ciò implica che ogni operatore ha una soluzione personale per lo smaltimento del limo, mentre nel VCO le aziende devono depositarlo in deponie autorizzate.

Secondo scenario

Questo scenario si suddivide in due parti (A e B), qui di seguito descritte:

A - "Il costo del limo con deponia centralizzata"

In questa prima parte dello scenario 2, si valutano i costi ipotizzando che tutti depositino il limo in una deponia autorizzata. In Ticino, questo avverrà in un futuro relativamente vicino, allorché interverrà questo l'obbligo che è già contemplato in un'ordinanza federale, la quale però non è ancora applicata integralmente. Nel VCO invece, il deposito in deponia autorizzata, è quanto già succede attualmente e dunque i costi di questo scenario corrispondono al scenario precedente.

B - "costi-benefici di nuovi prodotti"

In questa seconda parte dello scenario 2, viene valutato l'impatto sui costi di smaltimento del limo qualora lo stesso venisse utilizzato nella produzione di composto vegetale.

Exploitation of slurry from stone working Economic cost analysis of disposal

This report (the first part was published in Acimm News no.50) deals with the economic part of the Interregional III study on "Exploitation of slurry from stone working", the main objective of which was to provide an answer to the possible re-use of the residue from stone-sawing operations. Although complementary to the main report, this part serves mainly as a guide to the choice of alternative methods of re-use or an economic evaluation of a technical choice made.

The aim of this report is to carry out an economic analysis of costs deriving from disposal of slurry from sawing for firms working in the stone sector in Tessin and in the Province of Verbania-Cusio-Ossola (VCO).

The authors decided to carry out the analysis in two phases. The first part, published in this issue, calculates the effective cost of sludge disposal currently borne by firms. The second part, which will be published in the next issue, describes the second phase, that is the estimate of costs in the case of firms disposing of sludge in authorized dumps. These two phases are distinct as far as Tessin is concerned but overlap in the case of VCO. The fourth part draws an economic analysis of the case where the sludge is used for the manufacture of a new product.

.....



nelle foto: impianti SABA di Limbiate (Milano) per il trattamento dei fanghi

Valorizzazione dei fanghi derivanti dalla lavorazione lapidea

Analisi economica dei costi di smaltimento - seconda parte

Questo rapporto (la prima parte è stata pubblicata sul numero 50 di Acimm News) tratta la parte economica dello studio Interreg III "Valorizzazione dei fanghi derivanti dalla lavorazione lapidea", il cui obiettivo principale è dare una risposta al possibile riutilizzo del residuo di segazione della pietra. Questa parte di studio, benché abbia un ruolo complementare all'interno del progetto, può servire soprattutto da ruolo guida nella scelta di riutilizzi alternativi o quale giudizio economico di una scelta tecnica.

L'intento di questo rapporto è di effettuare un'analisi economica dei costi derivanti dallo smaltimento dei fanghi di segazione per le imprese operanti nel settore lapideo Ticinese e nella Provincia di Verbania-Cusio-Ossola (VCO).

A questo proposito i due autori hanno ritenuto interessante affrontare l'analisi secondo due fasi. La prima, illustrata nel capitolo pubblicato su questo numero, valuta il costo effettivo per lo smaltimento del limo sostenuto attualmente dalle imprese. Il capitolo successivo che sarà pubblicato sul prossimo numero descrive la seconda fase, ossia la stima dei costi nel caso in cui le aziende smaltiscano il limo in deponie autorizzate. Va rilevato come queste due fasi siano distinte per il Ticino ma coincidano per il VCO. Il quarto capitolo tratta l'analisi economica qualora il limo fosse integrato nella fabbricazione di un nuovo prodotto.

di Flaminio Cadlini
e Oscar Gonzalez

Il secondo scenario (2A) il costo del limo con deponia centralizzata"

In questo scenario si valutano i costi ipotizzando che tutti gli operatori depositino il limo in una deponia autorizzata. Infatti, alle soluzioni che ogni azienda trova attualmente per smaltire il limo, in un prossimo futuro, nel Canton Ticino, dovrebbe intervenire l'obbligo di deposito in una deponia autorizzata. Ciò è già contemplato in un'ordinanza federale, la quale però non è ancora applicata integralmente. L'impatto immediato che tale modifica dovrebbe avere è un aumento dei costi. Uno degli obiettivi della parte economica di questo studio Interreg III è appunto quello di verificare se vi sarà un aumento e, possibilmente, di quantificarlo. Nel VCO invece, il deposito in deponia autorizzata, è quanto già succede attualmente.

Questo scenario preoccupa parecchio i laboratori svizzeri ed è sicuramente stato una molla che ha spinto operatori ticinesi ed italiani ad unirsi in un progetto Interreg per cercare una soluzione. La soluzione ideale sarebbe trovare un riutilizzo per il limo che sia capace non solo di annullare i costi ma possibilmente di generare dei redditi.

La struttura di questo capitolo in cui verrà presentato lo scenario "costo con deponia centralizzata" (2A) ricalca il capitolo precedente. Dapprima verranno presentati i dati svizzeri e successivamente quelli italiani.

La parte svizzera (Canton Ticino)

Onde poter attuare dei confronti con la situazione attuale, per la parte svizzera verranno ripresentate delle tabelle analoghe al capitolo 2, ma in cui vi sarà inserita la previsione di costo qualora il limo dovrà essere portato in una deponia autorizzata.

Dal momento che si lavora su uno scenario in parte ancora ipotetico, si sono dovute fare le seguenti ipotesi di lavoro: - anzitutto sulla localizzazione della o delle deponie. Attualmente ve ne sono, ma potrebbero esaurirsi oppure se ne potrebbero creare delle nuove più o meno vicine alla zona di produzione del limo.

La scelta di localizzazione delle stesse ha sia un impatto ambientale sia soprattutto economico; - la quantificazione dei costi è fatta a tariffe attuali e non prevede un rincaro.

4.1.1 Costi futuri per il settore lapideo

Nella Tabella 12 sono elencati i costi che riguardano questo nuovo scenario. Chiaramente vi è soprattutto una nuova tipologia di costo: le tasse di deposito in discarica. Questa voce influirà a conto economico settoriale per lo 0.25%, tenendo in considerazione un inquinamento del limo medio di 160 mg/kg di idrocarburi. Dato che il costo di deposito dipende direttamente dalla qualità del limo, vi è modo di prevedere che tale costo possa comunque ridursi. Infatti la polluzione del limo è influenzabile dagli operatori, ad esempio eseguendo una migliore manutenzione dei macchinari. L'aumento dei costi creati da una maggior manutenzione ai macchinari potrà essere ampiamente compensato dalla riduzione nei costi di deponia, avendo poi a disposizione un limo meno inquinato.

Tabella 12: Il settore lapideo ticinese, costi del limo, scenario "costo con deponia centralizzata", Ticino

	Massimo/ Minimo/ Media	Valore settoriale
Costo TOTALE di smaltimento del limo (Fr.s)	Massimo Minimo Media	700'472 365'665 533'068
Costo di trasporto e carico totale (Fr.s)	Massimo Minimo Media	147'337 130'193 138'765
Tasse di deponia totali (Fr.s)	Media	148'742
% COSTO TOTALE DEL LIMO, RISPETTO AL FATTURATO	Massimo Minimo Media	0.95% 0.62% 0.80%

Fonte: Elaborazione propria.

Il costo medio del limo per questo scenario è pari a Fr. 533'068.-, mentre che per lo scenario precedente si erano calcolati Fr. 493'650.

Anche la percentuale di costo relativamente alla CA è aumentata in media di 0.8%. Come si vedrà più precisamente nelle due aziende rappresentative prese in esame nella prossima sezione, tale percentuale subisce un incremento maggiore per le imprese di piccole dimensioni.

Due aziende rappresentative

Per mostrare meglio l'impatto in termini monetari e percentuali del nuovo scenario, vengono ricalcolati i costi per un'azienda piccola, con 4 dipendenti, e per un'azienda grande con 25 addetti.

La situazione è leggermente migliore per le aziende di grandi dimensioni, anche se si ritrova lo stesso tipo di trend già riscontrato per quelle piccole. In particolare vi è un impatto dei costi che passa da 0.43% ad un intervallo di 0.68-0.93% (Tabella 13). Vi è dunque un incremento relativo che è di +31% nel caso del limo poco inquinato ma giunge a +77% per il limo molto inquinato.

In generale dalle tabelle 13 e 14 si osserva come vi sia un aumento percentuale nel costo di smaltimento con il nuovo scenario. L'aumento è differenziato secondo due variabili. Il primo è la dimensione aziendale, dato che l'aumento maggiore è riscontrato nelle piccole imprese. Di fatto questo è un parametro sul quale l'imprenditore non può fare leva. La seconda variabile, la qualità del limo, può essere utilizzata per ridurre o perlomeno stabilizzare i costi.

Tabella 13: Costi con deponia, fatturato e impatto % del limo in un'azienda di 4 persone. Ticino

Dipendenti	Qualità limo	Definizione Limi	Costo totale Frs	% fatturato	Differenza rispetto allo scenario "costo attuale" (aumento relativo)
4	poco inquinato	< 50	4491	0.90%	+49%
	inquinato	50-250	5462	1.09%	+ 81%
	molto inquinato	250-500	6073	1.21%	+102%

Il calcolo si basa, come per l'esempio precedente, su 71.9 mc di limo bagnato. Fonte: Elaborazione propria.

La Tabella 13 mostra quale sia il costo stimato sulla base di valori medi qualora il limo sia rispettivamente poco inquinato, mediamente inquinato o molto inquinato.

Il totale dei costi è ovviamente crescente e passa dallo 0.9% per il limo migliore a 1.21% della CA per quello peggiore. Quale termine di confronto si ricorda che la percentuale media per lo scenario "costo attuale" era di 0.6%.

In particolare si nota che, benché si parli sempre di percentuali inferiori o vicine all' 1%, l'aumento relativo di costo qualora il limo fosse molto inquinato è pari al doppio del costo attuale (+102%).

Evidentemente questo valore limite di 500 mg/kg di idrocarburi utilizzato per le stime non è il massimo assoluto. Dai controlli effettuati è già stato prelevato limo con concentrazioni superiori e in tal caso il limo andrebbe depositato in siti speciali fuori cantone, che farebbe lievitare i costi in modo sostanziale. Questa possibilità oltremodo costosa non è stata presa in considerazione poiché potrebbe succedere solo a seguito di un'azione malintenzionata e non durante il regolare lavoro di un cavista.

E sicuramente pagante prestare maggiore attenzione alla manutenzione dei macchinari, onde evitare perdite di residui oleosi che peggiorano la qualità del limo.

La parte italiana (Provincia Verbania Cusio Ossola)

La situazione futura per quanto riguarda la deponia del limo nel VCO è sostanzialmente diversa dal Canton Ticino.

Infatti nel VCO già attualmente quasi tutte le aziende sono tenute a depositare il limo in apposite deponie autorizzate e dunque a corrispondere la tassa di deponia. Vi sono unicamente poche cave che dispongono di un'autorizzazione all'utilizzo del limo per il ripristino della propria cava.

La situazione attuale per il VCO corrisponde dunque già attualmente al scenario 2A "il costo del limo con deponia centralizzata". I costi dello scenario 2A sono gli stessi di quelli espressi alla sezione 2.2 del capitolo "Il primo scenario: il costo attuale del limo."

Il terzo scenario (2B): "Costi-benefici di nuovi prodotti"

Tabella 14: Costi con deponia, fatturato e impatto % del limo in un'azienda di 25 persone, Ticino

Dipendenti	Qualità limo	Definizione Limi (mg/kg idrocarburi)	Costo totale (Frs)	% fatturato	Differenza rispetto allo scenario "costo attuale" (aumento relativo)
25	Poco inquinato	< 50	29'112	0,68%	+ 31%
	inquinato	50-250	35'561	0.84%	+ 60%
	molto inquinato	250-500	39'430	0.93%	+ 77%

calcolo si basa, come per l'esempio precedente, su 515.9 mc di limo essiccato.

Fonte: Elaborazione propria.

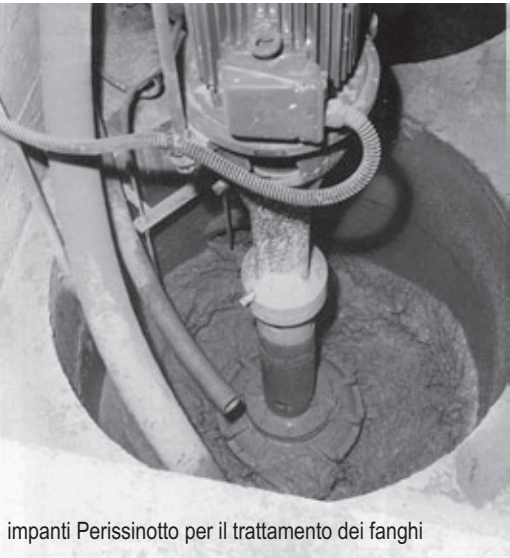
L'obiettivo principale di questo studio Interreg III, è di dare una risposta al possibile riutilizzo del residuo di segazione della pietra. L'obiettivo è dunque prettamente tecnico e questo rapporto economico ha soprattutto il compito di fornire da supporto informativo e decisionale.

Questo capitolo ha lo scopo di valutare l'impatto economico del limo quale componente per la produzione di composto vegetale. Infatti il limo è una componente di quest'ultimo prodotto a condizione però che non risulti troppo inquinato. In particolare per il Ticino abbiamo considerato accettabile un tasso di materia inquinante pari a 250 mg/kg. Al disopra di questo limite il limo dovrà essere depositato in un'apposita discarica ad un costo relativamente elevato.

Per quanto riguarda la struttura dei costi, la differenza di questo scenario rispetto a quanto calcolato precedentemente, riguarda i costi a cui il limo deve essere fornito e trasportato alla ditta che esegue il compostaggio. Infatti il limo, in entrambi gli scenari, in azienda viene trattato allo stesso modo e la differenza sostanziale consiste eventualmente in un luogo di deposito diverso dal precedente (dunque costi maggiori o minori) e nell'assenza o riduzione della tassa di deposito (a dipendenza del valore dato al limo dalla ditta che lo ritira).

In pratica, la differenza sostanziale di questo scenario (2B) rispetto al precedente (2A) è l'assenza di costi di deponia. L'azienda che si occupa di produrre il composto lo ritira a costo 0 e dunque nessuna tassa di deponia è pagata. I rimanenti costi, ossia la gestione dell'impianto di smaltimento, lo stoccaggio in azienda, il carico e trasporto, rimangono a carico dell'azienda.

Il limo prodotto dalle segherie (dunque unicamente dalla parte italiana), in quanto contenente una forte parte di ferro, va ulteriormente trattato in modo che questo venga asportato prima del riutilizzo quale componente del composto vegetale.



impianti Perissinotto per il trattamento dei fanghi



Impianto pilota di compostaggio della Compodino SA di Gordola / Canton Ticino CH.



.....

Tabella 15: Scenario con riutilizzo (consegna a Compodino): costi, fatturato e impatto % del limo in un'azienda di 4 persone, Ticino

	Costo Deponia (Fr.)	Costo Totale (Fr.)	% fatturato	Differenza rispetto allo scenario "deponia" (variazione percentuale relativa)
poco inquinato	0	3'772	0.75%	-24%
molto inquinato	1'7298	6'073	1.21%	0%

Fonte: Elaborazione propria.

La parte svizzera (Canton Ticino)

In Ticino l'azienda sinora considerata per il compostaggio è la Compodino SA di Gordola. Essa è localizzata centralmente rispetto al comprensorio estrattivo e produttivo della Riviera e della Vallemaggia. Evidentemente una o più succursali localizzate in maniera strategica possono incidere sul costo di trasporto e quindi sul costo finale (in queste ultime regioni citate potrebbe far diminuire il costo finale soprattutto per quanto riguarda i trasporti). Essenziale, affinché il limo possa essere utilizzato alla fabbricazione di composto vegetale, è una quantità massima di idrocarburi pari a 250 mg/kg. Se il limo fosse oltremodo inquinato, sarebbe necessario depositarlo in un'apposita discarica con una conseguente lievitazione dei costi.



Tabella 16: Scenario con riutilizzo (consegna a Compodino): costi, fatturato e impatto % del limo in un'azienda di 25 persone, Ticino

	Costo Deponia (Fr.)	Costo Totale (Fr.)	% fatturato	Differenza rispetto allo scenario "deponia" (variazione percentuale relativa)
poco inquinato	0	23'953	0.56%	-26%
molto inquinato	12'897	39'430	0.93%	0%

Fonte: Elaborazione propria.

Analogamente a quanto fatto sinora, riprendiamo in considerazione l'azienda piccola (4 addetti) e l'azienda grande (25 addetti) procedendo poi a ristimare dei costi per questo nuovo scenario.

Dalla tabella 15 è possibile osservare come questo scenario, per l'azienda piccola, permetta un risparmio nei costi (-24%) rispetto al scenario di deponia in discarica, ma unicamente per un limo poco inquinato. Per il limo molto inquinato non vi è dunque nessuna riduzione di costo rispetto allo scenario precedente. Anche l'azienda di maggiori dimensioni (25 addetti, v. tabella 16) ha un risparmio nei costi totali (-26%), dovuto ai costi deposito nulli, qualora disponesse di limo poco inquinato. Chiaramente il risparmio è nullo rispetto al scenario precedente se il limo fosse molto inquinato.

Come è reso chiaramente in queste ultime tabelle, una particolare attenzione ai fattori che contribuiscono ad influenzare la qualità del limo, ha un impatto positivo sulla riduzione dei costi.

La parte italiana (Provincia Verbania Cusio Ossola)

Questa sezione dà una risposta allo scenario "Costi-benefici di nuovi prodotti" per il VCO. Analogamente al Canton Ticino si sta valutando il limo quale componente per la produzione di composto vegetale.

In questo caso, la differenza rispetto allo scenario precedente riguarda le condizioni, e dunque i costi, a cui il limo deve essere fornito e trasportato alla ditta che esegue il compostaggio.

A questo punto si prospettano due casi possibili: il primo relativo ai laboratori che lavorano con frese ed il secondo per le segherie. Infatti il limo, per poter essere utilizzato nel compostaggio, deve essere depurato dal ferro che vi è contenuto a seguito della segagione con i telai.

Per il laboratori il risparmio di costo (Tabella 17), considerato che il limo viene ritirato dal centro di compostaggio come

in Svizzera a costo zero (0.— Euro), corrisponde alla tassa di deponia in discarica. Di fatto l'impatto sulla cifra d'affari è pari al 1.28% per i laboratori, contro un 1.75% per lo scenario precedente, e 1.12% per i Laboratori con segheria, che nello scenario di deposito in discarica facevano segnare un 1.7%. Anche per il VCO si può concludere che il riutilizzo del limo per la produzione di composto vegetale ha un impatto positivo di riduzione dei costi. Infatti il risparmio relativo allo scenario precedente è rispettivamente del 27% e 34%.

Per le segherie invece vi potrebbe essere un costo aggiuntivo dovuto al recupero della parte ferrosa utilizzata durante la segagione. Il limo dovrebbe essere trasportato in un apposito stabilimento che procede alla separazione ed al recupero della parte ferrosa, che può essere riutilizzata in altri procedimenti. I costi aggiuntivi di questo processo di estrazione del ferro non si conoscono in quanto lo stesso è stato testato unicamente su scala sperimentale ed è evidentemente complesso quantificare le dimensioni economiche qualora lo stesso fosse tradotto su scala industriale.

Rilevante sarà comunque il costo netto di tutto il processo aggiuntivo, che è composto dal ricavo della vendita del ferro, dal costo di estrazione dello stesso e dal trasporto del limo nell'apposito stabilimento di separazione.

Contrariamente ai laboratori, che vedono ridursi i propri costi in questo scenario di riutilizzo del limo, le segherie potrebbero dover sopportare dei costi maggiori. In tal caso è chiaro che le segherie potrebbero essere portate a preferire il deposito in discarica piuttosto che optare per la produzione di composto vegetale o altri possibili riutilizzi alternativi.

Il problema di questa eventuale scelta è che le segherie ed i laboratori con annessa segheria producono poco meno del 60% del limo, ossia ca. 20'000 metri cubi. Il problema del riutilizzo del limo potrebbe dunque essere risolto, già a livello teorico, solamente per il 40% del limo prodotto.

Tabella 17: Scenario con riutilizzo (consegna a ditta specializzata): costi, fatturato e impatto % del limo in un'azienda di 10 persone

Tipo Azienda (10 addetti)	Costo totale (euro)	% CA	Differenza rispetto allo scenario "deponia" (variazione relativa)
Laboratorio	8'077	1.28%	-27%
Laboratorio + Segheria	7'880	1.12%	-34%
Segheria	Mancano i dati necessari per questa tipologia aziendale		

Fonte: Elaborazione propria.

Conclusioni

Questo studio tratta la parte economica dello studio Interreg III ("Valorizzazione dei fanghi derivanti dalla lavorazione lapidea"), il cui obiettivo principale è quello di dare una risposta al possibile riutilizzo del residuo di segagione della pietra (limo). L'intento di questo rapporto economico è di effettuare un'analisi dei costi derivanti dallo smaltimento dei fanghi di segagione per le imprese operanti nel settore lapideo ticinese e nella Provincia di Verbania-Cusio-Ossola (VCO) e di servire da giudizio economico nella scelta di possibili riutilizzi alternativi del limo.

Due aspetti vanno anzitutto sottolineati in merito ai dati, in quanto da essi dipende la qualità dei risultati.

Da una parte si è riscontrato un tasso di risposta basso soprattutto sul versante italiano, che ha condizionato fortemente l'analisi e ne ha causato una grossa varianza nei risultati e dall'altra alcune aziende hanno manifestamente presentato costi troppo elevati con produzioni di limo chiaramente basse rispetto alla propria dimensione. Tali dati, che contribuiscono ad influenzare media e varianza, sono stati esclusi dall'analisi.

Qui di seguito sono esposte alcune considerazioni di rilievo emerse dall'analisi effettuata.

Sarebbe interessante eseguire dei confronti tra aziende di diverse aree geografiche. Purtroppo ciò è limitato dalla disomogeneità nella tipologia di azienda e pure dall'insufficienza di dati che non permette una maggiore segmentazione dei risultati. Per questi motivi è stato necessario separare l'analisi rispetto alle due regioni e considerare la problematica dello smaltimento secondo la dimensione delle aziende in Ticino e secondo la tipologia dell'azienda nel VCO. Malgrado ciò sembra che il costo di smaltimento in Italia sia superiore. Quale termine di confronto vi sono i Laboratori che sono relativamente simili in entrambe le regioni e presentano un costo di smaltimento al metro cubo di limo essiccato attorno ai 47 franchi in Ticino e di circa 42 Euro nel VCO (scenario 1, costo attuale). Considerando lo stesso scenario per entrambe le aree (scenario 2B: costo con deponia centralizzata) si arriva ad un prezzo per il Ticino di 57 franchi al metro cubo, che è inferiore al corrispondente italiano di 42 Euro.

Il costo di smaltimento dipende dal volume di limo prodotto ed è dunque correlato con la dimensione aziendale e la tecnologia adottata nel processo produttivo. In generale, maggiori sono i volumi e più contenuti sono i costi unitari.

Questo costo dipende pure dal grado d'inquinamento dello stesso. Un limo troppo inquinato preclude la possibilità di depositare in alcune discariche ma soprattutto di poterlo utilizzare per ulteriori lavorazioni quali la preparazione di composti vegetali. Per inquinato si intende un limo contenente residui provenienti dalla lavorazione, quali ferro, residui oleosi o altri materiali pesanti.

In generale si osserva come il VCO produce, proporzionalmente agli addetti, il triplo di limo che non in Ticino. Ciò è dovuto soprattutto alla presenza di segherie ed in misura minore al fatto che la produzione di manufatti a spacco sia inferiore nel VCO.

In Ticino, allo stato attuale, il costo dello smaltimento sostenuto dalle aziende si situa in media al di sotto dell'1% della cifra affari annua. Questo valore è maggiore per le imprese di piccola dimensione rispetto alle imprese di grandi dimensioni. L'adempimento della normativa federale che obbliga le aziende a smaltire i fanghi di segagione in una deponia centralizzata porta ad un aumento dei costi in maniera incondizionata.

Il costo in questa situazione include il trasporto e la tassa di deponia che dipende evidentemente dal grado d'inquinamento del limo.

Si potrebbe dunque defilare un aumento fino al 75% del costo attuale per le aziende grandi, e fino alla duplicazione del costo attuale per le aziende piccole. Per cui risulta evidente che una maggiore attenzione nella manutenzione dei macchinari al fine di rendere meno inquinato il limo contribuisce ad abbassare i costi in questo scenario.

Nel VCO non vi è differenza tra il primo scenario (situazione attuale) ed il secondo (deponia autorizzata) in quanto già ad oggi le aziende sono tenute a depositare il limo in discariche ufficiali. Nella Provincia di Verbania-Cusio-Ossola il costo dello smaltimento sostenuto dalle aziende considerate si situa in media attorno al 1.7% della cifra affari annua per i laboratori ed i laboratori con segheria, mentre non vi sono dati a disposizione per le segherie.

Si profila pertanto interessante la variante incentrata sul riutilizzo dei fanghi di segagione per la produzione di un "nuovo prodotto". Nel caso specifico è stato considerato il riutilizzo del limo quale componente per la produzione di "composto vegetale" (eventualmente in futuro potrebbero rivelarsi riutilizzi alternativi che attualmente ignoriamo).

Da questo scenario emerge che le aziende ticinesi che producono un limo non inquinato, potrebbero risparmiare fino al 25% dei costi sostenuti se il limo venisse riutilizzato per il composto al posto di essere smaltito in una deponia centralizzata.

Per quanto riguarda il versante della Provincia del VCO si prospettano due casi possibili: il primo relativo ai laboratori che lavorano con frese ed il secondo per le segherie. Il risparmio di costo per i laboratori, considerato che il limo viene ritirato dal centro di compostaggio come in Svizzera a costo zero (0.— Euro), ammonterebbe a circa 1/3 dei costi attuali e l'impatto si ridurrebbe attorno al 1.2% del fatturato. Nel secondo caso, per le segherie vi potrebbe essere un costo aggiuntivo dovuto al fatto che il limo, per poter essere utilizzato nel compostaggio, deve essere depurato dal ferro che vi è contenuto a seguito della segagione con i telai.

Flaminio Cadlini, lic. sc. ec.

Oscar Gonzalez, lic. sc. ec.

USI - Istituto di ricerche economiche

Casella postale 4361, Via Maderno 24, CH-6904 Lugano

e-mail info.ire@lu.unisi.ch, www.unisi.ch

Iniziativa del programma Interreg III A

Ringraziamenti vanno all'AIGT l'Associazione dei Granitai Ticinesi, in particolare al presidente, alla CPC e alle ditte che hanno risposto al questionario.

LA PRIMA PARTE RIGUARDANTE IL COSTO DEL LIMO CON DEPONIA CENTRALIZZATA E' STATA PUBBLICATA SUL NUMERO 50 DI ACIMM NEWS



L'incontro INTERREG di Serpiano / CH

Situazione della meccanica italiana

Crescita moderata per la meccanica generale italiana

Dai dati del primo trimestre 2007 diffusi da Anima, la Federazione di Confindustria che riunisce le Associazioni Nazionali dell'Industria Meccanica varia ed Affine, si evidenzia una situazione di crescita moderata. Secondo il 44,4% delle imprese il fatturato del primo trimestre dell'anno è aumentato rispetto al trimestre precedente, mentre per il 58,1% è cresciuto confronto al medesimo trimestre del 2006.

Il 19,9% ritiene invece che il fatturato sia diminuito rispetto al trimestre precedente; percentuale che tuttavia scende al 6,5% per le previsioni per il secondo trimestre 2007. Dati, questi, che confermano il trend positivo della meccanica nonostante la leggera flessione registrata rispetto ai mesi precedenti.

Positiva la situazione degli ordini, il cui carnet ha mantenuto costante il valore di 3,5 mesi di attività. Gli ordini sono in aumento rispetto al primo trimestre 2006 secondo il 37% delle aziende (era il 29,3% nell'ultimo trimestre 2006). L'occupazione è giudicata "in crescita dal 17,8 % delle aziende (era il 16,9% nel trimestre precedente) e "stabile" dal 73,7%. L'indagine anticipa inoltre un apprezzabile miglioramento per il secondo trimestre dell'anno: il 45,7% delle imprese sostiene infatti che nel periodo aprile-giugno il fatturato aumenterà rispetto ai primi mesi del 2007 (erano il 34,2% nell'ultimo trimestre 2006).

Dal punto di vista strettamente congiunturale si conferma una tendenza di fondo positiva e il 2007 si configura come un anno di ripresa, sia per il nostro settore sia per l'industria italiana in genere, ma inferiore a quello dei competitor esteri. I recenti dati Istat sottolineano infatti una frenata del Pil nel primo trimestre, aumentato appena del 2,3% tendenziale ancora lontano dal 4% di Spagna o dal 3,6% di Germania.

Il 2006 dei produttori italiani di macchine per ceramica

Dai dati della XV Indagine Statistica Nazionale del settore macchine e attrezzature per ceramica, realizzata da Acimac (l'associazione nazionale di categoria) risulta che nel 2006 il fatturato complessivo è stato di 1.702,1 milioni di euro, in flessione del -4,2% (macchina marmo + 3,9) sull'anno precedente ma in crescita del 6,8% sul 2004.

Rimane stabile a 458,3 milioni di euro il mercato italiano (+0,3%), e le esportazioni, che ammontano a 1.243,8 milioni di euro, seppur in contrazione (-5,8%), incidono per il 73,1 % sul fatturato totale del settore.

In particolare, l'Europa torna ad essere il principale mercato di sbocco per la tecnologia italiana. L'Unione Europea (UE 25), spodestata l'anno scorso dal Medio Oriente (ora al secondo posto con 218,7 milioni, 17,6% del totale), cresce per il terzo anno consecutivo (+11,2%), raggiungendo quota 313,6 milioni, pari al 25,2% dell'export totale. In Est Europa le vendite hanno raggiunto i 179,9 milioni (-9,2%) con un'incidenza del 14,5% sul totale di settore. Cresce di parecchio l'Africa (138,3 milioni, +36,2%), mentre l'Asia - Cina esclusa - perde terreno a 119,2 milioni (-21,1% sul 2005, anno quasi da record, ma +22,5% rispetto ai 97,6 milioni del 2004). Centro e Sud America, dopo due anni di intenso sviluppo, contribuiscono per 115,6 milioni, in calo del 4,6%. Sorpresa positiva dall'area Cina, Hong Kong, Taiwan che risale a 78,8 milioni, +21,3%. Una ripresa che induce all'ottimismo, anche se i valori restano lontani dai picchi raggiunti una decina d'anni fa.

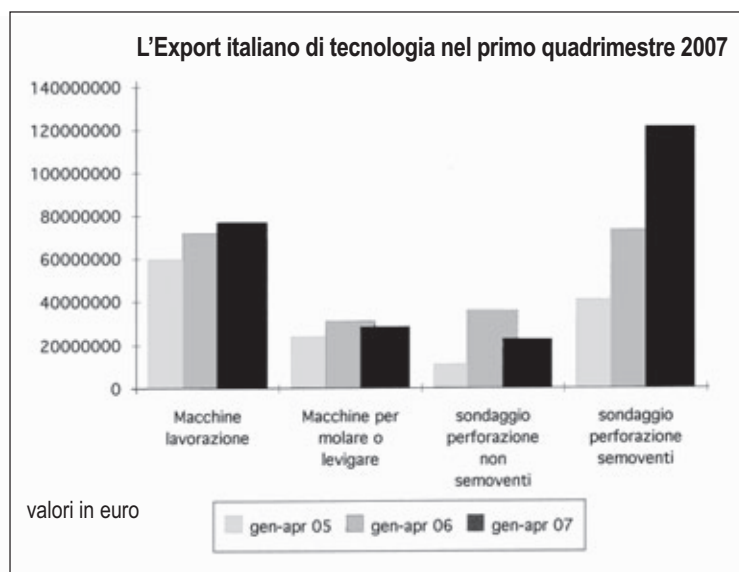
Per quanto riguarda le vendite delle diverse tipologie di macchine, invece, sono in crescita gli impianti di formatura (+11,6%), smaltatura e decorazione (+5,2%), finitura (+15,6%), controllo di qualità e processo (+382%) e gli strumenti di laboratorio (+ 85,8%).

Il commercio estero italiano. (a) Base 2000=100

Periodo	ESPORTAZIONI (valori FOB)						IMPORTAZIONI (valori CIF)					
	Paesi Ue		Paesi extra Ue		In complesso		Paesi Ue		Paesi extra Ue		In complesso	
	V.m.u.	Vol.	V.m.u.	Vol.	V.m.u.	Vol.	V.m.u.	Vol.	V.m.u.	Vol.	V.m.u.	Vol.
2004	110,8	99,1	109,5	98,9	110,3	99	110,5	101,9	100,6	106,5	106,8	103,5
2005	116,5	98,4	118,6	97,8	117,3	98,2	115,9	100,6	115,6	107,6	116,1	103,1
2006	122,2	100,8	129,8	99,6	125,1	100,4	123,7	101,6	133,7	111,4	128,2	105,1
2005												
I trim.	115,8	98,3	115,4	86,5	115,7	93,7	116,1	100,7	105,5	108,3	112,1	103,3
II trim.	115,1	104,9	116,4	101,2	115,5	103,6	115,4	105,8	110,5	113,3	113,7	108,4
III trim.	117,5	94,6	120,6	97,3	118,7	95,6	115,8	93,8	122	102,5	118,7	96,9
IV trim.	117,6	99,9	121,9	105,9	119,2	102,3	116,4	107,2	124,2	107,3	119,7	107
2006												
I trim.	120,1	95,2	128,9	92,2	123,4	94	121,5	98,8	130,9	113,5	125,8	104,3
II trim.	120,8	105,2	128,9	101,9	123,8	103,9	124,2	105,4	133,6	111,6	128,3	107,6
III trim.	123,9	98,3	130,6	94,1	126,3	96,8	124,4	95,7	137,7	107	130,3	99,9
IV trim.	124,2	108,4	130,8	110,2	126,7	109,2	124,9	111,4	132,8	113,5	128,4	111,9
2007												
I trim.	131	99,8	140,4	93,9	134,5	97,5	133,9	97,1	132,8	119,4	133,7	105,6

L'import-export delle macchine da marmo e granito italiane nel primo quadrimestre 2007 (confronto 2005-2004)

Diffusi dall'Istat i dati dell'export italiano del primo quadrimestre 2007 dove risulta una crescita del +6,6% delle Macchine utensili per la lavorazione delle pietre, del calcestruzzo, dell'amianto-cemento o di materie minerali simili o per la lavorazione a freddo del vetro ed un calo del -10,2% per quanto riguarda le Macchine per molare o levigare, per la lavorazione delle pietre, del calcestruzzo, dell'amianto-cemento o di materie minerali simili. Essendo dati che includono le stesse lavorazioni anche di altri materiali oltre la pietra naturale vanno considerati principalmente per quanto riguarda le performance che nell'insieme presentano un trend sfavorevole. In dettaglio le macchine definite "utensili" perdono in Asia, ma incrementano in Europa, Africa e nell'area del Mediterraneo. Quelle per "molare e levigare" perdono nelle Americhe e aumentano fortemente nell'area del Mediterraneo. I dati Istat dal 007 non rilevano più la categoria su cui facevano riferimento le macchine di segagione.



Interscambio commerciale in valore per area e paese del prodotto **84649080** Macchine utensili per la lavorazione delle pietre, del calcestruzzo, dell'amianto-cemento o di materie minerali simili o per la lavorazione a freddo del vetro (escl. macchine per segare, macchine per molare o levigare, macchine per l'impiego a mano, macchine per la lavorazione di prodotti ceramici nonché macchine per l'incisione di dischi "wafers" a semiconduttore) (Valori in Euro, dati cumulati primo quadrimestre 2007)

PAESI	IMP2005	IMP2006	IMP2007	EXP2005	EXP2006	EXP2007
Albania	0	3.850	0	11.400	218.999	88.349
Algeria	0	68.700	0	4.656.476	1.194.346	960.750
Antille Olandesi	0	0	0	0	1.779	0
Arabia Saudita	0	0	0	574.740	876.021	532.695
Argentina	0	0	0	81.868	9.931	772.966
Armenia	0	0	0	603.895	164.701	689.287
Australia	0	0	0	888.415	559.914	1.799.373
Austria	209.862	477.930	358.132	74.327	350.108	142.221
Azerbaigian	0	0	0	0	0	39.275
Bahreïn	0	0	0	0	0	5.469
Bangladesh	0	0	0	37.000	0	25.947
Barbados	0	0	0	0	0	3.016
Belgio	26.080	110.328	35.378	1.043.752	1.518.484	2.092.288
Bielorussia	0	0	0	3.661	66.500	6.210
Bolivia	0	0	0	17.558	0	0
Bosnia e Erzegovina	0	7.000	0	0	8.483	25.467
Brasile	0	0	0	90.066	1.473.229	984.764
Bulgaria	0	0	0	410.183	286.418	228.872
Canada	0	0	0	238.885	1.225.535	1.990.269
Ceca, Repubblica	0	0	0	287.452	179.212	23.505
Cile	0	0	0	13.351	5.146.597	284.492
Cina	49.003	187.486	433.890	642.669	1.102.743	2.499.336
Cipro	0	0	0	429.500	51.286	215.600
Colombia	0	0	0	6.915	139.711	27.551
Congo	0	0	0	0	0	2.580
Corea del Sud	0	13.326	0	1.077.094	0	129.100
Croazia	31.950	172.293	0	415.417	521.779	443.785
Cuba	0	0	0	0	0	1.056
Danimarca	0	0	0	263.361	170.074	279.958
Dominicana, Repubblica	0	0	0	39.150	34.000	561.534
Ecuador	0	0	0	0	119.010	0
Egitto	0	0	0	1.226.753	1.512.850	3.969.156
Emirati Arabi Uniti	0	0	0	182.314	600.466	427.895
Estonia	0	0	0	102.228	16.830	18.000
Etiopia	0	0	0	116.480	830.000	0
Federazione russa	0	0	0	1.964.246	2.087.210	2.805.194
Filippine	0	0	0	1.675	0	0
Finlandia	0	310.000	0	203.516	119.970	38.745
Francia	53.289	37.539	101.771	1.567.542	1.307.051	1.654.139
Gambia	0	0	0	2.300	0	0
Georgia	0	0	0	0	0	150.100
Germania	841.899	1.514.320	189.793	2.056.749	1.608.765	2.179.404

Ghana	0	0	0	32.991	30.500	0
Giappone	12.291	864.713	0	2.230.200	191.658	58.438
Giordania	0	0	0	114.800	549.726	51.667
Grecia	0	0	0	1.065.028	744.290	1.753.218
Guatemala	0	0	0	0	457.279	0
Honduras	0	0	0	0	0	142.253
Hong Kong	0	0	0	0	2.315.470	368.248
India	0	51.165	0	2.078.266	10.341.687	5.390.518
Indonesia	0	0	0	377.348	214.250	389.840
Iran, Repubblica islamica dell'	45.223	0	0	6.338.697	6.444.748	7.511.113
Irlanda	0	0	0	867.242	794.507	468.616
Islanda	0	0	0	20.427	1.924	0
Israele	66.566	0	37.300	573.155	204.118	793.047
Kazakistan	0	0	0	118.055	0	250.070
Kosovo	0	0	0	0	0	1.990
Kuwait	0	0	0	105.735	0	0
Lettonia	0	0	0	0	114.040	22.000
Libano	0	0	0	4.933	221.654	404.200
Libia	0	0	0	234.428	71.955	335.793
Liechtenstein	1.291	0	655.913	16.301	0	0
Lituania	0	0	0	520	0	0
Lussemburgo	0	0	0	282.576	16.500	0
Macedonia, Ex repubblica iugoslava di	0	0	0	0	1.800	68.400
Malaysia	0	0	0	389.278	714.274	372.143
Malta	0	0	0	0	233.643	17.451
Marocco	0	0	14.057	202.055	78.720	313.440
Maurizio	0	0	0	0	0	8.183
Messico	0	0	0	674.184	2.011.855	544.791
Moldova, Repubblica di	0	0	0	0	14.559	7.455
Namibia	0	0	0	71.558	0	0
Nicaragua	0	0	0	0	0	61.755
Nigeria	0	0	0	32.500	18.034	755.450
Norvegia	0	0	0	153.321	156.799	819.788
Nuova Zelanda	0	0	0	0	231.259	134.994
Oman	0	0	0	439.421	720.346	186.212
Paesi Bassi	55.158	140.270	598.396	279.447	341.308	2.525
Paesi e territori non determinati	0	0	0	29.333	16.626	6.761
Pakistan	0	0	0	5.100	41.958	277.977
Peru'	0	0	0	215.053	0	420.515
Polonia	150.858	119.166	120.114	49.953	526.500	800.872
Portogallo	20.000	60.000	0	1.173.422	1.144.040	567.540
Qatar	0	0	0	114.000	41.647	0
Regno Unito	2.984	1.548	58.441	4.035.205	1.983.168	4.454.453
Romania	621	0	0	891.224	715.821	591.748
Samoa americane	0	0	0	2.478	0	0
Senegal	0	0	0	3.950	7.500	0
Serbia	0	0	0	0	44.200	146.666
Serbia e Montenegro	0	0	0	88.533	0	0
Singapore	0	0	0	138.785	9.957	13.779
Siria	0	0	0	520.000	249.091	70.000
Slovacchia	0	0	0	21.266	41.920	16.660
Slovenia	8.163	0	17.000	101.224	30.035	305.949
Spagna	86.605	116.201	11.253	4.163.720	3.753.936	4.565.421
Sri Lanka	0	0	0	8.229	825	3.902
Stati Uniti	202.961	94.775	23.505	5.861.838	5.122.469	9.521.249
Sudafrica	31.769	0	0	1.168.545	403.029	155.171
Svezia	42.193	7.222	12.408	10.444	85.000	130.000
Svizzera	210.650	584.182	0	685.544	434.191	389.690
Tagikistan	0	0	0	0	0	14.953
Taiwan	906	2.961	5.643	109.120	2.201.588	4.276
Thailandia	0	0	168.420	92.927	108.034	1.605.544
Tunisia	0	0	0	151.639	560.503	658.589
Turchia	0	0	29.000	3.053.202	1.934.810	2.584.354
Ucraina	0	0	0	458.065	708.609	663.896
Uganda	0	0	0	7.500	0	0
Ungheria	0	0	0	94.877	94.528	95.200
Venezuela	0	0	0	138.400	485.001	502.137
Vietnam	0	0	0	159.883	189.001	518.153
Zambia	0	0	0	31.968	0	0
Zimbabwe	0	0	0	0	83.673	133.351
AFRICA	31.769	68.700	14.057	7.939.143	4.791.110	7.292.463
AMERICA	202.961	94.775	23.505	7.377.268	16.226.396	15.818.348
AREA DEL MEDITERRANEO	66.566	68.700	80.357	10.932.513	6.790.747	10.038.254
[ASIA]	173.989	1.119.651	645.253	17.037.319	27.503.963	22.783.184
EUROPA	1.741.603	3.661.849	2.187.599	26.344.875	22.427.297	28.715.629
Unione europea 27]	1.497.712	2.894.524	1.502.686	19.474.758	16.227.434	20.664.385
Extra-UE27	652.610	2.050.451	1.367.728	40.144.073	55.529.131	55.886.367
OCEANIA E ALTRI TERRITORI	0	0	0	920.226	807.799	1.941.128
MONDO	2.150.322	4.944.975	2.870.414	59.618.831	71.756.565	76.550.752

Interscambio commerciale in valore per area e paese del prodotto **84642095** Macchine per molare o levigare, per la lavorazione delle pietre, del calcestruzzo, dell'amianto-cemento o di materie minerali simili (escl. per la lavorazione di prodotti ceramici, per la lavorazione a freddo del vetro, per l'impiego a mano nonchè macchine per la lavorazione di dischi "wafers" a semiconduttore) (Valori in Euro, dati cumulati primo quadrimestre 2007)

PAESI	IMP2005	IMP2006	IMP2007	EXP2005	EXP2006	EXP2007
Afghanistan	0	0	0	0	0	21.000
Albania	0	0	0	642	81.458	62.320
Algeria	0	0	0	23.363	268.395	337.720
Arabia Saudita	0	0	0	417.270	54.671	1.464.896
Argentina	0	0	0	0	750.814	172.491
Armenia	0	0	0	73.130	0	0
Australia	0	0	0	264.748	814.830	318.332
Austria	0	0	0	172.821	5.387	265.389
Azerbaijan	0	0	0	0	0	4.500
Belgio	0	0	38.421	175.329	1.342.994	1.071.153
Bielorussia	0	0	0	0	0	8.164
Bosnia e Erzegovina	0	0	35.600	0	10.600	31.300
Brasile	0	0	0	84.511	522.690	647.885
Bulgaria	0	0	0	18.979	0	0
Canada	0	0	0	126.113	201.323	98.242
Capo verde	0	0	0	49.115	19.440	0
Ceca, Repubblica	0	0	0	3.080	2.663	9.214
Cile	0	0	0	0	0	57.118
Cina	20.983	17.091	6.387	106.100	290.679	0
Cipro	0	0	0	1.188	0	10.200
Colombia	0	0	0	0	0	58.520
Corea del Nord	0	0	0	20.297	0	0
Corea del Sud	0	0	0	6.000	0	0
Croazia	0	0	0	67.704	152.794	59.695
Danimarca	0	0	0	56.164	0	0
Ecuador	0	0	0	0	0	1.626
Egitto	0	0	0	9.707	68.510	238.114
Emirati Arabi Uniti	0	0	0	151.900	60.155	6.050
Estonia	0	0	0	193.213	5.098	0
Etiopia	0	0	0	0	238.250	0
Federazione russa	0	0	0	1.010.708	1.060.081	132.386
Fiji	0	0	0	0	30.050	0
Filippine	0	0	0	0	0	14.350
Finlandia	0	0	0	494	0	203.401
Francia	0	0	0	336.302	509.535	479.792
Germania	0	45.695	19.500	901.590	427.665	2.203.173
Giappone	1.243	2.843	0	0	0	66.819
Giordania	0	0	0	0	313.300	54.500
Grecia	0	0	0	689.296	35.814	469.272
Hong Kong	0	0	0	0	0	1.585
India	0	0	0	2.418.587	384.188	509.581
Iran, Repubblica islamica dell'	0	0	0	4.349.708	4.920.685	1.822.325
Irlanda	0	0	0	253.153	102.270	141.102
Islanda	0	0	0	0	169.176	0
Israele	0	250.000	0	518.387	234.000	3.626.833
Kazakistan	0	0	0	0	0	82.575
Lettonia	0	0	0	668	3.624	9.558
Libano	0	0	0	7.000	85.000	0
Libia	0	0	0	0	0	60.418
Liechtenstein	0	0	0	0	1.000	2.200
Lituania	0	0	0	120	749	7.797
Macedonia, Ex repubblica iugoslava di	0	0	0	42.200	0	7.500
Madagascar	0	0	0	450.259	0	0
Malaysia	0	0	0	0	0	18.320
Maldiva	0	0	0	0	1.649	0
Malta	0	0	0	178.040	3.262	0
Marocco	0	0	0	4.624	32.500	41.658
Messico	0	0	0	250.046	286.667	8.845
Nigeria	0	0	0	0	119.787	0
Nuova Caledonia	0	0	0	0	2.724	0
Nuova Zelanda	0	0	0	432.762	0	192.140
Oman	0	0	0	343.417	60.225	0
Paesi Bassi	0	0	0	53.903	5.113	289.181
Paesi e territori non determinati	0	0	0	0	2.164	0
Pakistan	0	0	0	0	326.000	20.400
Perù	0	0	0	598.565	0	0
Polonia	3.720	0	0	63.683	315.755	702.821
Portogallo	0	0	0	488.956	25.079	991.314
Qatar	0	0	0	0	0	59.616
Regno Unito	85.000	0	0	752.762	1.024.611	933.959
Romania	1.816	0	0	49.176	331.385	32.808
Serbia	0	0	0	0	0	181.931
Serbia e Montenegro	0	0	0	26.355	0	0
Singapore	0	0	0	0	0	3.572
Siria	0	0	0	0	28.800	145.918

Slovacchia	0	0	0	40.000	756	1.489
Slovenia	0	2.693	0	5.715	463	0
Spagna	40.603	0	0	3.050.965	7.879.468	4.346.142
Stati Uniti	14.559	3.237	139.777	2.895.891	4.992.721	2.379.404
Sudafrica	0	0	0	0	604.164	1.482.428
Sudan	0	0	0	0	0	13.625
Svezia	0	0	0	251.193	6.336	74.719
Svizzera	6.783	14.955	5.756	240.932	328.010	335.977
Taiwan	626	0	0	0	0	48.500
Thailandia	0	0	0	3.268	0	0
Tunisia	0	0	0	1.772	64.634	39.702
Turchia	67.177	0	0	944.364	204.595	665.817
Turkmenistan	0	0	0	0	1.023.780	0
Ucraina	0	0	0	161.197	121.577	282.307
Ungheria	0	0	0	5.244	9.653	1.037
Venezuela	0	0	0	1.245	7.920	13.561
Vergini Americane, Isole	0	0	0	0	4.340	0
Vietnam	0	0	0	0	0	109.625
Yemen	0	0	0	0	175.090	0
AFRICA	0	0	0	538.840	1.415.680	2.213.665
AMERICA	14.559	3.237	139.777	3.956.371	6.766.475	3.437.692
AREA DEL MEDITERRANEO	67.177	250.000	0	1.688.445	1.302.996	5.160.462
ASIA	22.852	269.934	6.387	8.415.064	7.958.222	8.080.965
EUROPA	205.099	63.343	99.277	10.236.136	14.166.971	14.013.118
Unione europea 27	131.139	48.388	57.921	7.742.034	12.037.680	12.243.521
Extra-UE27	111.371	288.126	187.520	16.101.887	19.119.436	16.012.391
OCEANIA E ALTRI TERRITORI	0	0	0	697.510	849.768	510.472
MONDO	242.510	336.514	245.441	23.843.921	31.157.116	28.255.912

Interscambio commerciale in valore per area e paese del prodotto **84304900** Macchine di sondaggio o di perforazione, escluse quelle per perforare trafori e gallerie, diverse dalle semoventi (**Valori in Euro, dati cumulati primo quadrimestre 2007**)

PAESI	IMP2005	IMP2006	IMP2007	EXP2005	EXP2006	EXP2007
Albania	0	0	0	9.059	1.000	36.143
Algeria	0	0	0	105.819	24.535.343	99.282
Angola	0	0	0	3.372	0	12.900
Arabia Saudita	51.000	0	0	38.000	78.659	1.871.232
Argentina	0	0	0	0	60.094	200.199
Australia	0	0	0	405.859	86.245	354.921
Austria	0	292.500	0	78.175	11.869	14.610
Bahrein	0	0	0	0	12.631	0
Belgio	270.707	228.112	206.583	149.658	3.880	22.098
Bosnia e Erzegovina	0	0	0	0	0	1.600
Brasile	0	0	0	65.000	194.413	369.852
Bulgaria	93.783	25.677	0	0	37.178	57.027
Cambogia	0	0	0	0	32.305	0
Canada	0	0	60.959	0	0	0
Ceca, Repubblica	9.240	0	84.698	27.717	12.573	4.757
Cile	0	57.428	0	0	114.765	0
Cina	36.789	33.166	56.983	0	110.500	124.331
Cipro	0	0	0	27.332	0	0
Congo	0	0	11.183	0	11.579	461.540
Corea del Sud	13.125	126.516	0	0	0	0
Costa d'Avorio	0	0	0	0	0	4.000
Costa Rica	0	0	0	39.400	3.180	0
Croazia	1.500	0	6.824	67.494	34.948	63.104
Cuba	0	0	0	0	25.010	13.416
Danimarca	0	0	0	19.064	30.504	31.272
Egitto	0	0	0	61.750	2.000	6.847.422
Emirati Arabi Uniti	0	0	0	219.551	761.657	82.500
Etiopia	0	0	0	4.670	70.129	5.000
Federazione russa	0	0	0	142.377	415.600	128.369
Finlandia	37.592	100.428	335.397	0	0	0
Francia	31.342	131.797	118.407	414.840	83.406	456.338
Gabon	0	0	0	0	80.000	134.561
Germania	126.439	653.812	97.956	128.655	13.226	467.597
Ghana	0	0	0	0	0	10.000
Giappone	31.463	7.364	25.218	0	0	1.945
Grecia	0	0	0	52.634	476.039	234.528
Guyana	0	0	0	0	581.350	0
India	0	1.459	0	0	0	134.214
Indonesia	0	0	0	0	24.000	0

Iran, Repubblica islamica dell'	0	0	0	707.367	308.004	0
Iraq	0	0	0	0	343.129	0
Islanda	0	0	0	39.958	6.020	1.194
Israele	0	0	0	0	0	24.975
Kenya	0	0	0	93.000	0	19.000
Kuwait	0	0	0	0	0	24.493
Lettonia	0	0	0	637	4.171	34.056
Libano	0	0	0	0	0	51.250
Libia	0	0	0	55.584	0	213.220
Lussemburgo	0	0	0	19.489	0	40.878
Malaysia	0	0	0	0	4.271	0
Malta	0	0	0	76.775	0	44.082
Marocco	0	34.871	0	32.085	9.410	153.681
Mauritania	0	0	0	0	0	258.917
Messico	0	21.548	0	8.008	128.571	148.574
Nigeria	0	0	0	3.878.142	282.000	438.442
Norvegia	930	0	1.541	1.967	0	0
Nuova Zelanda	0	0	0	24.878	0	0
Paesi Bassi	770.579	500.359	514.400	203.340	7.504	331.567
Paesi e territori non determinati	0	27.707	0	0	0	0
Panama	0	0	0	0	0	10.000
Paraguay	0	0	0	0	11.225	0
Peru'	0	0	0	0	52.315	0
Polonia	0	0	0	224.605	187.105	302.561
Portogallo	0	0	4.090	116.623	56.468	88.045
Qatar	0	0	0	0	276.955	48.000
Regno Unito	1.600	530.807	0	467.625	840.472	1.137.568
Romania	0	0	0	98.140	52.414	367.908
Senegal	0	0	0	0	25.000	30.500
Serbia	0	0	0	0	13.983	50.614
Serbia e Montenegro	0	0	0	45.200	0	0
Sierra Leone	0	0	0	0	0	45.665
Singapore	0	0	0	0	104.201	3.643
Slovacchia	0	0	0	46.609	99.480	59.761
Slovenia	0	0	0	668	0	0
Spagna	119.267	92.309	33.279	887.768	657.204	1.559.157
Stati Uniti	41.411	369.884	761.587	1.020.594	2.421.970	1.038.231
Sudafrica	3.570	0	0	13.349	458.829	152.095
Sudan	0	0	0	18.169	0	0
Svezia	0	78.169	253.479	12.555	0	17.536
Svizzera	72.000	21.609	0	574.543	447.980	397.645
Tanzania, Repubblica unita di	0	0	0	0	0	277.773
Thailandia	0	0	0	0	0	123.104
Togo	0	0	0	0	10.100	0
Tunisia	0	0	0	140.320	178.860	32.169
Turchia	116.333	0	0	11.420	343.588	61.850
Ucraina	0	0	0	0	0	2.264.385
Uganda	0	0	0	0	6.324	0
Ungheria	0	0	0	33.087	0	5.586
Venezuela	0	0	0	0	62.007	308.530
Yemen	0	0	0	0	30.500	0
AFRICA	3.570	34.871	11.183	4.406.260	25.669.574	9.196.167
AMERICA	41.411	448.860	822.546	1.133.002	3.654.900	2.088.802
AREA DEL MEDITERRANEO	116.333	34.871	0	455.501	25.069.201	7.314.711
ASIA	132.377	168.505	82.201	964.918	2.086.812	2.489.687
EUROPA	1.651.312	2.655.579	1.656.654	3.978.014	3.836.612	8.281.836
Unione europea 27	1.460.549	2.633.970	1.648.289	3.085.996	2.573.493	5.276.932
Extra-UE27	368.121	701.552	924.295	7.826.935	32.760.650	17.134.481
OCEANIA E ALTRI TERRITORI	0	27.707	0	430.737	86.245	354.921
MONDO	1.828.670	3.335.522	2.572.584	10.912.931	35.334.143	22.411.413

Interscambio commerciale in valore per area e paese del prodotto **84304100** Macchine di sondaggio o di perforazione, escluse quelle per perforare trafori e gallerie, semoventi (Valori in Euro, dati cumulati primo quadrimestre 2007)

IMP2005	IMP2006	IMP2007	EXP2005	EXP2006	EXP2007
Albania	0	0	0	6.300	340.250
Algeria	0	0	422.991	171.747	305.205
Andorra	178.000	0	0	0	0
Arabia Saudita	0	0	0	0	877.495
Argentina	0	0	0	0	385.000
Australia	747.254	0	0	1.220.656	327.514
Austria	810.000	245.500	275.650	483.762	233.656
Azerbaijan	0	0	0	0	0

Belgio	0	0	0	495.246	0	496.588
Brasile	0	90.000	27.829	0	773.500	551.600
Bulgaria	0	0	0	0	1.153.751	0
Canada	2.542.500	0	0	19.294	0	207.865
Capo verde	0	0	87.000	87.000	0	0
Ceca, Repubblica	0	0	27.000	929	1.169.722	465.107
Cile	0	0	0	0	20.205	167.000
Cina	0	0	0	340.000	1.573.300	0
Cipro	0	0	0	109.703	0	137.800
Colombia	0	0	0	0	372.400	421.000
Congo, Repubblica democratica del	0	0	0	0	134.055	329.000
Corea del Sud	0	0	0	228.084	0	0
Croazia	0	180.000	0	0	319.500	48.250
Danimarca	0	0	0	458.488	302.826	1.978
Egitto	0	0	0	0	0	945.780
Emirati Arabi Uniti	75.073	0	0	3.061.270	7.194.445	11.522.755
Etiopia	0	121.131	0	0	0	111.824
Federazione russa	0	0	0	1.498.357	593.278	4.420.476
Finlandia	713.527	594.250	565.869	0	0	0
Francia	329.285	25.060	87.235	2.970.137	4.193.163	4.619.850
Germania	169.500	918.600	59.000	1.024.567	1.749.902	3.501.295
Giappone	0	0	0	0	381.359	0
Gibuti	0	72.300	0	0	0	0
Giordania	0	0	0	63.660	0	310.000
Grecia	0	0	0	134.000	14.000	1.105.100
Guinea equatoriale	0	0	0	0	211.000	0
India	0	0	0	1.182.078	6.714.750	16.760.985
Iran, Repubblica islamica dell'	0	0	0	1.666.299	611.381	855.583
Irlanda	0	0	0	0	201.674	0
Israele	0	0	0	0	0	1.168.861
Kazakistan	0	0	0	0	0	521.500
Kosovo	0	0	0	0	0	6.200
Kuwait	0	0	0	107.362	0	489.600
Lettonia	0	0	0	52.500	52.000	710.250
Libano	0	0	0	0	44.650	0
Libia	0	0	0	0	69.800	0
Lituania	0	0	0	225.900	90.000	121.000
Malaysia	0	0	0	1.144.000	0	0
Marocco	0	0	0	33.100	240.075	77.208
Messico	0	0	0	577.411	2.100.937	3.544.500
Nigeria	0	0	0	0	777.000	164.055
Nuova Zelanda	0	0	0	140.000	326.514	0
Oman	0	0	0	0	189.730	0
Paesi Bassi	38.261	316.250	138.225	154.017	0	0
Panama	0	0	0	0	0	718.114
Polonia	0	93.696	0	0	43.860	414.981
Portogallo	0	36.000	15.000	622.659	1.606.994	997.732
Qatar	0	0	0	0	3.164.810	450.000
Regno Unito	117.900	159.506	0	4.858.546	5.558.511	5.381.874
Romania	0	0	0	153.053	821.887	4.569.189
Senegal	0	0	0	0	0	73.500
Sierra Leone	0	0	0	0	0	9.348
Singapore	0	45.321	0	400.000	1.198.633	3.656.474
Slovacchia	0	0	0	0	279.460	0
Slovenia	0	92.000	0	165.000	0	150.000
Spagna	290.726	541.899	397.488	3.740.095	7.143.710	4.393.886
Stati Uniti	244.472	431.514	803.529	7.213.950	7.855.424	21.339.819
Sudafrica	0	0	0	2.161	83.000	1.615.284
Sudan	0	0	0	191.598	0	1.095.290
Svezia	0	0	9.270	536.823	2.479	835.854
Svizzera	87.792	67.300	79.500	508.460	2.485.331	1.334.200
Thailandia	0	0	0	0	367.385	464.471
Tunisia	0	0	0	410.000	0	0
Turchia	0	0	0	2.430.150	6.373.900	8.771.184
Ucraina	0	0	0	409.000	1.183.596	1.408.715
Ungheria	0	0	0	906.260	18.359	444.000
Venezuela	0	0	0	0	651.000	620.153
Yemen	0	0	0	161.484	0	0
AFRICA	0	193.431	509.991	895.606	1.820.135	6.030.219
AMERICA	2.786.972	521.514	831.358	7.810.655	12.158.466	28.510.051
ASIA	75.073	45.321	0	8.354.237	22.317.938	37.950.989
EUROPA	2.734.991	3.270.061	1.654.237	21.943.952	35.931.809	44.914.274
Unione europea 27	2.469.199	3.022.761	1.574.737	17.091.685	24.635.954	28.925.249
Extra-UE27	3.875.091	1.007.566	1.420.849	23.273.421	48.246.422	91.854.691
OCEANIA E ALTRI TERRITORI	747.254	0	0	1.360.656	654.028	3.374.407
MONDO	6.344.290	4.030.327	2.995.586	40.365.106	72.882.376	120.779.940

font: ISTAT

L'import-export del marmo italiano

Anche nei primi quattro mesi del 2007 aumentano le forniture di materiali pregiati e lavorati. Europa e Stati Uniti i migliori clienti; scende l'export di granulati.

Anche i primi quattro mesi del 2007 (dati Istat rielaborati, come sempre dall'Ufficio studi dell'Internazionale Marmi e Macchine Carrara) fanno registrare un trend positivo con aumenti per quasi tutte le voci di maggiore importanza, dopo un 2006 che ha visto una chiara ripresa dell'export italiano di marmi e graniti.

Nel primo quadrimestre 2007, infatti, l'Italia ha esportato 977.769 tonnellate di grezzi, semilavorati e lavorati di marmi, graniti e pietre ornamentali, per un valore di 551 milioni e 345mila Euro (vedi tavola allegata), con aumento del +6,6% nelle quantità e del +3,4% in valore rispetto al primo quadrimestre del 2006.

I dati sono ancora più significativi se confrontati con lo scorso anno che ha visto la ripresa delle esportazioni italiane di lapidei e conferma il trend sui valori ma anche sulle quantità, con le eccezioni di materiali a basso valore unitario fra le

quali spicca la forte contrazione, per quantità (13,62%) e valore, dell'export di granulati, polveri e pietra pomice che fanno segnare all'export (rispetto allo stesso periodo del 2006) un +3,2% sui valori e anche un -1,5% sui volumi.

Continua anche la crescita delle importazioni, soprattutto in volume, motivate dalla necessità di rifornirsi da parte dei trasformatori italiani, e favorite anche dalla forza dell'euro che compra bene da quasi tutti i fornitori sia di marmi che di graniti.

L'import italiano di settore è stato, da gennaio ad aprile 2007, di 1 milione e 52mila tonnellate per un valore di 207 milioni e 486mila euro con un aumento del +11,6% in quantità e di +6,8% in valore (vedi tavola allegata); si tratta soprattutto di graniti in blocchi e lastre che, in questo periodo, provengono principalmente dall'Estremo Oriente, dall'Europa e dall'America del Sud, area sulla quale si registra un

IMPORT - ITALIA - TUTTI I PAESI Gennaio-Aprile 2006/2007	2006 tonn.	Euro	2007 tonn.	Euro	diff.% 07/06	
					% Qt.à	% Val.
MARMO Blocchi e lastre	177.900	27.500.794	227.321	34.806.499	27,78	26,57
GRANITO Blocchi e lastre	526.701	122.421.427	544.646	121.228.045	3,41	-0,98
MARMO Lavorati	20.051	11.020.183	32.761	14.385.078	63,39	30,53
GRANITO Lavorati	44.105	16.851.754	49.148	18.348.558	11,43	8,88
ALTRE PIETRE Lavorate	26.906	4.076.368	40.164	5.568.191	49,28	36,60
SubTOT Blocchi, Lastre Lavorati	795.663	181.870.526	894.040	194.336.371	12,36	6,85
GRANULATI E POLVERI	137.417	7.375.464	144.939	6.926.275	5,47	-6,09
SubTOT con Granulati e Polveri	933.080	189.245.990	1.038.979	201.262.646	11,35	6,35
ARDESIA Grezza	2.366	412.601	4.077	757.928	72,32	83,70
ARDESIA Lavorata	4.160	4.135.862	7.023	5.236.759	68,82	26,62
PIETRA Pomice	3.127	338.409	2.103	229.096	-32,75	-32,30
TOTALE	942.733	194.132.862	1.052.182	207.486.429	11,61	6,88

EXPORT ITALIA - TUTTI I PAESI Gennaio-Aprile 2006/2007	2006 tonn.	2007 Euro	diff.% 2007/2006 tonn.	Euro	% Qt.à	% Val.
MARMO Blocchi e Lastre	258.326	50.143.621	286.184	55.113.472	10,78	9,91
GRANITO Blocchi e Lastre	43.567	12.462.206	58.052	13.296.431	33,25	6,69
MARMO Lavorati	311.350	223.170.203	317.371	238.363.047	1,93	6,81
GRANITO Lavorati	267.946	239.101.757	263.084	234.348.383	-1,82	-1,99
ALTRE PIETRE Lavorate	40.723	8.302.173	53.078	10.223.961	30,34	23,15
SubTOT Blocchi, Lastre Lavorati	921.912	533.179.960	977.769	551.345.294	6,06	3,41
GRANULATI E POLVERI	452.540	20.256.408	390.922	20.474.433	-13,62	1,08
SubTOT con Granulati e Polveri	1.374.452	553.436.368	1.368.691	571.819.727	-0,42	3,32
ARDESIA Grezza	344	258.184	822	477.681	138,95	85,02
ARDESIA Lavorata	5.003	3.544.124	5.537	3.380.609	10,67	-4,61
PIETRA Pomice	61.768	2.020.580	44.616	1.487.764	-27,77	-26,37
TOTALE	1.441.567	559.259.256	1.419.666	577.165.781	-1,52	3,20

calo a conferma del bypass dell'export di area che si dirige direttamente verso il Nord del continente.

Continua, sempre su base contenuta, la crescita delle importazioni di lavorati, con una sensibile accelerazione sui marmi; se per i manufatti in granito è l'Estremo Oriente il maggior fornitore (la Cina primeggia con circa 7 milioni e mezzo di euro), per i marmi l'import di lavorati ha provenienza più europea, con la Spagna primo fornitore (per quasi tre milioni di euro).

Le voci più importanti e qualificate dell'**export italiano** sono in crescita rispetto allo stesso periodo dello scorso anno, con l'unica eccezione dei graniti lavorati che segnano una leggera flessione: -1,8 per quantità e -1,9 in valore mentre l'export dei marmi lavorati fa segnare un +1,9% nelle quantità e ben +6,8% in valore. Il dato è rilevante perché i marmi lavorati tornano a coprire una quota maggiore rispetto ai graniti, tanto sui volumi quanto sui fatturati facendo sperare in un risultato di fine d'anno ancora positivo sulla scia del 2006.

La concorrenza dei produttori di tutto il mondo su mercati importanti come gli Stati Uniti si fa sentire nel campo del granito, dove l'Italia, secondo le rilevazioni dell'IMM, regge il confronto su alcune fasce di mercato grazie all'alta qualità dei prodotti esportati, mentre scendono i volumi esportati influenzando il saldo finale dell'export di comparto.

Fra le aree di destinazione dei prodotti italiani l'Europa è, in questa fase, quella che offre maggiori gratificazioni, soprattutto per i lavorati, con una crescita del valore medio per tonnellata di esportato soprattutto nei paesi dell'UE, dove sui lavorati si hanno aumenti che vanno dal +5,3% dei marmi al +3,2% dei graniti. È il segnale che le esportazioni italiane si attestano sulle fasce più qualificate del mercato.

La quota di maggior valore per l'export continua ad avere come destinazione il Nord America, anche se, tra le voci importanti, solo i marmi lavorati mantengono un segno migliorativo sul 2006; si tratta del mercato in assoluto più remunerativo, con un valore medio unitario di molto superiore a quello delle altre aree e degli altri Paesi. In presenza di una fortissima concorrenza sulle fasce di prodotto a valore più contenuto solo i marmi lavorati hanno un trend positivo, mentre cedono i graniti, soprattutto lavorati, sia sui volumi che sui valori complessivi.

In leggera crescita anche l'export verso Nord Africa e America del centro e del sud, mentre il Medio Oriente va in controtendenza apprezzando più i graniti dei marmi. Inoltre, l'aumento contenuto dell'Estremo Oriente, secondo le valutazioni dell'IMM) interessa più i volumi che i valori, soprattutto per il marmo, con predilezione di blocchi e lastre ma su numeri bassi che, in quattro mesi, non raggiunge i 50 milioni di euro totali.

DESTINAZIONI

Interscambio commerciale in valore per area e paese del prodotto '**DI267**' [Pietre da taglio o da costruzione, modellate e finite] - (Valori in Euro, dati cumulati primo quadrimestre 2007)

PAESI	IMP2005	IMP2006	IMP2007	EXP2005	EXP2006	EXP2007
Stati Uniti	1.947.010	2.563.402	3.790.708	147.473.930	164.760.128	152.525.709
Germania	475.477	379.547	550.524	63.864.863	57.859.283	62.182.876
Svizzera	277.195	340.769	324.412	22.155.023	24.296.913	26.737.513
Emirati Arabi Uniti	112.084	33.139	13.903	8.979.942	16.740.061	20.549.215
Regno Unito	2.818.029	3.066.222	3.130.533	19.746.229	18.283.594	20.121.946
Francia	1.463.699	1.050.846	1.925.283	17.994.229	18.000.177	18.405.906
Arabia Saudita	0	0	0	14.214.432	14.123.181	11.471.200
Federazione russa	0	0	1.454	4.462.187	9.746.709	11.069.863
Austria	102.854	68.888	47.262	9.976.956	8.392.896	10.619.672
Canada	21.954	12.392	27.883	12.629.053	9.719.131	9.430.880
Spagna	2.195.695	2.263.208	3.234.660	11.041.067	10.202.745	9.364.713
Australia	0	0	6.219	6.647.740	6.991.456	7.782.764
Paesi Bassi	205.876	193.385	388.797	7.531.891	6.055.766	6.740.975
Belgio	7.139	8.995	17.706	9.142.689	6.029.927	6.549.152
Polonia	25.386	88.747	351.994	3.226.537	4.551.938	5.660.665
Kuwait	0	0	0	4.453.235	6.551.964	5.581.134
Marocco	26.608	39.257	31.052	1.821.089	2.978.604	5.516.896
Croazia	183.235	139.845	172.721	3.447.322	4.326.369	5.071.093
Giappone	17.186	1.667	9.785	6.739.065	4.674.324	4.840.967
Ungheria	0	18.828	7.665	2.482.584	3.202.303	4.140.344
Corea del Sud	0	0	40.216	4.493.379	6.092.568	4.025.460
Irlanda	0	0	0	2.833.572	3.546.502	3.361.792
Hong Kong	53.575	15.435	11.680	2.046.406	2.462.050	3.322.914
Svezia	12.762	6.339	0	2.611.678	2.522.101	3.317.815
Qatar	0	0	0	1.503.503	3.396.900	3.160.634
Danimarca	122.701	2.221	0	3.007.728	2.633.713	2.933.955
Ceca, Repubblica	21.842	48.425	42.627	2.094.927	2.292.662	2.897.477
Slovenia	65.121	23.596	231.124	2.314.199	2.061.979	2.632.514
Cina	9.927.258	10.273.701	12.985.294	1.078.645	2.046.495	2.536.670
Libia	0	0	0	932.784	1.334.205	2.345.282
Nigeria	0	0	0	667.449	800.495	2.292.633
Indonesia	109.928	132.604	176.355	2.287.586	1.988.341	2.281.236
Brasile	2.612.398	2.511.599	2.453.859	1.009.070	1.224.777	2.219.232
Messico	102.254	79.242	61.984	1.146.897	1.857.892	2.215.732
Turchia	1.297.504	1.775.750	2.046.284	1.822.996	875.475	2.075.893
Israele	111.426	239.634	317.583	1.389.662	1.024.989	2.023.445
Ucraina	13.189	18.583	15.282	395.191	1.512.769	1.923.532
Grecia	564.518	301.198	602.994	1.671.699	1.265.625	1.586.762
Singapore	741	4.212	1.712	3.131.823	1.038.917	1.516.629
India	3.187.522	4.737.464	4.971.629	856.889	955.983	1.459.711
Slovacchia	0	64.214	128.387	696.115	943.543	1.433.951
Venezuela	0	0	0	663.051	1.109.736	1.349.823
Tunisia	318.103	689.466	583.641	667.369	1.082.926	1.302.556
Algeria	4.733	0	0	1.644.088	2.082.609	1.271.056
Norvegia	0	0	0	917.790	2.495.268	1.232.930

Cipro	45.871	0	0	2.188.731	1.482.613	1.228.895
Libano	47.872	0	46.476	925.590	983.775	1.093.204
Sudafrica	97.904	43.246	125.125	793.365	860.742	1.067.357
Taiwan	272.193	98.058	253.852	1.746.160	909.330	1.054.119
Romania	242.531	349.369	64.622	936.862	707.895	1.010.499
Egitto	356.738	403.446	550.679	240.799	527.355	1.009.462
Finlandia	279.388	39.062	129.902	1.055.050	1.420.219	993.714
Lussemburgo	0	0	0	1.293.501	851.392	982.594
Malta	0	0	0	702.788	582.780	881.080
Serbia	0	2.978	0	0	622.468	773.754
Bosnia e Erzegovina	15.010	6.950	0	655.242	505.617	683.073
Estonia	4.860	0	0	621.221	624.022	679.507
Argentina	2.692.148	1.186.953	1.443.611	323.175	362.684	656.147
Albania	1.500	32.075	106.187	172.588	274.752	581.747
Bulgaria	49.703	116.349	26.505	360.414	286.465	565.987
Nuova Zelanda	0	0	4.830	628.039	508.386	548.499
Sudan	0	0	0	16.324	499.762	546.844
Lettonia	0	0	0	321.430	293.324	508.413
Kazakistan	3.222	0	0	49.308	951.268	450.806
Thailandia	12.392	96.535	24.704	995.976	5.160.002	442.563
Paesi e territori non determinati	0	0	0	225.290	21.007	417.036
Panama	0	0	0	209.239	409.834	414.094
Dominicana, Repubblica	0	3.785	0	121.395	202.457	406.419
Islanda	0	0	0	196.040	310.432	402.056
Barbados	0	0	0	71.355	19.051	387.345
Cile	0	0	0	273.725	368.244	382.456
Macedonia, Ex repubblica iugoslava di	2.085	18.207	74.667	85.377	217.817	377.609
Kenya	11.542	40.744	57.244	625	0	368.650
Yemen	0	0	0	456.891	277.304	357.732
Sri Lanka	0	0	0	45.855	22.384	354.290
Bahrein	0	0	0	243.099	413.627	353.373
Senegal	0	0	0	133.444	68.914	346.241
Portogallo	653.790	802.020	592.326	553.494	813.325	335.451
Liechtenstein	0	0	0	212.055	577.725	308.629
Bahama	0	0	0	5.231	13.163	265.859
Georgia	0	0	0	33.637	357.481	264.526
Lituania	0	0	0	183.663	117.096	245.131
Giordania	0	0	2.155	240.819	192.434	226.390
Colombia	0	0	0	328.505	318.790	195.380
Ecuador	0	0	0	121.225	23.491	183.886
Oman	0	0	30.407	224.035	99.844	160.846
Congo	1.087	0	0	127.152	135.890	155.773
Cayman, Isole	0	0	0	121.916	208.836	149.876
Perù	17.647	13.746	4.023	68.732	164.397	148.079
Macao	67.475	0	0	0	130.543	135.455
Costa d'Avorio	0	0	0	210.831	199.043	114.677
Saint Vincent e le Grenadine	0	0	0	30.692	11.264	113.274
Cuba	0	0	0	161.615	48.593	108.600
Ghana	0	0	0	60.306	126.476	102.735
Costa Rica	0	0	0	24.067	71.475	102.273
Turkmenistan	0	0	0	662.833	436.803	86.883
Azerbaigian	0	0	0	3.385	30.784	83.647
Antigua e Barbuda	0	0	0	0	30.977	76.306
Camerun	0	0	0	140.589	60.231	75.533
Santa Lucia	0	0	0	0	0	73.017
Maurizio	250.131	452.024	265.217	3.934	15.089	72.008
Uruguay	6.430	0	0	106.350	110.875	71.454
Bermuda	0	0	0	89.498	85.075	67.853
Brunei	0	0	0	0	616.932	65.348
Malaysia	0	666	7.439	32.607	96.164	61.169
Bhutan	0	0	0	35.400	0	58.951
Togo	0	0	0	0	4.501	54.565
Anguilla	0	0	0	0	0	54.329
Turks e Caicos, Isole	0	0	35.018	50.130	0	53.916
Grenada	0	0	0	1.770	0	50.697
Filippine	171.221	152.993	64.012	42.285	17.102	48.477
Bielorussia	0	0	0	91.579	64.156	48.234
Honduras	0	0	0	14.974	20.050	47.825
Guinea equatoriale	0	0	0	28.235	305.614	32.821
Vietnam	226.321	203.073	139.510	0	0	30.664
Gambia	0	0	0	2.000	0	29.831
Tanzania, Repubblica unita di	0	0	0	183.585	89.928	29.062
Guatemala	7.379	0	0	14.846	27.068	25.883
Ruanda	0	0	0	0	0	24.492
Mali	0	0	0	14.529	7.951	23.878
Guam	0	0	0	0	990	20.851
Aruba	0	0	0	0	0	17.821
Sierra Leone	0	1.327	0	9.400	0	17.280
Trinidad e Tobago	0	0	0	55.228	7.699	16.566
Madagascar	1.138	0	0	0	0	15.968
Pakistan	71.010	46.733	28.852	246.465	131.200	15.682
Moldova, Repubblica di	0	0	8.018	45.315	20.193	15.515

Bolivia	4.206	0	0	18.182	7.636	15.044
Armenia	0	0	0	395.760	15.756	14.064
Benin	0	0	0	47.461	22.500	13.981
Congo, Repubblica democratica del	0	0	0	7.104	0	13.650
Kosovo	0	0	0	0	29.379	12.687
Figi	0	0	0	15.220	21.189	10.200
El Salvador	0	0	0	10.101	11.888	8.995
Namibia	0	0	0	0	0	8.437
Montenegro	0	18.262	27.078	0	95.877	7.542
Bangladesh	0	0	0	0	0	6.800
Angola	0	0	0	5.470	0	5.509
Gabon	0	0	0	79.277	340.692	3.696
Seicelle	0	0	0	0	0	1.887
Malawi	0	0	0	0	0	1.460
Andorra	0	0	0	68.406	3.613	0
Antille Olandesi	0	0	0	0	96.500	0
Burkina Faso	0	0	0	0	4.700	0
Cambogia	4.278	0	0	18.774	158.224	0
Capo verde	0	0	0	0	2.806	0
Corea del Nord	0	0	0	0	259.138	0
Eritrea	0	0	0	2.030	92.624	0
Etiopia	0	0	0	1.202	5.676	0
Giamaica	0	0	0	30.505	61.053	0
Gibilterra	0	0	0	31.180	0	0
Guinea	0	0	0	37.148	33.556	0
Guinea-Bissau	0	0	0	1.100	25.496	0
Iran, Repubblica islamica dell'	204.887	560.007	618.933	13.483	38.334	0
Marianne settentrionali, Isole	0	0	0	8.195	0	0
Montserrat	7.193	0	0	0	0	0
Mozambico	0	0	0	0	2.800	0
Nepal	0	0	4.608	0	0	0
Paraguay	4.017	8.371	0	0	0	0
Polinesia francese	0	0	0	1.673	81.117	0
Serbia e Montenegro	38.659	0	0	1.057.546	0	0
Siria	11.525	18.429	73.997	0	0	0
Territorio palestinese occupato	5.166	11.308	25.377	0	3.055	0
Uganda	0	0	0	0	10.857	0
Vergini Americane, Isole	0	0	0	0	15.226	0
Zimbabwe	4.214	164.631	0	0	7.406	0
EUROPA	11.185.619	11.244.878	14.249.014	204.269.954	200.999.417	220.703.456
AFRICA	1.072.198	1.834.141	1.612.958	7.878.689	11.729.448	16.864.220
AMERICA	7.422.636	6.379.490	7.817.086	165.174.457	181.367.990	171.834.770
ASIA	14.617.282	16.625.658	19.848.479	57.586.929	72.397.257	68.134.204
OCEANIA E ALTRI TERRITORI	0	0	11.049	7.526.157	7.624.145	8.779.350
Unione europea 25	9.065.008	8.425.741	11.381.784	167.156.841	154.029.525	167.805.300
Unione europea 27	9.357.242	8.891.459	11.472.911	168.454.117	155.023.885	169.381.786
MONDO	34.297.735	36.084.167	43.538.586	442.436.186	474.118.257	486.316.000

CONFRONTO PIETRA NATURALE CERAMICA



ACIMM

ABRASIVI METALLICI INDUSTRIALE Spa - Desio Mi
BISSO F.Lli Srl - Ferrara Di Moconesi Ge
BRETON Spa - Castello Di Godego Tv
COMANDULLI Srl - Castelleone Cr
MARCHETTI Officine Spa - Avenza Carrara Ms
MARMI LAME Srl - Massa
MONTRESOR Srl- Villafranca Vr
OLIFER ACP Spa - Odolo Bs
PEDRINI Spa - Carobbio Degli Angeli Bg
PELLEGRINI MECCANICA Spa - Verona
PERISSINOTTO Spa - Vimodrone Mi
SABA Srl - Limbiate Mi
SEA Utensili Diamantati Spa- Cadelbosco Sopra Re
SPALANZANI Snc - Modena Mo

ASSOFOM

BELLINZONI Srl - Pero Mi
CAGGIATI Spa - Colorno Pr
FIDAL ABRASIVI Srl - Dogana Di Ortonovo Sp
GENERAL INDUSTRIA CHIMICA - Modena Mo
IMPA Spa - Refrontolo Tv
INDUSTRIAL CHEM ITALIA Srl - Capezzano Pianore Lu
KUNZLE & TASIN Spa - Cinisello Balsamo Mi
MAPEI- Milano MI
SUPERSELVA Srl - Selva Di Progno Vr
TENAX Spa - Volargne Vr
UDIESSE Srl - Montignoso Ms
VEZZANI Spa - Quattro Castella Re
VITREX Spa - Cambiago Mi
WSP Water Jet S.P. -busto Garolfo MI
ZEC Spa - Cinisello Balsamo Mi

ASSOMARMISTILOMBARDIA

3 ESSE GRANITI snc - OLTRONA SAN MAMETTE CO
ALIMONTI GOTTARDO srl - ROMANO DI LOMBARDIA BG
ARCA MARMI srl - APRICENA FG
AT MARMO SERVICE srl - MILANO MI
B&B BIAGETTI & C snc - MILANO MI
BALZARINI FILIPPO di Lucia Balzarini & C. snc - GAZZADA
SCHIANNO VA
BELLINZONI srl - PERO MI
BELLOMI MARMI di Sala - MULAZZANO LO
BERGAMINELLI CAMINETTI srl - BERGAZZO CON FIGLIARO CO
BERGAMO STONE srl - BERGAMO BG
BONACINA F.Lli snc - INVERIGO CO
BORCHIA sas di Montagna Franco & C. - CORNAREDO MI
BRIANZA GRANITI sas - CASSAGO BRIANZA LC
BRIANZA MARMI srl - LENTATE SUL SEVESO MI
CALCINATI LINEA MARMO snc - CUSANO MILANINO MI
CALVASINA spa - VALMADRERA LC
CANTAMESSA FRATELLI spa - ENDINE GAIANO BG
CASATI F.LLI snc - SEREGNO MI
CAVE BONOMI snc - CUASSO AL MONTE VA
CAVE GIOVANNA Srl - DOMODOSSOLA VB
CBM Sa Cave Broccatello Macchiavacchia - ARZO CH
CITTERIO MARMI snc - CONCORREZZO MI
CMC CAPUZZO - CADORAGO CO
COGEMAR SRL MARBLE & GRANITE - MASSA MS
CONSORZIO ARTIGIANI CAVATORI DELLA VALMALENCO scc -
CHIESA IN VALMALENCO SO
CONSORZIO CAVATORI CREDARO Srl - CREDARO BG
COOPERATIVA SAN PANTALEONE Srl - BRANZI BG
CORTI MARMI snc - COMO CO
CREDARO PIETRE Srl - CASTELLI CALEPIO BG
CRESPI Pavimenti spa - LISCATE MI
CRIPPA EVERARDO srl - BARZANO LC
DAZZINI MACCHINE Srl - CARRARA MS
DELL'ERBA GIUSEPPE snc - LENTATE SUL SEVESO MI
DOMO GRANITI spa - TRONTANO VB
DONATONI OFF. MECC. Srl - PONTON DOMEGLIARA VR
F.LLI FERRARIO Sas - MERATE LC
FILIPPEDDU MARIO CAVE - DOMODOSSOLA VB
FRIGERIO RENZO snc - MILANO MI
GAGLIARDI Studio Scultura - SAN VITTORE OLONA MI
GAITI GIANNI Srl - LEMIGNANO DI COLLECCHIO PR

GALIMBERTI ROMOLO srl - GERENZANO VA
GAMBA CLAUDIA & C snc - PIAZZA BREMBANA BG
GARBAGNOLI MARMI di L & G snc - PINAROLO PV
GEBEL Srl - FINO MORNASCO CO
GEBEL Srl Cava Porfido Rosso - CUASSO AL MONTE VA
GEIMAR Srl - TAVAGNASCO TO
GHILARDI ANGELO Srl - MOZZANICA BG
GIACOMINI COMM. ALBERTO spa - PIEDIMULERA VB
GRANITI MARMI AFFI Srl - RIVOLI VERONESE VR
GUBERT G. Levilucidatura marmi - CORBETTA MI
IDM Industria del Marmo Srl - SARNICO BG
JEMAX snc - MEDIGLIA MI
JOLLY snc Levilucidatura Marmi - PIZZIGHETTONE CR
L'ARTIGIANAMARMO snc di LT & GG Fucile - MILANO MI
LA SAN GIORGIO dei F.Lli Pecis srl - ZANDOBBIO BG
LANZENI MARIO srl - BRIGNANO G DOADDA BG
LASA MARMO spa - LASA BZ
LOMBARDA GRANITI Pietre Porfidi srl - BESOZZO VA
MANINI & SBAFFO snc di Romolo Manini - PREMOSELLO CHIOVENDA VB
MARINI MARMI srl - CASTRO BG
MARMI ACQUAVIVA srl - PADERNO DUGNANO MI
MARMI BASSANI snc Franco Bassani - GALLARATE VA
MARMI FABDO Spa - CORNEDO VIGENTINO VI
MARMI LODI srl - S MARTINO IN STRADA LO
MARMI MAURI di Bigli A & C sas - MILANO MI
MARMI MONITILLO FRANCESCO - ALTAMURA BA
MARMI ROMANO di Romano Renato - TREZZANO SUL NAVIGLIO MI
MARMIPEDROTTI GRANITI spa - CHIESA IN VALMALENCO SO
MARMO UNO sas - MILANO MI
MARMOGRAF srl - CISLIANO MI
MARMOLANDIA sas - BRUGHERIO MI
MASTER DIAMOND snc di Cattaneo - DESIO MI
MENICHINI ALBERTO - ZELO SURRIGONE MI
MGE srl - S. ANGELO LODIGIANO LO
MGS srl - FUSINE SO
MILMAR sas - BOVISIO MASCIAGO MI
MONCINI F.LLI srl - MILANO MI
MUM Macchine Usate Marmo - CESANO BOSCONI MI
NATTA GRANITI snc - DERVIO CO
NAVONI DANTE snc - CERNUSCO SUL NAVIGLIO MI
NEW INDIAN - RESCALDA di RESCALDINA MI
NUOVA FLI DANZI SNC - CLIVIO VA
NUOVA MG V srl - CANZO CO
NUOVA SERPENTINO D'ITALIA spa - CHIESA IN VALMALENCO SO
ODIZIO POSATORI Srl - MOZZANICA BG
OLTREPO' MARMI srl - CORNALE PV
OTTOLINA ENRICO snc - NOVA MILANESE MI
PABEL snc - ORNAVASSO VB
PAGANI MARMI EREDI di Cesare e Alberto snc - CESANO MADERNO MI
PAGANONI GRANITI snc di G. Paganoni & F.Lli - CAIOLO SO
PARIFUR srl - MILANO MI
PEDRETTI GRANITI srl - CARISOLO TN
PERFETTI MARMI & GRANITI Srl - RHO
PIASTRELLIFICIO CAROBBIO sas - CAROBBIO DEGLI ANGELI BG
PIETRA DI SARNICO CAVE snc - PARATICO BS
PIETRA DI SARNICO OROBICA Srl - GANDOSSO BG
PLM snc di Petrerà & C. - CERMENATE CO
PORRO F.LLI Srl - BOVISIO MASCIAGO MI
PUSTERLA & RONCHETTI snc CAMERLATA CO
RAMELLA GRANITI srl - CASTELLETTO CERVO BI
RASTONE spa - BARBATA BG
RIGO MARMI srl - MILANO MI
ROSSETTI CLEMENTE sas - IAINATE MI
SALA MARMI di Sala Lorenzo & C. snc - MONZA MI
SANTA MARGHERITA Spa - VOLARGNE VR
SARCOBERG srl - TRESORE BALNEARIO BG
SCHENA ARTE MARMO Srl - SONDRIO SO
SEMEA sas - PIAZZA BREMBANA BG
SERPENTINO e GRANITI srl - CHIURO SO
SIGMA Sas - PERO MI
SIRONI ERNESTO di Davide Sironi - MONZA MI
SOLMAR SPA - CANTU' CO
SONZOGNI FLII MARINO E MARCO snc - ZOGNO BG
STC GRANITI MARMI PIETRE srl - BAREGGIO MI
TAGLIABUE srl di G Tagliabue & C. - SARONNO VA
TECNO MARMI srl - BRUGHERIO MI
TERUZZI MARMI sas di Teruzzi Alberto e C. - LENTATE SUL SEVESO MI
TF LAVORAZIONE MARMI - ASOLA MN
TIRONE EDILIZIA Sas - MILANO MI
TREU IVANO M. Leviposatura - SETTALA MI
VALENTINO MARMI E GRANITI Srl - STALLAVENA DI GREZZANA VR
ZAFÀ srl - TORRE S. MARIA SO

informazioni

02.939.00.740

02.939.00.750

02.939.01.041

fax

02.939.00.727

02.939.01.780

159 imprese per ogni soluzione

Between May and June every odd-numbered year the marble sector is involved in two important appointments held consecutively at Carrara and Nuremburg. Once upon a time this meant two versions of the same argument and just an extra sweater to go to Germany.

Now they represent an intelligent exhibition of "made in Italy" and a huge showcase of world expectations in Germany, while the sweater is no longer necessary as for the last few years it has been warmer in Nuremburg than in Italy.

For the last few years the Swiss architect Mario Botta has been a celebrity visitor at the Carrara fair, which is becoming more and more a cultural event and workshop of ideas necessary to maintain the top position of made in Italy.

The famous architect swears eternal allegiance to marble because a new renaissance is needed in order to design well: "stone versus the ephemeral culture". His very interesting talk is full of examples, expressing images and concepts of stone as a bastion against the ephemeral and transitory, declaring his firm conviction that European cities are the richest and most desirable places to live in for the simple fact that they are the result of historical layering and memories that no other places in the world have.

"Stone is the fundamental material for giving life back to the city", he said. Carrara itself could become an outstanding example of the renaissance of a local cultural fabric. It would be enough to insert new buildings making modern and intelligent use of stone into the old urban plan.



Tra maggio e giugno di ogni anno dispari il settore del marmo è chiamato a due importanti appuntamenti consecutivi a Carrara e Norimberga. Una volta voleva dire due diverse espressioni dello stesso argomento e un maglione in più per andare in Germania. Oggi sono una intelligente manifestazione del "Made in Italy" in Italia ed una grande vetrina delle aspettative mondiali in Germania mentre il maglione non è più necessario perché da qualche edizione a Norimberga fa più caldo che in Italia.

Fiere ed altro - fairs and more

CARRARA MARMOTEC

28 - 31 maggio 2007



Da alcuni anni l'architetto svizzero Mario Botta è un visitatore d'eccezione alla fiera di Carrara sempre più manifestazione di cultura e officina di quelle idee necessarie al mantenimento dei primati del made in Italy.

Il grande architetto giura amore eterno al marmo perché per progettare bene occorre un nuovo rinascimento "la pietra per resistere all'effimero" e non delude riempiendo di esempi il mondo ed esprimendo concetti e immagini sulla pietra come baluardo contro l'effimero rampante, anche dichiarando la sua profonda convinzione circa le città europee, le più ricche e le più desiderabili in cui si possa vivere, per il semplice e non comune fatto che sono frutto di stratificazioni storiche e memorie come nessun altro luogo al mondo.

"La pietra", ha detto, "E' materiale fondamentale per ridare vita a un città. La stessa Carrara potrebbe diventare esempio insigne di Rinascimento di un tessuto culturale locale. Basterebbe inserire nella vecchia struttura urbanistica nuovi edifici che esaltino l'uso moderno e intelligente della pietra.

Questo è un significativo esempio di presentazione di Carrara '07 una manifestazione che fa della cultura un evento importante per il rilancio del settore lapideo. Partendo dalla conoscenza per sviluppare il sistema Carrara ha richiamato ventimila operatori con una crescita da Cina, India, Iran, Russia, Giappone e Spagna.

Per esattezza 19.650 operatori professionali fra i quali 4.075 stranieri (+3%) provenienti

da 93 paesi con 426 espositori diretti, di cui 82 stranieri da 28 paesi (+20%) su una superficie complessiva di circa 40.000 metri quadrati. Il 52% degli operatori italiani che hanno visitato CarraraMarmotec proveniva dalle regioni del centro, il 33% dall'Italia del Nord ed il restante 15% (in aumento rispetto al passato) dal sud e dalle isole. In aumento i visitatori che venivano da Lazio, Sardegna, Sicilia e Campania, in flessione la presenza di toscani e veneti, comunque sempre su cifre assolute molto elevate. I visitatori stranieri provenivano per 53,4% dall'Europa, per il 13, 8% dall'Africa (in aumento), per il 12,3% dall'America (in aumento) mentre il 13% venivano dall'estremo Oriente e il 7% dal Medio Oriente.

La crescita delle presenze straniere, sia di espositori sia di visitatori, è sicuramente il frutto dell'attività di promozione della



fiera realizzata in tutto il mondo coinvolgendo operatori ed associazioni di categoria, partecipando a fiere e conferenze internazionali o organizzando seminari tecnici: iniziative svolte in tutto il mondo che hanno promosso contatti selezionati. Sono aumentate le presenze in fiera di operatori di aree in espansione come il Centro e Sud America e l'Africa Mediterranea oltre che dall'area del Golfo e dall'Europa dell'est. Le statistiche dei singoli paesi mostrano un aumento molto forte di operatori dalla penisola iberica (spagnoli +100%, seguiti dai portoghesi) ma anche di quelli che provenivano da Cina, Finlandia, India, Turchia, Iran, Giappone Russia. In leggero calo gli operatori statunitensi ed i tedeschi, leggera flessione anche per i francesi.

L'edizione 2007 della fiera di Carrara si è inserita in un contesto di crescita del comparto italiano che nel 2006 ha esportato 3 milioni e 239mila tonnellate di marmi e graniti grezzi e lavorati, per un valore di 1 miliardo e 825 milioni di euro. Nelle voci di maggiore importanza, vale a dire i grezzi e i lavorati di qualità, si riscontra un aumento del +4,43% nelle quantità e del +7,58% nei valori con una tendenza confermata anche nei primi mesi del 2007. (i dati del primo quadrimestre si trovano a pag 47)

Fra le iniziative più seguite l'incontro con Hans Kolhoff, un protagonista dell'architettura contemporanea che ha tenuto una conferenza su Marmi e Pietre nell'opera d'autore il seminario tecnico Pietre che fanno architettura realizzato in occasione della premiazione dei progettisti che hanno vinto il premio di architettura MAA 2007.

Il migliore esempio dell'impegno di Carrara per modernizzare e rendere competitivo il settore è stata la realizzazione di un'area "R4ST - Research for Stone and Technology" che ospitava proposte di innovazione proposte da centri di ricerca e università e mentre fra gli eventi legati alla cultura ed alla storia del marmo ha avuto grande successo di partecipazione la presentazione del volume "Ante et Post Lunam - L'evolution medio" una raccolta di studi sull'impiego del marmo nel medioevo.



I vincitori del "MAA 2007 Italia"

Di fronte ad un vasto pubblico si è svolta la presentazione e la premiazione dei progetti che hanno vinto il premio internazionale di architettura "MAA 2007 Italia". Come di consuetudine il prestigioso concorso di architettura ha visto la partecipazione di numerosi architetti conosciuti in tutto il mondo.

I premiati per la sezione "rivestimenti esterni" sono stati: l'architetto Manfredi Nicoletti per il Comando Provinciale Gruppo dei Carabinieri a Rieti, l'architetto Calogero di Stefano per il Nuovo Edificio Funerario del cimitero maggiore di Milano. Per la sezione "rivestimenti interni" sono stati: l'architetto Mario Botta per la Chiesa ed il Centro Pastorale Papa Giovanni XXIII a Bergamo, lo studio architettura Moretti per la Cappella dell'Ospedale di Prospiano a Varese. Per la sezione "arredo urbano" il premio è andato ex-aequo: l'architetto Renzo Piano per l'Auditorium Parco della Musica a Roma e lo Studio Aulenti per il progetto di riqualificazione di Piazza San Giovanni a Gubbio. Una menzione speciale è stata conferita alla Studio Mangiarotti per la riqualificazione di Piazza Battisti a Carrara.



Due interessanti pubblicazioni di Carrara Marmotec: Stone sector e la Guida alla Marcatura CE

Stone Sector

Il 2006 è stato un anno "storico" per il settore mondiale della pietra che, per la prima volta, ha superato i cento milioni di tonnellate estratte in tutto il mondo come annunciato durante la presentazione di Stone Sector, il volume di statistiche pubblicato ogni anno in occasione di CarraraMarmotec. La Cina, con 21 milioni di tonnellate viene avvicinata dall'India (19 milioni di soli marmi e graniti) che però può vantare un incremento superiore al 10%; seguono l'Italia, con i suoi 11 milioni, l'Iran e la Turchia. Stabile la Spagna con quasi nove milioni ed in forte aumento il Brasile, settimo nella graduatoria mondiale con 7,5 milioni. Dopo la fase di difficoltà degli scorsi anni "le aziende italiane hanno investito per ristrutturare l'apparato produttivo e si sono presentate, a Carrara e sui mercati, più competitive: Questo e molto altro nella relazione che l'ufficio Studi dell'Internazionale Marmi Macchine pubblica ogni anno in occasione della fiera.

Guida alla Marcatura CE

La pietra naturale dispone di una nuova Guida alla Marcatura CE, realizzata per dare alle aziende ed ai professionisti del settore uno strumento ormai indispensabile per orientarsi nell'applicazione delle normative italiane ed europee ai prodotti da costruzione in pietra naturale. La pubblicazione è stata realizzata dall'Internazionale Marmi e Macchine Carrara (IMM) con l'ausilio dell'UNI (Ente Nazionale di Normazione) e della Presidenza del CENTC 246 grazie all'impegno di un'esperta come Frisa Morandini.

E' un volume di 62 pagine con testi, didascalie e tabelle redatti in italiano e inglese dove viene presentato, prima di tutto, il quadro legislativo di riferimento per il comparto dei prodotti da costruzione nella Comunità Europea e sono poi approfonditi i mandati della Commissione e le norme "armonizzate", predisposte dai gruppi tecnici settoriali europei e recepite dai singoli enti normatori nazionali. Il testo contiene anche tutte le norme di interesse, includendo specificazioni tecniche sulle procedure e sui test da effettuare per ottenere il riconoscimento di conformità.

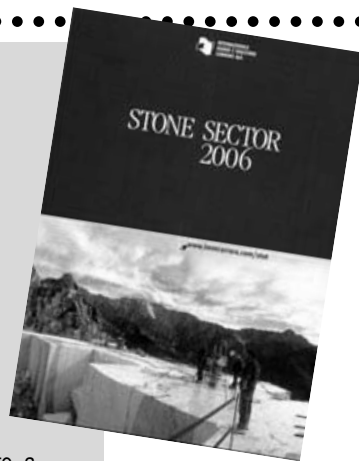
La Guida offre, nell'ultima parte, esempi di etichettatura dei prodotti con marcatura CE e presenta le procedure di svolgimento delle prove sui materiali lapidei necessarie all'identificazione dei valori da dichiarare in etichetta.

Il prezzo del volume è di 10 euro e si può ordinare -on line- cliccando su www.immcarrara.com/publicazioni/publicazioni.asp. E' prevista la consegna a mezzo posta con spese di spedizione a carico dell'acquirente, oppure si può acquistare direttamente presso la sede dell'Internazionale Marmi e Macchine IMM in viale Galilei, 133 - 54036 Marina di Carrara, MS; tel: 0585 787963; fax: 0585 787602.

Per scegliere marmi e graniti

The Illustrative Plates of China & World è un poderoso volume di 500 pagine con un migliaio di riproduzioni e caratteristiche tecniche di marmi e graniti di tutto il mondo. Particolarmente ampia e interessante la sezione cinese con tutta la serie di materiali perlopiù ancora sconosciuti in occidente. Il volume ha un costo di copertina di 200 US\$ e può essere richiesto alla BOMA INTERNATIONAL - Rm 101, n°9, Lane 1458, Gu Mei Rd, Minhang District, Shanghai 201102 CINA - tel 0086 021 34225396 - fax 0086 021 54933742 e.mail bomacn@cableplus.com.cn

REDAStone è una gamma completa di perfette riproduzioni su Cd rom, raccoglitori a fogli mobili, manifesti e campionature di marmi e graniti di tutto il mondo per capirsi e comunicare a distanza, discutere ogni minima sfumatura, venatura e colore oltre alla possibilità di esaminare le caratteristiche. Da dieci anni è continuamente aggiornata con nuovi materiali. Per informazioni: REDAPRINT Viale del Lavoro 1 - località Camporeggio - 37010 Cavaion Veronese VR - tel 045 6261313 (ra) - fax 045.56261311 - e.mail redaprint@redaprint.com - www.redaprint.com



STONE+TEC NUREMBURG

DATI FIERA DI NORIMBERGA STONE+TEC2007

Specialised first-hand knowledge about natural stone floor tiles, prizes to the best results in hand-crafted products, to the architects who created the best projects, a special exhibition on "tombstones: workshop of the future" and more and more exhibitors from the Far East and ever fewer from Europe.

The Nuremburg fair, like the Verona one, is now the bridgehead of the massive invasion of natural stone from the big Chinese producers and the future of the sector is clear, at least as far as bulk orders are concerned. This year in Nuremburg we heard little Italian spoken and not many Eastern European languages (which should be the natural area of expansion of the fair), on the other hand we heard a lot of oriental languages, with Germany now taking on the role of principal trading partner in relationships between Europe and the Far East. It was however a huge fair with many firms, fortunately also some Italian ones, who managed to show the best in terms of choice of materials and of new means of expression in stone.



Overall the fair had the same percentage of international participants: about 28% foreign visitors and 66% foreign exhibitors, but in a changing market. One example of this is the reduction in the number of East European participants, despite the entry of many of these countries into the EU and a drop in attendance of Veronese operators, who have always had a privileged relationship with Germany. Apart from Germany, visitors came from (in order) Benelux, Austria, Italy, Czech Republic, Great Britain, Scandinavia, Poland, Switzerland, France, Ireland, Spain, Baltic countries, Russia, Ukraine and Belarus. The greatest number of overseas visitors was from India, North America, China, Israel and United Arab Emirates. The leading exhibiting countries were, after Germany, Italy and China (equal second) followed by Turkey and Spain.



There were positive signs for the European sector, maybe less so for the rest of the world, which appeared less aggressive than usual. It was already said last year that the natural stone sector was recovering and it was repeated by Roland Kast, leader of the Stone+tec project. The signs of this process are clear, with a huge number of visitors during the four days of the fair. With 963 exhibitors (1,058 in 2005) and 41,084 specialist visitors (40,282 in 2005) the 2007 edition showed great stability. "We had not felt an atmosphere like this for a long time".

For the German stonemasons Stone+tec is "an opportunity to meet and find out what is new in natural stone and in the technical field, as well as to exchange experiences", underlined Martin Schwieren, head of the German Federation of stonemasons and stone and wood sculptors. "The fair is, at the same time, a barometer of the situation in the sector and so German stone craftsmen are confident in the future". Natural stone producers are also again optimistic: "Over the last few years natural stone has lost nothing of its appeal, on the other hand, the use of natural stone is going up all over the world", according to Reiner Krug, director of DNV (German Association of natural stone).

The Germans predict growth in the sector particularly in restructuring using local stone, which could even set a trend with new young designers. The growth is already predicted to be between 2% and 5% depending on the type of production.

961 espositori e 41.084 visitatori. Un'ampia vetrina di ciò che oltr'alpe significa pietra naturale in cui si sono uniti oltre centosessanta espositori italiani, centotrenta cinesi, e molti di altri paesi affermati ed in crescita in un quartiere espositivo ogni anno più grande e sempre molto organizzato. Molti gli eventi collegati come la mostra speciale "Architettura in pietra naturale made in Germany" che riprende il concetto della qualità tedesca e mostra uno spaccato della proposta merceologica delle principali aziende tedesche che trattano la pietra naturale. L'intera giornata è stata dedicata all'artigianato in particolare quello relativo al restauro, dove gli esperti delle aziende espositrici, con la moderazione della Federazione tedesca dei marmisti e degli scultori della pietra e del legno ha aggiornato su: "Pulizia professionale", "Consolidamento e impregnazione della pietra arenaria", "Ripristino della pietra naturale", "Recupero di vecchi pavimenti", "Posa di superfici lastricate su letto di malta" e "Posa della pietra naturale senza scolorimento".



NORIMBERGA STONE+TEC 2007 FAIR DATA

61 exhibitors and 41,084 visitors. A wide display window of what means the natural stone in Germany in which beyond 160 Italians exhibitors have been joined, 130 Chinese, and many of other Countries in an area every year always much greater and well organized.

Many the events connected like the special show "Architecture in natural stone "made in Germany" that resumes the concept of the German quality and display part of the goods proposal of the main German companies that deal the natural stone. The whole day has been dedicated to the artisans, in particular the one concerning to restoration, where the experts of the exhibitors with the participation of the Marble German Federation and the sculptors of stone and wood, has dawned on: "professional cleaning", "Consolidation and impregnation of the sandstone stone", "Restoration of the natural stone", "Recovery of old pavements", "To lay slab surfaces on mortar bed? and "To lay slab surfaces without colour alterations?za scolorimento".

STONE+TEC A NORIMBERGA

6 - 9 giugno 2007

Conoscenze specialistiche di prima mano sul tema delle marmette in pietra naturale, premi alle migliori prestazioni dell'artigianato, agli architetti che hanno realizzato i migliori progetti, una mostra speciale "Lapidi sepolcrali: officina del futuro" e tanti espositori sempre più orientali e sempre meno europei.

La fiera di Norimberga, con quella di Verona, sono oramai le teste di ponte della sempre più massiccia invasione di pietre naturali del grande produttore cinese per cui appare ben evidente quale sarà il futuro del settore almeno per quanto riguarda i grandi ordinativi. La Norimberga di quest'anno ha parlato meno l'italiano e le lingue dell'est che rappresentano la sua naturale espansione e molto le lingue orientali con la Germania che sempre più assume il ruolo di principale partner commerciale nei rapporti tra Europa e Estremo Oriente.

Grande fiera comunque con molte imprese, fortunatamente anche italiane, che hanno saputo presentare il meglio come scelta di materiali e ricerca di nuove espressioni lapidee. Nel complesso la fiera di sempre con un livello di internazionalità pari al 28% per i visitatori ed al 66% per gli espositori in un mercato che invece cambia. Un esempio la diminuzione della presenza dell'Europa orientale nonostante l'ingresso di molti di questi paesi nella Comunità europea ed il calo della significativa presenza veronese che con la Germania ha sempre avuto un colloquio privilegiato.

Oltre al pubblico tedesco le provenienze sono state in ordine da: Benelux, Austria, Italia, Repubblica Ceca, Gran Bretagna, paesi scandinavi, dalla Polonia, Svizzera, dalla Francia, dall'Irlanda, dalla Spagna, paesi baltici, Russia,



Ucraina e Bielorussia. Il maggior numero di visitatori extraeuropei sono risultati da India, Nordamerica, Cina, Israele e Emirati Arabi Uniti. Leader tra le nazioni espositrici, dopo la Germania: Italia e Cina quasi pari, seguite da Turchia e Spagna.

Positivi i segnali per il settore europeo, forse meno quelli del resto del mondo apparso meno aggressivo del solito. Che il settore della pietra naturale sia di nuovo in ripresa lo si era già avvertito lo scorso anno, lo dice anche Roland Kast, responsabile del progetto Stone+tec. Il risultato di questo processo ha lasciato chiare tracce come il grande afflusso di pubblico durante le quattro giornate di fiera".



Con 961 espositori, (nel 2005 erano 1.058) e 41.084 visitatori specializzati (nel 2005 erano 40.282) l'edizione del 2007 ha dimostrato una forte stabilità. "Da lungo tempo non si era avuta un'atmosfera così".

Per gli scalpellini tedeschi lo Stone+tec è l'occasione d'incontro per informarsi in modo concentrato sulle novità nel campo della pietra naturale e della tecnica, nonché per scambiare le proprie esperienze", lo ha sottolineato Martin Schwier, capo della Federazione tedesca degli scalpellini e degli scultori della pietra e del legno.

"La fiera funge allo stesso tempo da barometro della situazione del settore e gli artigiani della pietra tedeschi guardano perciò con fiducia al futuro". Anche i produttori di pietra naturale mostrano di nuovo ottimismo: "Negli ultimi anni la pietra naturale non ha perso nulla del suo fascino, anzi: il consumo di pietra naturale è in salita in tutto il mondo", questo è quanto affermato Reiner Krug, amministratore del DNV (Associazione tedesca della pietra naturale).

I tedeschi prevedono una crescita nel settore specialmente nella ristrutturazione con l'impiego di pietra locale che potrebbe anche creare una nuova tendenza presso i giovani progettisti. Già la crescita si annuncia tra il 2 e il 5 % secondo la tipologia produttiva.

Norimberga ha anche un "oltre fiera" ricco di iniziative.

I premi Deutscher Naturstein-Preis e Peter-Parler-Preis, il seminario dedicato alle imprese di posa, la "Giornata dell'artigianato" e la "Giornata dell'architettura, la nuova EventArea nel padiglione 1, la mostra speciale "Lapidi sepolcrali: officina del futuro", allestita nel padiglione 3 hanno dato un'ottimo supporto all'iniziativa commerciale.

Il Premio Peter-Parler 2007, cura e conservazione dei beni culturali non intende soltanto richiamare l'attenzione sul contributo dato dagli artigiani della pietra alla tutela e conservazione dei beni culturali nel quadro della cura dei monumenti, bensì anche incoraggiare a impegnarsi maggiormente

nella stessa nel rispetto dei principi e dei requisiti di qualità dettati dagli organi ufficiali preposti.

FIERA DI NORIMBERGA, UN PREMIO AL MADE IN ITALY

Tra i vari eventi che hanno accompagnato l'edizione 2007 della sempre interessante fiera di Norimberga il premio 'Stein marketing Oskar 2007', promosso dalla rivista settoriale tedesca 'Stein', è dedicato alle migliori azioni di promozione e di marketing sviluppate nel settore lapideo. Oltre all'impresa Rossittis presente in fiera con un grande stand di grande impatto promozionale e ad altre tre imprese sono stati premiati anche i due marchi collettivi 'Pietra naturale' dedicato alla pietra naturale

'made in Italy' e 'Pietra Autentica' adottato da Euroroc (European & International Federation of Natural Stone Industries) perchè, come dice la motivazione, "simboli identificativi di successo".

Molto gradito questo riconoscimento al ruolo dell'Italia ed al suo sforzo trainante sempre svolto nella promozione della pietra naturale.

Nella foto il Presidente di Confindustria Marmo: Cesare Bellamoli mentre ritira il premio.

NORIMBERGA FAIR, A PRIZE TO THE MADE IN ITALY

Among the several events inside the 2007 issue of the always interesting Norimberga fair, the prize "Stein marketing Oskar 2007" promoted from the German sector magazine 'Stein' is dedicated to the best promotion and marketing actions developed in the stone field.

Further of Rossittis company, exhibiting with a big booth of great promotional impact and others three enterprises, have been rewarded also the two collective marks "Pietra naturale" dedicated to the natural stone "made in Italy", and "Pietra Autentica" adopted from Euroroc (European & International Federation of Natural Stone Industries) because, as it says the motivation, "identified success logos". A lot appreciate prize to the role of Italy and to its carried out effort always pulling ahead the promotion of the natural stone.

In the photo the President of Confindustria Marble: Cesare Bellamoli while getting the prize.



Il Deutscher Naturstein-Preis onora l'opera esemplare di artigiani scalpellini nella cura dei monumenti, ossia lavori di alto pregio qualitativo su oggetti in pietra naturale protetti dalle Belle Arti. Ne sono iniziatori la Deutsche Stiftung Denkmalschutz (Fondazione tedesca per la tutela delle belle arti) e il Bundesinnungsverband des Deutschen Steinmetz-, Stein- und Holzbildhauerhandwerks (Federazione tedesca dei marmisti e degli scultori della pietra e del legno) con la collaborazione della rivista "Naturstein". La Deutsche Stiftung Denkmalschutz mette a disposizione un premio di complessivamente 15.000 euro, distribuiti dalla giuria secondo i seguenti criteri: creatività e abilità artigianale nel restauro come, ad esempio, l'impiego accorto e abile di crociere, la ricostruzione parziale mirata a recuperare il più possibile l'originale oppure opere di conservazione eseguite a regola d'arte secondo i canoni previsti dalle Belle Arti e corredate di accurata documentazione. Il resto lo raccontano le foto.

La prossima edizione dello Stone+tec si svolgerà, con la consueta scadenza biennale, dal 20 al 23 maggio 2009.

... e alla Marmomacc di Verona che verrà?

Grandi mostre nel nuovo padiglione di Marmomacc: il "Premio internazionale architettura di pietra", "Puglia paesaggio di pietre" e la mostra "La natural seducción de la piedra" saranno presentate infatti nell'area coperta 7B dove ci saranno anche le partecipazioni ufficiali dell'Egitto e della Spagna con la Federazione Spagnola della Pietra Naturale (uno spazio espositivo di 1.500 metri nel quale espongono più di 40 aziende). In particolare la mostra "La natural seducción de la piedra" è organizzata con la collaborazione di ICEX (Instituto Español de Comercio Exterior) ed illustra una selezione delle migliori opere realizzate in pietra nell'ultimo decennio dai principali protagonisti dell'architettura spagnola contemporanea. Della mostra sarà realizzato un esaustivo catalogo bilingue (spagnolo-inglese) che illustrerà le opere esposte con testi critici e scientifici, foto, disegni.

Con il concorso La leggerezza del marmo, inserito all'interno di "Marmomacc incontra il design", architetti e designer di fama internazionale come Riccardo Blumer, Matteo Borghi, Aldo Cibic, Michele De Lucchi, Odile Decq, Kengo Kuma, Alberto Meda, Simone Micheli, Marco Piva, Denis Santachiara, Tobia Scarpa presenteranno i loro progetti realizzati con alcune aziende espositrici ed esposti all'interno dei propri stand. Altre due mostre: la "Bellezza del marmo", organizzata in collaborazione con l'Associazione Donne del Marmo, fondata nel 2006 con il patrocinio di Marmomacc e la mostra "Puglia paesaggio di pietre" proseguiranno in questo obiettivo di "Coniugare cultura ed economia" come dice Gianfranco Castellani, vice presidente vicario di Veronafiore, organizzatore di Marmomacc.

La fiera è stata presentata in occasione di un incontro a Villa Quaranta di Pescantina (Verona) dove sono state presentate tre testimonianze riguardanti Cina e India, ma di questo ne parleremo nel prossimo numero insieme a interessanti notizie provenienti dalla Cina comunicate dalla dott.ssa Judy Wen che svolge da molti anni l'importante ruolo di trait-d'union tra Italia ed Estremo Oriente.



.....and the coming Marmomacc in Verona?

Big exhibitions in the new Marmomacc pavilion: the "International stone architecture prize", "Stone landscape in Puglia" and the exhibition "La natural seducción de la piedra" will in fact be housed in the covered area 7B, as will the official Egyptian and Spanish delegations with the Spanish natural stone federation (an exhibition space of 1,500 metres with more than 40 firms exhibiting). In particular "La natural seducción de la piedra" is an exhibition organized with the collaboration of ICEX (Instituto Español de Comercio Exterior) and illustrates a selection of the best works created in stone over the last ten years by major contemporary Spanish architects. A comprehensive bilingual (Spanish-English) catalogue will accompany the exhibition with critical and scientific texts, photos and drawings of the works exhibited.

Within the competition entitled "la leggerezza del marmo", in the section "Marmomacc meets design", internationally famous architects and designers, like Riccardo Blumer, Matteo Borghi, Aldo Cibic, Michele De Lucchi, Odile Decq, Kengo Kuma, Alberto Meda, Simone Micheli, Marco Piva, Denis Santachiara and Tobia Scarpa will present their projects carried out with some of the exhibiting firms and on show at their stands. Two other exhibitions: the "Beauty of Marble" organized in collaboration with the Women in Marble association, founded in 2006 and sponsored by Marmomacc and "Stone landscape in Puglia" will take place with the objective of "Linking culture and economy" in the words of Gianfranco Castellani, deputy vice-president of Veronafiore and organizer of Marmomacc.

The fair was presented at a meeting in Villa Quaranta di Pescantina (Verona) where three talks on China and India were given. We will discuss these in the next issue, together with interesting news from China, brought by Judy Wen, who for many years has played an important role as *trait d'union* between Italy and the Far East.

EXHIBITION LAY-OUT

Hall 2,3,4,5
Macchine per la lavorazione del marmo
Machines for the stone industry

Hall 7
Abrasivi, Utensili diamantati, Accessori, Prodotti chimici
Abrasives, Diamond tools, Accessories, Chemical products

New Hall 7B
Mostre di Architettura e design
Architecture and Design exhibition
Marmi, graniti, agglomerati, pietre e design
Marbles, granites, agglomerates, stones, design

Hall 6,8,9,10
Marmi, graniti, agglomerati, pietre e design
Marbles, granites, agglomerates, stones, design

Hall 11
Marmi, graniti, agglomerati, pietre e design
Marbles, granites, agglomerates, stones, design
Arte funeraria, bronzi artistici
Holy arts, artistic bronzes

PALAEPO 2° piano/2nd floor
Marmi e Accessori Marbles and Accessories

Outdoor Area A
Macchine - Blocchi - Lastre
Machines - Blocks - Slabs

Outdoor Area B,C,D
Blocchi - Lastre Blocks - Slabs

Centroservizi "Delle Erbe" - "Arena"
Stampa Tecnica - Servizi Trade press - Services



DOVE TROVARCI

ACIMM

Associazione Costruttori Macchine Marmo ed Affini
Padiglione 2 stand A2

ASSOFOM

Associazione Nazionale Forniture per Marmisti
Padiglione 2 stand A2

Assomarmisti Lombardia - Pietre delle Alpi

Galleria Centro Servizi Arena (tra i padiglioni 6 e il 7)
Box 22

MICHELANGELO'S DAVID IN FIRENCE, ITALY

40 Tonnellate di Marmo Bianco...

che hanno reso famosa Firenze.



L'uso della Pietra Naturale

... nelle città del mondo,
nelle piazze,
negli edifici,
nelle case,
nei vostri uffici...
le renderanno
uniche ed
inconfondibili.



Ministero delle Attività Produttive



ASSOMARMI

www.pietranaturaleitaly.it

Diffidate dalle imitazioni

Almeno 100 milioni di euro per la promozione del made in Italy. At least 100 million euro for the promotion of the made in Italy.



Presentate a Roma dal Ministro Emma Bonino le linee direttrici 2008-2010 dell'Istituto per il commercio estero in previsione della nuova legge finanziaria.

Il programma prevede il raddoppio dei fondi destinati all'ICE perchè l'export deve diventare un pilastro solido e duraturo di prosperità e il sistema Italia deve farne un obiettivo strategico. Il Ministro Bonino ha spiegato che in Italia le risorse pubbliche a sostegno della promozione sono appena 60 milioni di euro, contro i 120 della Germania, i 180 della Spagna e i 400 del Regno Unito. Fare sistema sul piano promozionale per un Paese come l'Italia è quindi una necessità. E per questo in Finanziaria occorre un raddoppio delle risorse destinate all'Ice, o almeno una cura di 100 milioni.

A parte i mercati tradizionali nel 2008 si punterà sul Sudafrica e sull'area caucasica: Azerbaijan e Kazakhstan, i paesi del Golfo, il Messico, e l'area del Sud-est asiatico: Vietnam, Malesia e

Indonesia. Nel 2008-2010, l'obiettivo principale sarà promuovere iniziative per superare il vincolo dimensionale delle nostre imprese favorendo aggregazioni di filiera o di distretto. Saranno scelte le cosiddette strategie di sistema perchè le iniziative scoordinate, ha evidenziato la Bonino, non servono.

Ricordiamo che Confindustria Marmo ha recentemente avviato il "Sistema Marmo Italia" che coinvolge 11 associazioni territoriali e le due associazioni tecnologiche: Acimm e Assofom.

Presented to Rome from the Minister Emma Bonino the guiding lines 2008-2010 of the Foreign Trade Institute in view of the new financial national annual budget.

The program previews the doubling of the funds assigns to Italian Trade Commission, because the export must become a solid and long-lasting pillar of prosperity and a strategic objective for the "sistema Italia". The Minister Bonino has explained that in Italy the public resources to support of the promotion are just 60 million euro, against the 120 of the Germany, the 180 of Spain and the 400 of United Kingdom.

"Fare sistema" on the promotional side, for a Country as Italy, is therefore a must.

Therefore in the Financial budget is necessary a doubling of the destined resources to the Italian Trade Commission, or at least a 100 million euro.

Apart the traditional markets, the 2008 will be aimed at the South Africa and the Caucaso area: Azerbaijan and Kazakhstan, the Gulf countries, Mexico. And the South East Asian area: Vietnam, Malaysia and Indonesia.

In 2008-2010 the main objective will be to promote initiatives in order to exceed the dimensional tie of our enterprises supporting the district aggregations. The so-called system strategies of will be chosen because their are no need of not arranged initiatives, have evidenced the Bonino.

We remember that Confindustria Marmo has recently started "Sistema Marmo Italia" that is involved 11 territorial associations and the two technological associations: Acimm and Assofom.

Domenica 12 agosto è improvvisamente mancato Alfio Spalanzani fondatore dell'omonima azienda costruttrice di macchine per la lavorazione delle pietre naturali e padre del Presidente "ACIMM" Ivano Spalanzani. I colleghi Associati si uniscono al dolore della famiglia e nel ricordo di uno dei protagonisti dello sviluppo industriale del settore.

Lo scorso mese è mancato anche l'ing. **Riccardo Maddalena** titolare della Milgem, azienda di antiche tradizioni nata nell'ottocento a Milano dove ha realizzato alcune tra le più importanti testimonianze dell'architettura in pietra naturale.

A causa di un incidente stradale proprio nei pressi del suo stabilimento di Bagni di Tivoli ci ha lasciato anche il dott. **Giovanni Conversi** (a sinistra nella foto). Di grande famiglia lapidea con origini nel lontano 1700. Era molto impegnato per lo sviluppo del Made in Italy a Bruxelles come a Roma e forte sostenitore dello scavo in galleria. Lo ricordiamo in questa foto fatta all'ultimo incontro Interexpo-Acimm alla fiera di Kiev dove aveva portato la testimonianza del marmo italiano. Rimane il simpatico ricordo di quegli incontri fatti un po' dovunque con il Comm. Alberto Giacomini che caricaturava il pensiero del nord e lui, naturalmente, quello di Roma nel divertimento generale. Una grande simpatia nel ricordo di entrambi.



Scambio tra il mondo del lavoro e quello dell'istruzione all'Università di Brescia

Acimm e il Dipartimento di Ingegneria Meccanica dell'Università degli Studi di Brescia hanno attivato dal 2007, e per tutta la durata del corso di laurea, una collaborazione volta ad un proficuo scambio di esperienze tra il mondo del lavoro e quello dell'istruzione.

All'interno del corso "Tecnologie e Disegno per la produzione industriale" con il coordinamento del Prof. Marco Mazzola verranno presentate diverse tipologie produttive tra cui un ciclo tematico su un prodotto lapideo.

Il primo di questi, svolto lo scorso 21 maggio, ha riguardato l'interior design rappresentato da una forma semplice come una vasca, un lavello o una panchina in massello.

La dottoressa Grazia Signori del Centro prove Materiali Lapidei di Volargne VR ha illustrato la specificità del materiale lapideo al quale hanno poi fatto seguito le spiegazioni del dottor Roberto Alimonti sulla progettazione e la realizzazione dei manufatti e le relative criticità dell'abbinamento macchina/tipo di materiale illustrate da Alberto Vezzoli consigliere ACIMM.



Forum nazionale del marmo a Verona Verona - a national marble forum



Guarda a Oriente il Forum nazionale del marmo che la Fiera di Verona ha organizzato venerdì 22 giugno a Villaquaranta di Ospedaletto di Pescantina nell'ambito delle iniziative che precedono la 42a edizione di Marmomacc.

Cina, India e dintorni: architettura e società, mercati ed opportunità è il tema prescelto quest'anno trattato da relazioni di Renata Pisu, sinologa e giornalista del quotidiano "La Repubblica", Giancarlo Radice giornalista economico del "Corriere della Sera" e Augusto Cagnardi, contitolare dello Studio Gregotti Associati International.

Promosso da Veronafiore in collaborazione con il Comitato "Mastri della Pietra" ha anche incluso la consegna del premio "Mastro della Pietra", riconoscimento assegnato ogni anno a imprenditori, costruttori di macchine ed utensili, giornalisti e, più in generale, a tutti coloro che, con il loro impegno professionale, contribuiscono a valorizzare e promuovere il settore.

The national marble Forum, that the Verona Fair has organized Friday 22 of June to Villaquaranta in Ospedaletto di Pescantina in the sphere of the initiatives that precede the 42th Marmomacc issue, is oriented towards East. China, India and outskirts: architecture and society, markets and opportunity this year is the subject dealt from reports of Renata Pisu, expert of China and journalist of the daily newspaper "La Repubblica", Giancarlo Radice economic journalist of "Corriere della Sera" and Augusto Cagnardi, co-owner of Studio Gregotti Associati International.

Promoted from Veronafiore in collaboration with the Committee "Mastri della Pietra" previews in the course of the fair also the delivery of the prize "Mastro della Pietra", assigned acknowledgment every year to entrepreneurs, machines and tools producers, journalists and, more in a generalized manner, to all those who, with their professional engagement, contribute to value and to promote the marble sector.



In Sicilia stanziati 6 milioni di euro per i distretti produttivi

In Sicily allocated six million euro for the productive districts

A beneficiarne nel 2007 elettronica, logistica e trasporti, agroindustria e pesca, plastica e semilavorati del legno, agroalimentare, Information & communication Technology, ambiente e turismo, tessile, marmo e pietra per l'edilizia.

Le risorse per l'internazionalizzazione sono solo una parte del programma di investimento volti, tra l'altro, a promuovere azioni di sistema, una rete di collaborazione effettiva tra imprese, a favorire un circuito che leghi gli imprenditori sulla base del principio per cui l'unione fa la forza che coinvolge 700 imprese, 8.000 occupati, mezzo miliardo di fatturato.

Di questo se ne è discusso nel corso del convegno "I Distretti, volano per l'economia" svoltosi il 19 giugno nella sede della Confindustria di Palermo.

In 2007 will be benefit electronics, logistics and transports, agroindustry and fishing, plastic and wood semi-finished products, agricultural and food, Information & Communication Technology, environment and tourism, textile, marble and stone for building constructions. The resources for the internationalization of the enterprises are only a part of the investment program, destined among other, to promote actions of system, a net of effective collaboration between enterprises, to favour a circuit that links the entrepreneurs on the base of the principle for which the union makes the force that involved 700 enterprises, 8,000 occupied, half billion euro of turnover.

About this has been discussed in the course of the convention "the Districts, flywheel for the economy" carried out the 19th of June to the Palermo Confindustria headquarter.

Rallentata l'edilizia Svizzera nel 2006

Building constructions slowed down in Switzerland in 2006

Dopo anni di continua crescita il 2006 limita a un +1,2% il risultato del settore edile raggiungendo un volume di affari di 50 miliardi di FrS dopo il +5,2% registrato nel 2005.

L'economia elvetica in generale ha invece registrato la più forte crescita degli ultimi 6 anni grazie alla forte espansione delle esportazioni.

La produzione è aumentata del 7,3% anche nel primo trimestre del 2007. Rispetto ai primi tre mesi del 2006 il fatturato è salito dell'8,7%.

L'entrata degli ordinativi ha segnato un'espansione del 10% e le commesse in portafoglio del 17,5%.

Il settore delle costruzioni invece tenuto conto di un rincaro nel settore di poco più del 3% in termini reali, risulta in calo dell'1,9% nel 2006. Secondo i risultati attualmente disponibili, il 2007 dovrebbe però chiudere con una nuova progressione degli investimenti edili a un +3,2%.

After years of continuous increase the 2006 limit to a +1.2% the result of the building construction, sector reaching a volume of business of 50 billions of FrS, after +5,2% recorded in 2005.

The Helvetic economy in general has instead recorded the strongest increase of last the 6 years thanks to the strong expansion of the exports.

The production is increased of 7.3% also in the first trimester of 2007. Regarding the first three months of the 2006 the turnover is jumped of the 8,7%. The orders has marked an expansion of 10% and the acquired jobs of 17,5%.

The building constructions sector instead, taking in account an increase of more than 3% in the sector in real terms, turns out in decrease of 1.9% in 2006. According to data currently available, 2007 would have to close with a new progression of the building investments to a +3,2%.

Nuovo padiglione italiano

Alla Stonetech 2008 di Shanghai

New italian hall to

Shanghai Stonetech 2008 fair



quale faranno presto seguito altre iniziative di sicuro successo in Italia e all'estero.

Stonetech is the main Chinese stone exhibition, alternate every year between Beijing and Shanghai.

Lo Stonetech è la principale manifestazione lapidea cinese che si alterna ogni anno tra Pechino e Shanghai.

La prossima edizione, che si svolgerà a Shanghai dall'8 all'11 aprile 2008, avrà un nuovo padiglione italiano di "Sistema Marmo Italia" organizzato dalla TC&T International Trade Fair in collaborazione con le Associazioni di categoria: CONFIN-DUSTRIA MARMO, ACIMM e ASSOFOFOM. L'iniziativa rientra nel programma di rilancio del made in Italy messo in atto da "Sistema Marmo Italia", il massimo organismo italiano rappresentante il settore tecnologico che ha fatto il suo esordio al recente Build Up Expo di Milano al

The next issue, that will be carried out to Shanghai from the 8th to 11th of April 2008, will have a new Italian hall of "Sistema Marmo Italia", organized from the TC&T International Trade Fair on behalf of the Associations of category: CONFIN-DUSTRIA MARMO, ACIMM and ASSOFOFOM.

The initiative is part of the program of the made in Italy put in action from "Sistema Marmo Italia", the higher Italian representative organ of stone technology sector that has made its debut the recent Build Up Expo of Milano to which will follow soon other initiatives of sure success in Italy and to foreign countries.

(per maggiori informazioni (for more information: :
TC&T tel 0585 70214 - fax 0585 70343



dove si parlerà di marmo nei prossimi mesi

					Marmo	Edilizia	Business	Generale	Altro	Pavim+Riv	Funerario
18/07/2007	21/07/2007	BUILDING SERVICES MALAYSIA	MALESIA	KUALA LUMPUR		X					
08/08/2007	12/08/2007	DECOREX	SUD AFRICA	JOHANNESBURG			X				
28/08/2007	30/08/2007	BUILD ASIA	PAKISTAN	KARACHI		X					
30/08/2007	03/09/2007	MODERNISEREN BAUEN	SVIZZERA	ZURIGO		X					
04/09/2007	07/09/2007	KAZBUILD	KAZAKHSTAN	ALMATY		X					
05/09/2007	09/09/2007	TURKEY BUILD	TURCHIA	ANKARA		X					
06/09/2007	09/09/2007	NATURAL STONE	TURCHIA	ISTANBUL	X						
07/09/2007	10/09/2007	MACEF	ITALIA	MILANO				X			
08/09/2007	16/09/2007	EDIL LEVANTE	ITALIA	BARI		x				X	
12/09/2007	15/09/2007	BALTIC BUILD 2007	RUSSIA	SAN PIETROBURGO		X				X	
17/09/2007	22/09/2007	EMO	GERMANIA	HANNOVER				X			
19/09/2007	22/09/2007	MALBEX	MALESIA	KUALA LUMPUR	X	X					
20/09/2007	24/09/2007	ABITARE IL TEMPO	ITALIA	VERONA				X		X	
30/09/2007	04/10/2007	TECNARGILLA	ITALIA	RIMINI				X			
02/10/2007	05/10/2007	BAKUBUILD 2007	AZERBAIJAN	BAKU		X					
02/10/2007	06/10/2007	CERSAIE	ITALIA	BOLOGNA		X					
04/10/2007	07/10/2007	BAUEN WOHNEN/LURENOVA	SVIZZERA	LUCERNA		X					
04/10/2007	07/10/2007	MARMOMACC	ITALIA	VERONA	X						
13/10/2007	21/10/2007	MIND & MATTER	LOUXEMBOURG	LOUXEMBOURG				X			
17/10/2007	19/10/2007	INTERBUILD	INDIA	NEW DELHI		X	X				
18/10/2007	20/10/2007	STONEXPO	USA	LAS VEGAS	X						
18/10/2007	20/10/2007	TAJIBUILD	TAJIKISTAN	DUSHANBE		X					
22/10/2007	25/10/2007	STONE	RUSSIA	MOSCA	X						
23/10/2007	25/10/2007	STONE & STONE PROCESSING	UCRAINA	KIEV	X						
23/10/2007	27/10/2007	CONCRETA	PORTOGALLO	PORTO		X					
24/10/2007	26/10/2007	SURFACES RUSSIA	RUSSIA	MOSCA						X	
24/10/2007	28/10/2007	SAIE	ITALIA	BOLOGNA		X					
28/10/2007	01/11/2007	INTERBUILD	REGNO UNITO	BIRMINGHAM		X					
31/10/2007	03/11/2007	BUILDING & CONSTRUCTION INDONESIA	INDONESIA	JAKARTA	X	X					
31/10/2007	02/11/2007	FLOORING RUSSIA	RUSSIA	MOSCA						X	
01/11/2007	05/11/2007	INDEX DUBAI	EMIRATI ARABI UNITI	DUBAI			X				
05/11/2007	10/11/2007	BATIMAT	FRANCIA	PARIGI		X					
08/11/2007	11/11/2007	KAMIEN	POLONIA	WROCLAW	X						
14/11/2007	16/11/2007	JAPAN HOME - BUILDINGS SHOW	GIAPPONE	TOKYO	X					X	
14/11/2007	16/11/2007	STONES & CERAMICS	GIAPPONE	TOKYO	X	X					
25/11/2007	29/11/2007	THE BIG FIVE	EMIRATI A.U.	DUBAI		X					
28/11/2007	01/12/2007	ANATOLIA STONE	TURCHIA	ANTALYA	X						
28/11/2007	01/12/2007	SITE	ITALIA	ROMA		X					
29/11/2007	02/12/2007	RESTRUTURA	ITALIA	TORINO		X					
29/11/2007	01/12/2007	BAGNO SHOW	ITALIA	ROMA			X				
04/12/2007	07/12/2007	CONEXPO ASIA	CHINA	GUANGZHOU		X					
06/12/2007	09/12/2007	STONEX	EGITTO	IL CAIRO	X						
12/01/2008	17/01/2008	BAU	GERMANIA	MONACO		X					
12/01/2008	15/01/2008	DOMOTEX - CONTRACTWORLD	GERMANIA	HANNOVER					X		
21/01/2008	23/01/2008	BUILDING MATERIALS CONSTRUCTION TECHNOLOGIES	INDIA	PARAGATI MAIDAN - NEW DELHI		X					
22/01/2008	26/01/2008	UMBAU/NEUBAU	SVIZZERA	BASILEA			X				
22/01/2008	25/01/2008	WORLD OF CONCRETE	USA	LAS VEGAS		X					
22/01/2008	25/01/2008	BUDMA	POLONIA	POZNAN		X					
25/01/2008	28/01/2008	BATILUX	MONTECARLO	MONACO		X					
30/01/2008	01/02/2008	SURFACES	USA	LAS VEGAS		X					
30/01/2008	01/02/2008	CEVISAMA	SPAGNA	VALENCIA	X				X		
05/02/2008	08/02/2008	INTERCLIMA	FRANCIA	PARIGI		X					
05/02/2008	10/02/2008	IDEOBAIN	FRANCIA	PARIGI		X					
05/02/2008	09/02/2008	MADE EXPO	ITALIA	MILANO/RHO		X					
05/02/2008	09/02/2008	MARMOL + CEVISAMA	SPAGNA	VALENCIA	X				X		
06/02/2008	10/02/2008	STONA	INDIA	BANGALORE	X						
10/02/2008	15/02/2008	ITALEXPO ARABIA 2008	ARABIA SAUDITA	RIYAD						X	
14/02/2008	19/02/2008	VITORIA STONE FAIR	BRASILE	VITORIA	X						
19/02/2008	22/02/2008	KIEVBUILD	UCRAINA	KIEV		X					
04/03/2008	07/03/2008	UZBUILD	UZBEKISTAN	TASHKENT		X					
04/03/2008	07/03/2008	ARCHITECTURE+CONSTRUCTION MATERIALS	GIAPPONE	TOKYO		x					
05/03/2008	09/03/2008	EXPOTILE & KBB	UK	BIRMINGHAM		X					
06/03/2008	09/03/2008	XIAMEN STONE FAIR	CHINA	XIAMEN	X						
11/03/2008	15/03/2008	CONEXPO CON-AGG	USA	LAS VEGAS - NEVADA		X					
11/03/2008	14/03/2008	REVESTIR	BRASILE	SAO PAOLO					X	X	
12/03/2008	15/03/2008	SAIESPRING	ITALIA	BOLOGNA		X					
12/03/2008	15/03/2008	KAZBUILD SPRING	KAZAKHSTAN	ALMATY		X					
20/03/2008	24/03/2008	TEKTONICA	PORTOGALLO	LISBONA	X	X					
26/03/2008	29/03/2008	CHINA BUILDING	CHINA	BEIJING		X					
27/03/2008	29/03/2008	WORLD ROC EKPO	FRANCIA	MONTPELLIER	X						
01/04/2008	04/04/2008	MOSBUILD	RUSSIA	MOSCA		X					
02/04/2008	05/04/2008	CONSTRULAN	SPAGNA	BILBAO		X					
07/04/2008	10/04/2008	PROJECT QATAR	QATAR	DOHA		X					
08/04/2008	11/04/2008	STONETECH SHANGHAI	CHINA	SHANGHAI	X						
10/04/2008	13/04/2008	TECHNIPIERRE	BELGIO	LIEGI	X						
11/04/2008	13/04/2008	K-BIS KITCHEN & BATH INDUSTRY SHOW	USA	LAS VEGAS - NEVADA			X				
20/04/2008	23/04/2008	BUILDING FUTURES GULF	EMIRATI ARABI	ABU DHABI		X					
29/04/2008	02/05/2008	COVERINGS	USA	ORLANDO, FLORIDA						X	
03/05/2008	08/05/2008	BATIMATEC	ALGERIA	ALGERI		X					
07/05/2008	10/05/2008	PIEDRA	SPAGNA	MADRID	X						
29/05/2008	01/06/2008	CARRARAMARMOTEC	ITALIA	CARRARA	X						
05/03/2012	07/03/2012	MADRID 2012 ARQUITECTURAS	SPAGNA	MADRID		X					

Protezione mani e piedi Protection of hands and feet

Il 18 giugno si è svolto a Milano presso il Centro di formazione UNI di Via Sannio, 2 un corso di formazione sui mezzi di protezione delle mani e dei piedi.

Il Titolo IV del D.Lgs. 626/94 che regola l'utilizzo dei Dispositivi di Protezione Individuale stabilisce obblighi ben precisi e sanzionati penalmente per il Datore di Lavoro per quanto riguarda le stesse modalità di utilizzo e di scelta anche in funzione della recente introduzione nella legislazione di valori limite di esposizione insuperabili per i lavoratori.

Obiettivo del corso quello di tutelare l'incolumità del lavoratore in relazione al tipo di rischio cui è esposto durante l'attività lavorativa attraverso una adeguata conoscenza degli obblighi legislativi, dei contenuti delle norme tecniche di riferimento e, in particolare, le caratteristiche dei dispositivi di protezione delle mani e dei piedi, i requisiti tecnici, i criteri di scelta, la formazione all'uso da fornire ai lavoratori e le modalità di gestione utilizzando le norme tecniche nazionali ed internazionali esistenti.

Per informazioni More information:

Centro Formazione UNI Tel. 02 70024379/464 - Fax 02 70024474

The 18th of June has been carried out to Milan, to the Centro di Formazione UNI di Via Sannio 2, a formation course for the protection of the worker's hands and feet.

Title IV of the law 626/94 that prescribed the use of the Individual Protection Devices, establishes very precise obligation penally sanctioned for the Entrepreneur, for what concern the modalities of use and the chosen also in function of the recent introduction of unsurpassable limit of dangerous exposure for the workers.

Objective of the course is the guardian of the safety of the worker in relation to the type of risk to which is exposed during the working activity through an adapted knowledge of the legislative obligation, of the contents of the technical rules of reference and, in particular, the characteristics of the devices of protection of the hands and the feet, the technical requirement, the criteria of choice, the formation to the use to supply to the workers and the modalities of management using the existing national and international technical norms.

Le nuove strategie di Carrara

Il comparto sta mostrando segni importanti di vitalità per le aziende italiane che hanno saputo riposizionarsi, hanno avuto coraggio di aggiornare il modello produttivo ed hanno investito in un percorso di ristrutturazione.

I risultati sono apparsi già evidenti anche alla fiera di Carrara appena conclusa dove è emersa una nuova head line per sostenere con forza l'innovazione e la riqualificazione dell'intera filiera del marmo puntando principalmente sulla qualità uni-

versalmente riconosciuta del "made in Italy".

Questo progetto guiderà negli anni futuri il più importante bacino mondiale del marmo favorendo il dialogo e l'interazione fra aziende e "centri del sapere e della ricerca" per renderle ancor più moderne e più competitive

nella foto un momento dell'incontro tra il nuovo sindaco di Carrara Angelo Zubbani e il consigliere Acimm Alberto Vezzoli



Laboratorio euromediterraneo

Due giorni di incontri a Milano del "Laboratorio EuroMediterraneo" lanciato cinque anni fa per avviare un forte motore di cooperazione tra tutte le sponde del "mare nostrum". Un grande tavolo di lavoro che ha visto, tra l'altro, la partecipazione del premier italiano Romano Prodi, il ministro Emma Bonino, il vicepresidente della commissione Europea Franco Frattini, il presidente della Regione Lombardia Roberto Formigoni e il presidente della Camera di Commercio Giancarlo Sangalli con personalità di Algeria, Arabia Saudita, Egitto, Emirati, Giordania, Grecia, Israele, Libano, Libia, Malta, Marocco, Qatar, Siria, Tunisia e Turchia per avviare progetti di sviluppo ed un percorso comune tra culture e economie.

L'Italia ha un trend positivo con l'area mediterranea dove esporta per quasi 20 miliardi di euro. Area che per importazioni si colloca al terzo posto dopo l'UE 25 e Asia con sviluppi importanti anche per quanto riguarda la pietra naturale.



prossimamente alla fiera di Milano

Lo sviluppo del “marmo di nicchia” Alla mostra convegno Expocomfort 2008

Dall'11 al 15 marzo 2008 (sabato 15 marzo aperta al pubblico) si svolgerà nei nuovi padiglioni della fiera di Milano/Rho la biennale Mostra-Convegno “Expocomfort”, la più importante fiera mondiale del Comfort & Living Technology.

Organizzata da Fiera Milano International, la società joint venture tra Fiera Milano Exhibitions e la multinazionale inglese Reed Exhibitions, ha esordito nel 1960 come prima mostra specializzata in Italia e da oltre 40 anni leader di settore grazie alle comprovate capacità di seguire l'evoluzione dei mercati di riferimento creando momenti di incontro, confronto e dibattito tecnico, culturale e politico.

L'edizione 2006 ha raggiunto con

incremento del 123% della presenza degli addetti di show room e del 191% di architetti, designer, progettisti, geometri e ingegneri che vanno a costituire nuovi target.

Inserita in Expocomfort anche, Expobagno l'esposizione internazionale dedicata all'universo bagno - ceramica sanitaria, rubinetteria, wellness, accessori bagno, rivestimenti con nuovi eventi speciali, durante i quali si affronteranno temi legati alla tecnologia, al benessere e al design, in un'area espositiva che promette di coinvolgere e stupire che ha questa volta scelto la pietra naturale per dar valore al progetto. Idea prontamente raccolta dall'Associazione Marmisti della Regione Lombardia che organizzerà una collettiva proprio per stupire con la bellez-

gliare dal personale dei negozi (18%) o chiedono a conoscenti, amici o parenti (12%).

Nelle aree caldo e bagno viene tenuto in maggior conto il consiglio di amici e parenti (rispettivamente, nel 23% e nel 21% dei casi), ma si decide meno in autonomia (12% e 17%). Idrraulici in testa alle preferenze anche quando la domanda riguarda il

canale di vendita dell'acquisto effettivo: nell'area freddo e nell'area caldo i clienti si rivolgono al proprio installatore nel 31% e nel 34% dei casi.

Decisamente diversa la situazione, quando l'acquisto viene effettuato in modo particolare per ristrutturare l'area bagno: il 47% del campione, in questo caso, ha detto di affidarsi ai punti vendita specializzati.

Le novità 2008

Per Expocomfort 2008, sono state predisposte una serie di iniziative che vanno dall'approfondimento delle tematiche industriali e tecniche che saranno affrontate durante i convegni allo sviluppo di nuove opportunità di incontro tra gli espositori e gli operatori del settore, alla promozione di nuovi spunti di interesse e di nuovi eventi.

Buona parte dei nuovi progetti per MCE 2008 sono orientati a rendere sempre più la manifestazione un momento di confronto e di informazione sul tema generale della Comfort & Living Technology, affidando alle aree espositive tematiche il compito di mettere in mostra tutti i prodotti, le soluzioni e i servizi tecnologicamente avanzati per la casa e il buon vivere. Particolare risalto sarà dato ad un nuovo evento trasversale che verrà organizzato in Fiera, basato su aree demo fortemente interattive, che darà nuovo impulso alla ricerca e all'avanguardia nel campo dell'efficienza energetica. Il nuovo evento andrà ad aggiungersi a iniziative già collaudate come il “Premio Comfort & Design”, per i prodotti più innovativi presentati in fiera, e a “Material Connexion”, area dedicata alla documentazione e alla ricerca di nuovi materiali ampliata con una sezione conference.

Next Energy 2008

Nell'ambito di MCE si svolgerà anche la quarta edizione di Next Energy, il Salone dedicato all'efficienza energetica e alle fonti rinnovabili. Next Energy non è solo un contenitore espositivo d'avanguardia, ma è diventato, in questi anni, l'appuntamento biennale di riferimento nel campo della ricerca e delle applicazioni sull'efficienza energetica e, soprattutto, un'occasione per fare il punto sugli scenari e le tendenze di sviluppo che possono derivare dagli investimenti in efficienza energetica.

Expobagno 2008

Dopo il successo ottenuto dalla prima edizione, in contemporanea con MCE 2008, si terrà Expobagno, la manifestazione dedicata all'universo bagno, che presenterà tutte le ultime novità in termini di rivestimenti in una vetrina espositiva ancora più ricca e una serie di iniziative ed eventi che hanno l'obiettivo non solo di approfondire le tematiche del settore ma anche di far crescere la manifestazione in termini di aziende espositrici e di presenze qualificate italiane e estere. Protagonista della prossima edizione di Expobagno sarà, ancora una volta, un evento in grado di coniugare design, innovazione e benessere, con una formula simile a quella del 2006, ma ampliata negli spazi e nel coinvolgimento degli esperti del settore. Expobagno ospiterà una collettiva dei marmi e graniti

2.750 espositori un primato storico (con un incremento del 22% in particolare provenienti da Germania, Francia, Spagna, Brasile, Russia, India, Cina, Grecia, Turchia ed Est Europa), e di visitatori con oltre 170.000 presenze, di cui 34.000 provenienti da 134 paesi esteri. Come categorie si è registrato un

za di marmi e graniti che qui ottengono un particolare valore aggiunto. Uno studio realizzato da GfK Eurisko risulta che nella decisione di acquisto e nella scelta i maggiori influenzatori sono gli idraulici installatori; sul freddo, in particolare, molti decidono in autonomia (22% del campione), si fanno consi-



prossimamente alla fiera di Milano

Il marmo in edilizia Al "Made" di Milano

dal 5 al 9 febbraio 2008

NOVITA'

Si va delineando la nuova fiera MADE Expo, la manifestazione che il prossimo anno dal 5 al 9 febbraio unirà in fiera Milano il Saiedue di Bologna che si trasferisce da Bologna e Build Up Expo che quest'anno, nello stesso periodo ha dato un'ampia prova del successo che la pietra naturale può ottenere se inserita nel grande contesto edile da progetto alla costruzione.

Promossa da Federlegno-Arredo e UNCSAAL coinvolge le principali Associazioni di tutte le categorie coinvolte per dare maggior impulso al settore dell'architettura e dell'edilizia per formare una visione globale dell'offerta pur mantenendo le specificità dei singoli comparti, valorizzando le innovazioni e la ricerca tecnologica degli espositori.

"Lo spostamento di Saiedue dalla storica sede di Bologna Fiere – spiega Roberto Snaidero, presidente di Federlegno-Arredo – non è legato unicamente al trasferimento del vecchio format espositivo in un diverso quartiere, ma è giustificato dall'esigenza delle imprese di un progetto espositivo nuovo che garantisca competenze settoriali e una forte propensione internazionale." Il nuovo progetto fieristico infatti ospiterà aziende e prodotti per l'intero processo edilizio dalla progettazione alla costruzione, dalla gestione e manutenzione sino alla demolizione dell'edificio. Una manifestazione quindi che presenta il settore dell'architettura e dell'edilizia in modo integrato, offrendo una visione globale dell'offerta pur mantenendo le specificità dei singoli comparti, valorizzando le innovazioni e la ricerca tecnologica degli espositori.

Aggiunge Giulio Cesare Alberghini, di Made Eventi srl: *L'obiettivo che ci siamo prefissati è affrontare l'intero processo edilizio dalla progettazione alla costruzione, dalla gestione e manutenzione sino alla demolizione dell'edificio. Gli spazi del nuovo quartiere fieristico di Milano assicurano la garanzia di completezza all'esposizione, che può esplorare nel dettaglio il più ampio orizzonte merceologico mai presentato in una manifestazione dedicata all'edilizia.*

L'elemento innovativo di MADE Expo è, ancor più della dimensione, l'approccio progettuale." con una suddivisione per aree tematiche all'interno delle quali si articolano singoli Saloni specialistici, riuniti nella innovativa formula di Federazione di Saloni dedicate ai Materiali e manufatti, strutture e sistemi costruttivi delle impermeabilizzazioni, dell'isolamento, della protezione, del risanamento e della chimica sono riunite nell'Area delle Strutture, dei Sistemi Costruttivi e dei Materiali.

L'Area delle Attrezzature, delle Tecnologie e delle Soluzioni per il Cantiere comprende invece macchine, impianti e attrezzature per cantieri e opere di ingegneria civile, strumenti di misura, prova e controllo, utensili, sicurezza per il cantiere e servizi di noleggio. Il delicato tema delle energie rinnovabili e dei sistemi eco-compatibili è esemplificato nell'Area dell'Impiantistica e delle Energie Rinnovabili.

Sistemi di facciata e dei rivestimenti per esterni, serramenti, chiusure, protezioni solari e automazioni, vetro, coperture, colore, finitura per esterni e decorazione per interni, tecnologie, componenti, accessori e semilavorati per infissi e serramenti appartengono all'Area dell'Involucro edilizio.

L'Area dell'Architettura e delle Finiture d'Interni comprende invece partizioni e serramenti interni, pavimentazioni e rivestimenti interni, scale e ascensori, tende per interni.

Nell'Area del Progetto e dei servizi per la filiera delle costruzioni trovano visibilità gli studi di progettazione, il sistema bancario e assicurativo, le associazioni, i centri di formazione e gli enti che erogano servizi alle imprese.

L'Area delle Tecnologie informatiche per il Progetto e la Costruzione ospita sistemi di software e hardware.

La visita delle aree è guidata dalla definizione di percorsi tematici che consentono di creare una pianta ideale e personalizzata. Il visitatore si troverà quindi a leggere la matrice

espositiva anche per percorsi: Costruire ecocompatibile e naturale, Recupero e restauro, Design in architettura, Risparmio energetico, Sicurezza e Protezione, Innovazione tecnologica.

Il concept di MADE Expo è innovativo anche nell'approccio culturale. "Quando parliamo di manifestazione improntata all'innovazione infatti - continua Alberghini - non vogliamo limitarci alla pur fondamentale innovazione di prodotto, ma vogliamo favorire la contaminazione con la cultura e la ricerca. MADE si propone sin d'ora come il laboratorio in cui associazioni, istituzioni, università animeranno il dibattito nella community del progetto e dell'industria.

Il nostro obiettivo è di rendere questa funzione di maieutica dell'innovazione permanente, oltre i limiti

progetto, della produzione e delle istituzioni.

La scelta di Milano è perché la città combina l'efficienza del lavoro con il network delle relazioni, nella quale convergono gli interessi commerciali delle imprese e le lunghe reti delle relazioni internazionali.

La città che ospita il più grande polo fieristico europeo, la più importante piazza finanziaria italiana, aeroporti e vie di accesso internazionali, ma anche eccellenze artistiche e grandi progetti di rinnovamento urbanistico.

Il marmo avrà la sua presenza istituzionale con "SISTEMA MARMO ITALIA" con il quale Confindustria Marmo (nuovo nome di Assomarmi) opera la promozione della categoria e una collettiva promossa dall'associazione Marmisti della Regione Lombardia che da anni promuove



temporali della settimana fieristica." MADE infatti è pensato non solo come spazio espositivo ma si propone come laboratorio di idee con l'obiettivo di rappresentare un importante momento di dialogo e confronto tra i protagonisti del mondo del

iniziative in fiera Milano.

Già la prima edizione prevede di occupare oltre 100.000 mq con ingresso dalla Porta Est, quella della metropolitana e della rete ferroviaria regionale, ma le prospettive sono molto più ampie.



Giulio Cesare Alberghini

Organizer: Ukrainian Chamber of Commerce and Industry
Co-organizers: INTEREXPO EXHIBITIONS srl
Corporation "UKRBUDMATERIALY"
Support: Ministry of Industrial Policy of Ukraine



INTERNATIONAL FORUM



«STONE INDUSTRY»

IV INTERNATIONAL SPECIALIZED EXHIBITION

STONE PROCESSING AND STONE QUARRYING

I INTERNATIONAL SPECIALIZED EXHIBITION

STONE IN ARCHITECTURE

OCTOBER 23-25, 2007

**International
Exhibition
Centre**

**15, Brovasky Ave.,
Kyiv, Ukraine**

General Partner:



General Media Sponsor:

КАМІНЬ
БІЗНЕС КАМІННЯ

Media Sponsors:



**Камень
Бизнес**
Stone and Business

**УКРАЇНА
ПРОМШЛЕННІСЬКА**
UKRAINE INDUSTRIAL

Contacts:

**Ukrainian Chamber of Commerce
and Industry**

**Department of International
and Foreign Exhibitions**

33, Velika Zhitomirska Str., Kyiv, 01601, Ukraine

Tel.: +38 044 2308105, 2722805

Fax: +38 044 5685751

e-mail: expo@ucci.org.ua

<http://expo.ucci.org.ua/stone>

Festa dello sport edile "Mapei" a Bormio

15 luglio, una bellissima domenica di sole, un lungo serpentone colorato di tremila fra podisti e ciclisti non professionisti del settore edile ha scalato il lato lombardo dello Stelvio nel tradizionale MAPEI DAY.

L'iniziativa promossa da Mapei, la grande impresa italiana di prodotti per l'edilizia associata all'Assofom, da anni riunisce gli appassionati dello sport dilettantistico alle sponsorizzazioni vincenti che hanno segnato i successi italiani (non ultimi i mondiali di calcio) in splendide feste che fanno sentire tutti protagonisti e non solo gli atleti di alto livello.

Come sempre in sella il Presidente del Gruppo MAPEI Giorgio Squinzi, accompagnato da un gruppo di campioni del pedale, Andrea Tafi, Andrea Noè, Franco Ballerini, Daniele Nardello, Stefano Zanini e dal responsabile dello Sport Service MAPEI Aldo Sassi. Tra i partecipanti anche i marmisti lombardi rappresentati dal Presidente Alfredo Arnaboldi che ha concluso la scalata ciclistica in 2 ore e cinquanta minuti.



La prossima festa dell'edilizia quest'anno in calendario sarà organizzata dalla Scuola Edile di Bergamo con la terza edizione del "CAMPIONATO ITALIANO DEL MURATORE". La manifestazione, svolgerà a Bossico (lato bergamasco del lago d'Iseo) il 15 e 16 settembre 2007 per valorizzare una delle attività lavorative più diffuse tra la popolazione maschile della comunità bergamasca unendo alla parte

"sportiva" una parte d'informazione sui temi importanti del mondo dell'edilizia oggi, dalla sicurezza alle nuove tecnologie costruttive. Proprio su questo ultimo tema, particolarmente in auge, viste anche le recenti disposizioni di legge che impongono nuove attenzioni in materia di costruzioni per il risparmio energetico e la costruzione di "case passive", s'intende concentrare l'attenzione in questa terza edizione del campionato.

... e festa milanista alla Perissinotto

Come sempre, quando capita al Milan (che si vorrebbe più spesso), grande festa dei tifosi di provata fede rosso-nera presso la sede di Vimodrone (MI) della Perissinotto nota per le Pompe PEMO che alimentano i telai per la segagione delle pietre naturali.

Di rigore l'euforia per la conquista della settima coppa europea che finalmente cancella il risultato della finale di due anni fa per la settantina d'invitati alla cena rigorosamente rosso-nera conclusasi con i tradizionali auguri di cento di questi giorni. Le foto dicono il resto.

(ps. complimenti anche ai cugini nerazzurri campioni d'Italia 2007)



Certificazione energetica degli edifici

Con l'entrata in vigore del D.Lgs. 311/06 che introduce l'obbligatorietà della certificazione energetica degli edifici, si rende necessario richiamare alcuni aspetti che possono essere fonte di equivoci.

Il decreto legislativo 192/05, che recepiva la direttiva europea sul rendimento energetico in edilizia, prevedeva che gli edifici di nuova costruzione e quelli esistenti di superficie utile superiore a 1000 metri quadrati, sia nel caso di ristrutturazione integrale degli elementi edilizi costituenti l'involucro che di demolizione e ricostruzione in manutenzione straordinaria, al termine della costruzione fossero dotati di un attestato di certificazione energetica (art. 6 comma 1).

Tale obbligo interessava gli edifici per i quali la richiesta di permesso di costruire o denuncia di inizio attività, comunque denominato, fosse stata presentata successivamente alla data di entrata in vigore del decreto 192/05, ovvero dopo l'8 ottobre 2005.

In mancanza dei previsti decreti attuativi (art. 4), tra cui quello relativo alle "Linee guida nazionali per la certificazione energetica", tale attestato non poteva essere rilasciato. La situazione è cambiata a seguito dell'emanazione del decreto legislativo 311/06 che modifica ed integra il D.Lgs. 192/05.

Infatti, in attesa dei mancanti decreti attuativi, è stabilito che l'attestato di certificazione energetica è sostituito, a tutti gli effetti, dall'attestato di qualificazione energetica o da una equivalente procedura di certificazione energetica se stabilita dalla locale amministrazione comunale con proprio regolamento, purché antecedente alla data dell'8 ottobre 2005. Inoltre, il D.Lgs. 311/06 estende gradualmente la certificazione energetica a tutti gli edifici, legando tuttavia la necessità della certificazione all'immissione sul mercato dell'edificio (art. 6 comma 1 bis), indipendentemente dall'effettuazione di eventuali interventi di ristrutturazione.

E' infatti prevista l'applicazione della certificazione energetica, con onere a carico del venditore, con la seguente gradualità temporale:

☐ a decorrere dal 1 luglio 2007, agli edifici di superficie utile superiore a

1000 metri quadrati, nel caso di trasferimento a titolo oneroso dell'intero immobile;

☐ a decorrere dal 1 luglio 2008, agli edifici di superficie utile fino a 1000 metri quadrati, nel caso di trasferimento a titolo oneroso dell'intero immobile;

☐ a decorrere dal 1 luglio 2009, nel caso di trasferimento a titolo oneroso, alle singole unità immobiliari.

L'attestato di qualificazione energetica deve riportare i seguenti dati:

☐ i fabbisogni di energia primaria di calcolo;

☐ i corrispondenti valori massimi ammissibili fissati dalla normativa in vigore per il caso specifico;

☐ la classe di appartenenza dell'edificio, o dell'unità immobiliare, in relazione al sistema di certificazione energetica eventualmente prevista dalla locale amministrazione comunale.

Nel caso di edifici esistenti, i corrispondenti valori massimi ammissibili sono determinati dalla relativa normativa di riferimento. Ove tali limiti non siano fissati si considereranno quelli relativi ad un identico edificio di nuova costruzione.

L'attestato comprende anche l'indicazione di possibili interventi migliorativi delle prestazioni energetiche.

L'attestato di qualificazione energetica deve essere predisposto da professionista abilitato, non ne-

cessariamente estraneo alla proprietà, alla progettazione od alla realizzazione dell'edificio (art. 2 allegato A comma 2) e, nel caso di nuove costruzioni o di interventi di cui all'art. 3, comma 2 lettera a), asseverato dal direttore dei lavori.

Il direttore dei lavori deve asseverare, inoltre, la conformità delle opere realizzate rispetto al progetto, alle sue eventuali varianti ed alla Relazione Tecnica (art. 28 comma 1 legge 10/91) presentati all'atto della richiesta del titolo abilitativi.

La dichiarazione di fine lavori priva delle citate asseverazioni è inefficace (art. 8 comma 2). Gli obblighi sopra citati vigono dal 2 febbraio 2007, data di entrata in vigore del D.Lgs. 311/06, limitatamente agli edifici per i quali la richiesta di permesso di costruire o denuncia di inizio attività, comunque denominato, sia stata presentata successivamente all'8 ottobre 2005.

Nel caso di cessione dell'immobile a titolo oneroso, se il venditore non consegna l'attestato di certificazione (oggi di qualificazione) energetica (art. 6 comma 3), il contratto è nullo e la nullità può essere fatta valere esclusivamente dall'acquirente (art. 15 comma 8). Pertanto il notaio, in assenza della certificazione, non potrà stipulare l'atto in quanto viziato da nullità.

Il costruttore, inoltre, deve consegnare l'attestato di certificazione contestualmente all'immobile (quin-

di se l'immissione in possesso avviene prima della sottoscrizione del contratto di vendita, l'attestato va rilasciato già in quel momento) (art. 15 comma 7).

Nel caso di locazione, se il locatore non consegna o mette a disposizione del conduttore l'attestato di certificazione in copia dichiarata conforme all'originale in suo possesso (art. 6 comma 4), il contratto di locazione è nullo e la nullità può essere fatta valere solo dallo stesso conduttore (art. 15 comma 9).

Con la nuova scadenza dell'1 luglio 2007, viene esteso l'obbligo della certificazione ai casi di trasferimento a titolo oneroso di edifici con superficie utile superiore a 1000 metri quadrati anche se costruiti secondo le norme antecedenti al D.Lgs. 192/05. In tal caso l'attestato di qualificazione energetica non certificherà la conformità dell'edificio ai valori del D.Lgs. 192/05, ma fornirà una valutazione energetica dello stato di fatto, individuando eventuali interventi sull'edificio e sugli impianti che sono in grado di migliorare la prestazione.

Sarà bene porre particolare attenzione a possibili interpretazioni applicative difformi dalla normativa, anche da parte dei notai, dandone tempestiva comunicazione all'Ance per le conseguenti iniziative verso il competente ministero.

Fonte: ANCE

LA CERTIFICAZIONE ENERGETICA DEGLI EDIFICI. Software Cerpren (certificazione delle prestazioni energetiche degli edifici) per il calcolo delle dispersioni termiche e certificazione energetica ai sensi del d.lgs. N. 192/2005 e n. 311/2006 di Stefano Cascio per le edizioni Grafill

L'Autore affronta il tema della certificazione energetica degli edifici, evidenziando i requisiti energetici, unitamente agli indici di prestazione per la climatizzazione invernale alla luce della normativa vigente in materia, quali le norme UNI, unitamente al D.Lgs. n. 311/2006 ed al Decreto Ministeriale 19 febbraio 2007 recante "criteri e modalità per incentivare la produzione di energia elettrica mediante conversione fotovoltaica della fonte solare, in attuazione dell'articolo 7 del decreto legislativo 29 dicembre 2003, n. 387". Vengono analizzati i coefficienti di trasmissione delle superfici opache, delle superfici trasparenti, le dispersioni termiche, i ponti termici, gli scambi termici invernali, gli apporti interni, quelli solari e la verifica termoigrometrica, nonché il bilancio termico di un edificio e la sua certificazione energetica.

All'interno del software sono presenti gli archivi dei materiali da costruzione, delle strutture opache, delle finestre e degli infissi, dei ponti termici, delle caldaie, della trasmittanza limite secondo normativa e dell'indice prestazione energetica, unitamente all'archivio dei dati climatici per le diverse località. I testi elaborati attraverso il software, infine, possono essere stampati oppure esportati per l'utilizzo attraverso qualsiasi word-processor.

Prezzo di copertina Libro+Cd-Rom: 49,00 Euro

PER APPROFONDIMENTI O PER ACQUISTARLO: <http://www.archimagazine.com/bookshop/lwstecascio.htm>

La sicurezza edile

Una nota diffusa dalla Consulta nazionale dell'edilizia, costituita dagli artigiani e dalle pmi di Cna Costruzioni, Aniem, Anaepa, Confartigianato, Casartigiani e Claii, rende chiaro a tutti la posizione nei confronti di fisco e burocrazia su regolarità e sicurezza.

"Le imprese artigiane e le pmi dell'edilizia non accettano di essere additate come l'anello debole della catena della regolarità e della sicurezza, né di essere bersaglio di provvedimenti che introducono continuamente nuovi adempimenti burocratici ed oneri economici senza che si produca un efficace contrasto al lavoro nero e si ottengano risultati concreti nella riduzione degli incidenti sul lavoro".

Le imprese artigiane e le Pmi sono pronte a riprendere il confronto con il governo sulla normativa riguardante la sicurezza nei cantieri.

"Abbiamo molto apprezzato - affermano i responsabili delle organizzazioni - la decisione del Ministro del Lavoro Damiano di attivare presso il suo Ministero un tavolo di confronto con le associazioni imprenditoriali e i sindacati dei lavoratori del comparto edile sull'insieme delle tematiche della sicurezza del lavoro e della lotta al lavoro irregolare".

Il problema di fondo è la non distinzione tra impresa regolare ed irregolare e questo, alla fine, pone molti bastoni tra le ruote alle prime, a vantaggio delle seconde che, operando nell'illegalità alla fine si ritrovano avanti alle altre che, per eccesso di zelo, affrontano costi e burocrazia che loro non hanno.

"Siamo disponibili a collaborare con le istituzioni e le altre parti sociali a un percorso che veda l'introduzione di misure realmente utili, e insieme

preveda una sostanziale semplificazione della miriade di adempimenti esistenti. Non serve moltiplicare la produzione di certificati, ma individuare quelli realmente efficaci ed adottare i controlli necessari affinché siano operativi".

In tema di sicurezza e contrasto del lavoro nero "c'è già - rammenta CNA Costruzioni - una normativa assai ampia. Si tratta di farla funzionare e di monitorare l'efficacia delle varie disposizioni, piuttosto che aggiungere ulteriori obblighi ed altri adempimenti cartacei.

Gli interventi legislativi sul settore delle costruzioni si stanno moltiplicando, con costi sempre più rilevanti per un mondo fatto prevalentemente di piccole imprese".

Il rischio che le tre organizzazioni paventano, si legge ancora nella nota congiunta: "è che l'eccesso di burocrazia anziché far emergere il lavoro irregolare e garantire maggiore sicurezza ai lavoratori finisca per far scivolare numerosi operatori nel sommerso".

Per questa ragione, concludono: "è essenziale il confronto tra Governo e forze sociali, al fine di individuare le azioni realmente efficaci e semplificare laddove è necessario".

Relativamente al fisco, poi, "l'applicazione degli studi di settore ha di fatto riversato oneri insostenibili sulle imprese sulla base di valutazioni presuntive assolutamente abnormi rispetto alla realtà produttiva. La definizione di parametri di congruità della manodopera da concetto di orientamento condivisibile per il controllo del mercato, rischia di diventare una camicia di forza per un sistema di imprese che fonda sulla manodopera qualificata il suo fattore forte di competitività".

Definitivo stop ai minimi di tariffa

Il Consiglio di Stato definisce in maniera inequivocabile la definitiva sospensione dei minimi di tariffa.

Il Consiglio nel precisare che il decreto legge 4 luglio del 2006, n. 233, convertito nella legge 4 agosto 2006, n. 248 incide indirettamente sulle materie del Codice degli appalti, tramite l'abolizione dei minimi tariffari, anche per le tariffe relative alla progettazione di opere pubbliche ricorda che la previsione, per gli appalti di progettazione, della non ribassabilità degli oneri di progettazione esecutiva e della non ribassabilità dei minimi tariffari al di sotto del 20%, consente talune considerazioni di natura tecnica e precisamente:

Anteriormente al decreto legge Bersani si desumeva dal Codice la inderogabilità dei minimi e la inammissibilità di giustificazioni in relazione a ribassi superiori a quelli consentiti.

La questione si pone in termini diversi dopo l'entrata in vigore del decreto legge citato, il cui art. 2 abroga tutte le disposizioni legislative e regolamentari relative alle attività libero professionali e intellettuali che sanciscano l'obbligatorietà di tariffe fisse o minime. Inoltre viene aggiunto che nelle procedure ad evidenza pubblica le stazioni appaltanti possono utilizzare le tariffe, ove motivatamente ritenute adeguate, quale criterio o base di riferimento

per la determinazione dei compensi per attività professionali.

Ne consegue la tacita abrogazione:

. della previsione del Codice che vieta il ribasso d'asta in relazione agli oneri di progettazione esecutiva (art. 53, comma 3, ultimo periodo);

. della disciplina sulla inderogabilità dei minimi tariffari (art. 92, comma 2, ultimi due periodi; art. 92, comma 4);

. della disciplina che stabilisce il limite del 20% per il ribasso in materia di progettazione (art. 4, comma 12 bis, d.l. l. n. 65 del 1989).

Il Consiglio precisa, poi, che sarebbe opportuno prevedere un'abrogazione espressa di tali disposizioni introducendo nel secondo decreto correttivo la seguente norma abrogativa: "L'articolo 53, comma 3, ultimo periodo, l'articolo 92, comma 2, ultimi due periodi, l'art. 92, comma 4, del decreto legislativo 12 aprile 2006 n. 16, e l'articolo 4, comma 12 bis, d.l. 2 marzo 1989, n. 65, convertito nella legge 26 aprile 1989, n. 155 si intendono abrogati con effetto dalla data di entrata in vigore dell'articolo 2 del decreto legge 4 luglio 2006, n. 223, convertito nella legge 4 agosto 2006, n. 248". Per ultimo il Consiglio ha, anche, precisato che tale posizione è stata espressa anche dall'Autorità di vigilanza sui contratti pubblici con numerosi e convincenti argomenti nella determinazione n. 4 del 29 marzo scorso.

Le piccole imprese devono sopportare un costo medio per addetto più che doppio rispetto a una media azienda.

La Cgia di Mestre, non nuova a calcoli dai risultati interessanti rielaborando i dati Istat ha valutato che in termini di costi burocratici le aziende sino a 9 dipendenti hanno un costo medio di 1.444 euro per addetto, più del doppio rispetto ad una media impresa tra i 50-499 che invece ne paga 655 di euro.

Risulta quindi che il 95% delle imprese, l'ossatura del sistema produttivo italiano che ha meno di 9 addetti, per l'applicazione spesso cervellotica di leggi, circolari e regolamenti vari impegna 27 giorni e mezzo lavorativi all'anno come se in un anno un dipendente, oltre a ferie, permessi, e quant'altro aggiungesse un'altro mese non produttivo procurando un costo complessivo a carico dell'impresa pari a 7.220 euro. Il tutto, per sbrigare una quarantina di pratiche.

Suddivise per tipologia quella relativa all'imposizione fiscale è di 827 euro medi per addetto, i costi legati alla gestione del personale 435 euro e la tutela ambientale 206 euro.

Bolognafiere lancia il sistema integrato "Saie"

Lo compongono: il Salone Internazionale dell'edilizia (24 -28 ottobre 2007), SAIESPRING, il nuovo Salone del serramento, delle tecnologie del serramento e delle finiture di interni (12 - 15 marzo 2008), PROGETTI&PAESAGGI, un innova-

tivo Salone tematico dedicato agli "spazi da abitare in & out" (12 - 15 marzo 2008), SAIENERGIA, il salone tematico dedicato all'efficienza energetica, alle fonti rinnovabili e alle loro applicazioni in edilizia (contemporaneo al SAIE 2008, dal 15 al 19 ottobre)

Cambia la struttura dell'ICE

La necessità di rafforzare la presenza nelle economie emergenti e nei paesi produttori di risorse emergenti sono tra le priorità della riorganizzazione dell'Istituto Italiano per il Commercio con l'estero (ICE). Secondo gli ultimi dati, la ripresa dell'economia italiana è guidata proprio dalle esportazioni e l'ICE, secondo il ministro Emma Bonino, rimane "una torre essenziale per l'export con un patrimonio di esperienza da mettere a disposizione delle imprese".

Nell'ambito di questa riorganizzazione saranno rafforzati alcuni degli uffici esistenti fra i quali Bombay e New Delhi, Almaty, Mosca, Kiev, Dubai, Shanghai e Pechino, Singapore, San Paolo, Chicago e ne saranno aperti di nuovi a Calcutta, Doha, Porto Alegre e Belo Horizonte oltre che in Kenya e Angola. In tempi più lunghi saranno invece chiusi quelli di Montevideo, Dublino, Copenaghen e Lisbona.

Per il 2007 il governo ha sostanzialmente mantenuto il bilancio dell'ICE a 96 milioni di euro, mentre quello di promozione è salito a 125 milioni di euro, grazie anche ai residui degli anni precedenti.

L'ICE, inoltre, ha firmato un accordo con Unioncamere per oltre 6 milioni di euro, che prevede un programma di attività articolato su otto progetti per sostenere l'internazionalizzazione delle piccole e medie imprese italiane. Le aree ritenute di maggiore rilevanza strategica sono gli Usa, la Russia, l'India ed i Paesi del Golfo.

I settori maggiormente coinvolti saranno quelli della meccanica, della nautica, dell'oreficeria e gioielleria, e del design. A destare interesse sono anche le aree con maggiori ricchezze di materie prime energetiche, che generano crescite economiche spettacolari come il Caucaso, l'Asia centrale ed il Golfo dove la presenza italiana è ancora ridotta.

Altre priorità per i Paesi dove è maggiore la presenza di comunità di origine italiana, con un contesto culturale favorevole agli scambi e dove è prevedibile una crescita della domanda legata a eventi straordinari come le Olimpiadi di Pechino 2008, l'Expo di Shanghai 2010, i Mondiali di calcio del 2010 in Sudafrica e le Olimpiadi invernali di Vancouver del 2010.

Iniziano a circolare in Lombardia automezzi con il marchio di "Associato" all'Associazione Marmisti della Regione Lombardia.

L'Associazione fondata dieci anni orsono per unire le varie componenti della filiera lapidea regionale nel comune obiettivo di promuoverne l'impiego è stata la prima ad operare principalmente con iniziative destinate ai progettisti ed al grande pubblico.

Ricordiamo le varie collettive svolte alla fiera di Milano e Bologna che dal prossimo anno si riuniranno sotto l'unico logo di "MADE expo" (Milano Architettura Design Edilizia) in calendario dal 5 al 9 febbraio 2008 dove è prevista una significativa presenza lapidea che coinvolgerà anche "Sistema Marmo Italia" di Confindustria Marmo.



Scende in Europa l'indicatore di fiducia delle imprese

Ad agosto, la fiducia dei consumatori scende negli Stati Uniti ed in Europa; si stabilizza invece la fiducia delle imprese manifatturiere dell'area euro

Secondo le analisi dell'Isae negli Stati Uniti, i consumatori mostrano un generale pessimismo, risentendo soprattutto delle recenti tensioni sui mercati finanziari, e la fiducia registra un calo sia secondo l'indice del Conference Board sia secondo i dati diffusi dall'Università del Michigan.

Nell'area euro, i consumatori mostrano una crescente preoccupazione sulle prospettive economiche personali e generali, unite all'emergere di maggiori tensioni dal lato dei prezzi.

Tra i principali paesi dell'area, l'indice peggiora sia in Germania sia

in Spagna, a causa soprattutto della flessione delle attese a breve termine sull'economia.

La fiducia delle imprese manifatturiere si stabilizza invece nella media dell'area euro; restano inoltre invariate le attese circa la dinamica inflazionistica. Tra i principali paesi, segnali sfavorevoli provengono dalla Spagna, a causa di un forte accumulo dei magazzini; indicazioni positive emergono invece dal Regno Unito, grazie alla risalita dei giudizi sul livello del portafoglio ordini ed una leggera diminuzione delle scorte di magazzino.

La Francia non diffonde dati in agosto.

...mentre sale quella delle imprese italiane della costruzione

Secondo l'inchiesta condotta dall'ISAE in luglio su un panel di circa 500 imprese, a luglio il clima di fiducia, considerato al netto dei fattori stagionali e calcolato in base 2000=100, sale da 88,1 a 91,8, continuando così ad oscillare intorno ai valori medi dell'ultimo anno.

Tra le variabili componenti l'indicatore, migliorano marcatamente i giudizi sui piani di costruzione mentre le prospettive sull'occupazione rimangono sostanzialmente stabili

Gli imprenditori intervistati sono ottimisti sia per quanto riguarda i giudizi sull'attività di costruzione (il saldo aumenta tornando ad essere

settore: il relativo saldo rimane positivo collocandosi sui livelli medi degli ultimi cinque mesi).

Rimane stabile il numero di imprenditori che non trova ostacoli limitanti l'attività di costruzione e, tra coloro che dichiarano di averne trovati, prevale l'insufficienza della domanda quale ostacolo principale allo svolgimento dell'attività.

Il recupero dell'indice generale della fiducia è la sintesi, a livello settoriale, di segnali omogenei: si evidenzia un deciso miglioramento della fiducia sia nel settore delle opere non edificatorie (ingegneria civile) sia in quello dell'edilizia.

Clima di fiducia e saldi delle serie componenti l'indice (dati destagionalizzati)

	Clima di fiducia (base 2000=100)	Giudizi sui piani di costruzione	Tendenza di manodopera
Apr 2007	93.3	-14	9
Mag 2007	93.1	-12	7
Giu 2007	88.1	-15	0
Lug 2007	91.8	-8	0

IL 2006 in Europa

Il commercio estero dei paesi dell'Unione europea chiude in negativo il 2006, ma essenzialmente per colpa del costo del petrolio.

Il dato complessivo, reso noto da Eurostat, segnala infatti un deficit di 8,2 miliardi di euro per i dodici paesi che hanno adottato la moneta dell'Ue e di 172,6 miliardi per l'Unione europea a 25. L'anno precedente i paesi della zona euro avevano chiuso con un attivo di 16,2 miliardi, mentre tutti i 25 dell'Unione europea accusavano un passivo di 111,8 miliardi.

L'analisi del 2006 dice che è determinante lo straordinario risultato della Germania, che chiude l'anno con 151 miliardi di attivo, mentre tra quelli che non hanno adottato la moneta europea pesa il deficit record della Gran Bretagna, salito da 95,9 a 116,6 miliardi di euro.

+12,8% le esportazioni italiane nei primi cinque mesi del 2007

Per quanto riguarda le esportazioni di giugno si registrano variazioni tendenziali positive delle esportazioni in ogni paese ed area geoeconomica, ad eccezione degli USA (meno 0,4%).

Le crescite più accentuate si hanno per la Russia (+33,3%), per gli Altri paesi (+26,3%), per i paesi OPEC (+24,9%), per i paesi del Mercosur (+23,1%) e per gli Altri paesi europei (+22,5%).

Per le importazioni i più elevati incrementi si sono registrati dagli altri paesi europei (+18%), dalla Cina (+15,1%), dai paesi del Mercosur e dagli USA (+15%).

Le riduzioni hanno riguardato gli acquisti dai paesi dalla Russia (-12,3%) e dalla Turchia (-5%).

Nel periodo gennaio-giugno 2007, rispetto allo stesso periodo del 2006, le esportazioni sono aumentate verso tutti i paesi ed aree geoeconomiche, con esclusione delle vendite verso gli USA (-2,2%); i più spiccati incrementi si sono manifestati verso la Russia, i paesi OPEC, gli Altri paesi, gli Altri paesi europei, la Cina e i paesi EFTA.

Per le importazioni, variazioni superiori alla media si registrano per la Cina, gli Altri paesi europei, gli Altri

Tra i 12 paesi dell'euro i risultati sono così diversi da far ritenere che sono vari gli elementi che vi contribuiscono. A parte la Germania, chiudono il 2006 con eccellenti attivi anche Olanda (33 miliardi), Irlanda (29,9) e Belgio (12,2), mentre accusano pesanti passivi Spagna (81,4 miliardi), Francia (31,9), Grecia (31,2) e Italia (20,5).

Negli stati che hanno mantenuto le loro monete nazionali i saldi tra esportazioni e acquisti all'estero - Gran Bretagna a parte - sono più equilibrati, ma solo due paesi, Repubblica Ceca e Danimarca vantano dei piccoli attivi. Per quanto concerne i singoli settori Eurostat segnala che hanno chiuso l'anno con un attivo di 103,4 miliardi il settore dei macchinari e veicoli e di 72,4 in quello chimico, con sensibili aumenti rispetto al 2005.

paesi e i paesi del Mercosur; variazioni negative si riscontrano, invece, per paesi OPEC, Turchia, Russia, Giappone e USA.

Come attività nel giugno 2007, rispetto allo stesso mese del 2006, i maggiori incrementi delle esportazioni si rilevano per i prodotti petroliferi raffinati (+56,8%), (macchine e apparecchi meccanici (+18,1%).

Nei primi cinque mesi del 2007, rispetto allo stesso periodo del 2006, le esportazioni sono cresciute del +12,8%, le importazioni del +8,8%. Nello stesso periodo il saldo è stato positivo per 1.613 milioni di euro, a fronte di un disavanzo di 1.372 milioni di euro nello stesso periodo del 2006.

Un consistente aumento tendenziale delle esportazioni verso la Spagna (+14,6%) e, in misura minore, verso la Francia (+6%) e la Germania (+3,6%), mentre si registra una diminuzione verso il Regno Unito (-1,9%).

Nel complesso i più alti incrementi tendenziali delle esportazioni si sono registrati nei confronti della Lettonia (+27,5%), Grecia (+24,9%), Lituania (+22%), Polonia (+19,4%), Svezia (+18,9%) e Slovacchia (+18,3%); le maggiori riduzioni si sono registrate per Malta (-31,4%), Estonia (-18%), Lussemburgo (-12,6%) e Irlanda (-11,9%).

Cina in Turchia

La Turchia è considerata da Pechino uno degli otto Paesi in cui investire e dove il gigante asiatico ha già effettuato operazioni in vari settori e tra questi i settori minerario e del marmo.

Negli scorsi giorni una folta delegazione cinese si è recata in Turchia per valutare ulteriori possibilità di penetrazione commerciale visitando in particolare le zone franche di Istanbul, Izmir e Mersin, incontrando

do tra gli altri anche i rappresentanti delle Camere di Commercio e Industria, quelli dell'Assemblea degli esportatori turchi e quelli della Camera dell'industria della regione dell'Egeo. Ad Ankara invece sono stati tenuti degli incontri sul sostegno e la promozione degli investimenti. L'interscambio commerciale tra la Turchia e la Cina ha registrato negli ultimi tempi un notevole incremento sebbene con un saldo assai sfavorevole per la Turchia.

Taiwan incrementa gli investimenti in Cina

Secondo un sondaggio condotto dalla maggiore associazione industriale di Taiwan, oltre il 63% degli imprenditori taiwanesi è intenzionata ad aumentare gli investimenti in Cina.

Gli imprenditori di Taiwan scelgono Suzhou nella provincia orientale del Zhejiang come meta preferenziale degli investimenti, davanti a Shanghai, Pechino e Chengdu.

Cina. Ridotti i rimborsi sulle esportazioni

A causa del boom registrato nel primo trimestre dell'anno la Cina ha deciso di ridurre i rimborsi sulle esportazioni di prodotti primari per limitare l'eccessivo consumo di risorse naturali, con gravi conseguenze di inquinamento ambientale.

Per il solo acciaio tra gennaio e marzo si è registrato un aumento del 120%. Per quanto riguarda la pietra naturale la decisione era già stata annunciata nello scorso novembre in un incontro tra Acimm e alcune Associazioni del marmo italiane e cinesi incontrati alla fiera di Nan 'An.

Stanziati dalla Regione Veneto 13,7 milioni di euro per i Distretti Industriali

Il contributo è per progetti esecutivi per lo sviluppo dei distretti e metadistretti formalmente riconosciuti dalla Regione Veneto con deliberazione di giunta regionale n. 2111 dello scorso 10 luglio. I progetti dovranno essere presentati entro il prossimo 18 ottobre e dovranno essere realizzati entro il 31 dicembre 2010.

Tra i distretti interessati anche il Distretto del Marmo e delle Pietre del Veneto, il cui referente è il Centro Servizi Marmo di Volargne che aggrega 300 aziende lapidee veronesi, vicentine e padovane per incentivare la ricerca scientifica e tecnologica così da alimentare la competitività del sistema economico veneto.

Gli ambiti dei progetti sono quelli

dell'innovazione e ricerca rivolti allo sviluppo di prodotto o processo, i progetti per la realizzazione di prototipi, trasferimento tecnologico per applicazioni produttive, l'organizzazione/partecipazione a manifestazioni fieristiche in Italia così come all'estero, l'allestimento di strutture espositivo-promozionali (showroom) all'estero, la realizzazione di opere strutturali funzionali al sistema produttivo od al miglioramento e risanamento ambientale del territorio e delle aree produttive.

Sono anche ammessi i servizi logistici tra più imprese di sostegno al sistema distrettuale; riconversione del ciclo produttivo ed interventi rivolti al risparmio energetico, ai sistemi energetici puliti e quelli rinnovabili.

Medio Oriente

Paesi del Maghreb, un mercato potenziale di circa 80 milioni di consumatori, sono sempre più preda dei gruppi finanziari degli Emirati Arabi Uniti.

Tra quello che attrae c'è l'accesso al Mediterraneo, la prossimità con l'Europa e la manodopera qualificata ed economica. La Dubai Holding ha recentemente investito 14 miliardi di dollari in un complesso immobiliare attorno ad un lago a sud di Tunisi, un megaprogetto destinato a diventare una "piattaforma internazionale di servizi e di affari. La struttura darà vita a 140 mila posti di lavoro, in un Paese dove il tasso di disoccupazione dei laureati è molto alto.

Povera di risorse naturali, la Tunisia conta su questi capitali arabi per so-

stenere una crescita del pil che superi il 6 per cento in dieci anni.

Intanto negli Emirati si sta aprendo la moschea Shaikh Zayed, la maggiore del Paese, dedicata al fondatore della nazione Shaikh Zayed bin Sultan Al Nahyan.

Realizzata in 12 anni al costo di quasi 590 milioni di dollari è in grado di ospitare 40mila fedeli.

La moschea, una delle prime dieci al mondo per grandezza, ha quattro minareti alti 107 metri e 57 cupole, di marmo bianco con decorazioni interne di gesso, usate per coprire i cortili esterni e le diverse entrate.

I pavimenti sono invece di marmo colorato, mentre mosaici ricoprono il cortile principale grande circa 17mila metri quadrati.

arte marmo

Con la personale "Arcipelaghi", lo scultore Luciano Massari affronta il tema del rapporto della materia - il marmo - con la dimensione mentale del viaggio. Ne vengono fuori opere che mettono in evidenza una visione quasi alchemica del mondo, in cui tutto è riportato agli elementi primari - il fuoco, l'acqua, la terra e l'aria - per sottrarlo al caos.

Il viaggio di Massari, non è solo un viaggio fisico ma un percorso mentale, un'iniziazione che deve passare per forza da una liberazione, dal coraggio di lasciare qualcosa per strada. In questo senso Massari

profondamente scultore, perché applica un concetto fondamentale della scultura, e cioè quello di procedere "per via di levar" ai costrutti mentali della progettazione artistica. Ed è durante il viaggio, momento in cui ciascuno si confronta con se stesso e con la propria interiorità, mettendo a confronto la realtà circostante con la propria visione del mondo, che il lavoro di Massari prende forma nel concetto di isola.

La mostra "Arcipelaghi" è dal 3 agosto al 3 settembre alla Fortezza Fimafede di Sarzana

Sculture e incisioni di Bruno Luzzani dal titolo "Cronos: fra cielo e terra" al salone del Broletto di Como.



Regole di transito merci con la Svizzera

L'Unione europea aveva deciso nel 2004 una modifica delle proprie pratiche doganali che per la Svizzera avrebbero potuto comportare dazi sui prodotti provenienti dall'UE in seguito da riesportare verso uno dei Paesi dell'Unione senza avere subito trasformazioni.

La Svizzera aveva chiesto e ottenuto una proroga dell'introduzione della nuova norma. La questione è poi stata risolta politicamente nel quadro del pacchetto di accordi bilaterali.

Tre anni dopo, la questione è definitivamente liquidata anche dal punto di vista formale: i ministri delle finanze dell'Ue hanno infatti deciso di rinunciare a riscuotere dazi doganali sui beni riesportati.

Ancora aperto invece il problema delle nuove prescrizioni di sicurezza introdotte nell'Unione europea che rischiano di ostacolare il traffico delle merci attraverso la frontiera svizzera.

Un esempio in tal senso è costituito dalla cosiddetta "regola delle 24 ore" un obbligo che entrerà in vigore il 1° luglio 2009 di predichiarazione per l'importazione di merci che segue l'esempio statunitense, della lotta al terrorismo.

Se l'UE applicasse alla lettera questo obbligo anche ai confini elvetici, il traffico delle merci transfrontaliero ne risulterebbe ostacolato, con ripercussioni negative su entrambi i confini.

Tale parere è evidentemente condiviso dalla Commissione europea, che ha espresso la propria intenzione di evitare rallentamenti delle procedure doganali ai confini con Svizzera e Norvegia. Il preavviso di 24 ore dovrebbe riguardare unicamente i container diretti oltre oceano.

Per la Svizzera sono importanti i termini di predichiarazione relativi ai trasporti per ferrovia (due ore) e strada (un'ora).

La soluzione auspicata potrebbe essere la parificazione, da parte dell'Ue, dei controlli sulle esportazioni effettuati dalle dogane svizzere ai controlli sulle importazioni eseguiti dalla comunità.

Resta comunque aperta la questione in merito a quali esigenze saranno in futuro imposte da Bruxelles in merito ai controlli elvetici che in futuro dovranno fornire un maggior numero di dati.

ultimissima

Le previsioni ISAE della produzione industriale tra agosto e ottobre 2007

Peggior delle previsioni la produzione industriale di luglio risultata in flessione per le riduzioni registrate nei beni intermedi e nell'energia, a fronte di dinamiche positive nei beni di consumo e strumentali. Per i mesi successivi, le indicazioni congiunturali segnalano un rimbalzo nel mese di agosto (+1,1%), seguito da una parziale correzione in settembre (-0,6%) e da un nuovo aumento in ottobre (+0,6%).

Sulla base del dato ISTAT di luglio e delle previsioni ISAE per agosto e settembre, nel terzo trimestre del 2007 l'indice della produzione industriale dovrebbe diminuire del - 0,1% rispetto al secondo trimestre.

A livello settoriale si registra un certo abbassamento del tono congiunturale. In particolare passano da una situazione di espansione ad una di stabilità i settori della produzione di articoli in gomma e materie plastiche e le altre industrie manifatturiere, e da una situazione di stasi ad una di contrazione le industrie delle pelli e calzature.

Gli altri settori risultano: Estrazione di minerali (stabile) - Lavorazione di minerali non metalliferi (contrazione) - Produzione di macchine e apparecchi meccanici (stabile).

CONTROLLI E PROVE SUI MATERIALI PER L'EDILIZIA IN CANTIERE E IN LABORATORIO. PRONTUARIO DEI MATERIALI CON RIFERIMENTO AL D.M. 14.09.05

Autore: Biagio Parisi - Editore: Dario Flaccovio Editore s.r.l. - Pagine: 490 - Anno: 2007 - Prezzo (di copertina): 38,00 Euro

L'evoluzione tecnologica e il quadro di riferimento normativo hanno assunto anche nel nostro Paese standard europei, concentrando recentemente sulla richiesta di prove su qualità e caratteristiche dei prodotti impiegati per le costruzioni. Tutti i soggetti operanti nei cantieri (ivi compresi direttori dei lavori, progettisti, collaudatori e imprese) hanno necessità di un veloce e agile aggiornamento per operare scelte corrette in questo determinato contesto.

Questo testo stato concepito per rispondere a questa diffusa esigenza professionale, in quanto: - raccoglie un'ampia casistica di prove - individua caratteristiche per ogni materiale utilizzato in edilizia, modalità di prelievo, numero di campioni e controlli da eseguire, sia in cantiere che in laboratorio - schematizza le modalità di esecuzione delle prove - indica valori attesi e resoconti per la presentazione dei risultati - individua le caratteristiche principali dei materiali strutturali - indica le verifiche più importanti da eseguire sulla scorta dei resoconti e dei certificati di prova.

Il tutto raccolto in pratiche schede distinte per sezioni e materiali che consentono una ricerca rapida e un veloce rimando alle specifiche norme di riferimento.

tra i vari capitoli:

1. MATERIALI LAPIDEI

Generalità - Proprietà delle pietre - Impiego di rocce come materiali naturali da costruzione - Norme sui materiali lapidei e sulle pietre naturali - Progettazione - Direzione dei lavori - Controlli e prove - Controllo delle caratteristiche dei prodotti lapidei - Prove - Determinazione del peso di volume - Determinazione della massa volumica reale, della massa volumica apparente e delle porosità totale e aperta - Determinazione della porosità aperta e della massa volumica apparente - Determinazione della massa volumica reale - De-

terminazione della porosità totale - Determinazione del peso specifico - Determinazione del coefficiente di imbibizione - Determinazione del coefficiente di assorbimento d'acqua per capillarità - Gelività - Resistenza a compressione - Determinazione della resistenza su provini regolari - Determinazione della resistenza a compressione di pietre aventi dimensioni diverse e forma irregolare usate in difese idrauliche e in strutture di regolazione - Determinazione dell'indice di resistenza a punzonamento - Determinazione della curva sforzi-deformazioni e del modulo elastico - Resistenza all'abrasione (o all'usura) - Resistenza al rotolamento - Resistenza a flessione - Resistenza a scorrimento o a taglio - Prova d'urto o di tenacità - Prova di resistenza chimica

2. MATERIALI PER PAVIMENTAZIONI

Generalità - Proprietà - Norme - Progettazione - Direzione dei lavori - Controlli e prove - Resistenza a rottura - Prova di rottura all'urto - Prova di rottura a flessione - Resistenza all'usura per attrito radente - Resistenza all'usura al getto di sabbia - Prova di gelività - Prova di impronta - Cubetti di pietra - Cubetti per apparecchiature ad arco - Cubetti per corsi rettilinei - Controlli - Prove - Resistenza alla compressione - Gelività - Resistenza all'usura - Resistenza all'urto - Pietrischi, pietrischetti, graniglie, sabbie e additivi per costruzioni stradali - Definizioni - Requisiti di accettazione dei pietrischi - Requisiti di accettazione dei pietrischetti e delle graniglie - Requisiti di accettazione delle sabbie - Requisiti di accettazione degli additivi - Impiego - Campioni - Preparazione dei provini - Prove - Analisi granulometrica - Peso specifico reale - Indice dei vuoti di pietrischetti e graniglie - Coefficiente di imbibizione - Porosità - Coefficiente di qualità - Coefficiente I.S.S. - Potere legante - Coefficiente di frantumazione - Perdita per decantazione - Idrofilia - Resistenza a compressione - Gelività - Resistenza all'usura - Resistenza al rotolamento - Piastrelle smaltate - Verifica ortometrica - Resistenza al cavillo - Durezza dello smalto - Assorbimento d'acqua - Flessione - Urto - Abrasione - Piastrelle da rivestimento

5. AGGREGATI

Generalità - Proprietà - Norme di riferimento - Progettazione - Direzione dei lavori - Campionatura - Controllo della natura petrografica - Controllo delle impurità terrose - Controllo del-

le impurità organiche - Controllo del tenore di umidità - Misura dell'umidità mediante essiccamento - Misura dell'umidità mediante il volume - Determinazione della massa volumica (peso specifico) - Determinazione della massa volumica reale media - Peso della unità di volume degli inerti per calcestruzzo - Determinazione della massa volumica media del granulo - Determinazione della massa volumica media del granulo per aggregato fine (sabbia) - Determinazione della massa volumica media del granulo per aggregato grosso (ghiaia) - Determinazione della massa volumica media apparente in mucchio - Determinazione del coefficiente di forma - Determinazione del coefficiente di appiattimento - Analisi granulometrica - Analisi granulometrica degli inerti per calcestruzzo - Resistenza a compressione - Resistenza all'abrasione - Gelività - Altre prove - Prova di degradabilità - Controllo delle impurità saline - Reattività agli alcali - Acqua di impasto - Categorie e limiti di accettazione degli aggregati

6. LEGANTI

Generalità - Leggi sui leganti idraulici - Norme Uni sui leganti - Progetto - Direzione lavori - Pozzolane - Prove - Prove fisiche - Determinazione del grado di granulosità - Prova di presa - Prova di trazione - Prova a compressione - Prove pratiche - Calci aeree - Prove - Prova di determinazione del rendimento in grassello - Prova di determinazione dei residui al vaglio 900 maglie/cm² e 4900 maglie/cm² - Prova di stabilità di volume - Leganti idraulici - Generalità - Progetto - Classi normalizzate - Direzione lavori - Tipi di cemento - Quantità dei componenti nei cementi - Classificazione di resistenza dei cementi - Prove - Prove sui cementi - Prove su cementi in polvere - Prova di finezza - Definizione di pasta normale di cemento - Prova di indeformabilità su pasta normale - Prova di espansione in autoclave dei cementi - Determinazione del tempo di inizio presa - Risultati - Gesso per intonaco - Prove - Determinazione della granulometria - Impasto normale - Tempi di presa - Espansione lineare - Determinazione delle caratteristiche meccaniche - Resistenza a flessione - Durezza - Resistenza a compressione

13. COLLAUDO STATICO

Generalità - Controlli e collaudo statico, costruzioni in legno - Controlli e collaudo statico, costruzioni esistenti - Collaudare un'opera - Prove di carico - Strumenti impiegati - Carichi

agenti sulle strutture - Esito delle prove - Accertamenti generali - Verifica delle murature - Verifica degli intonaci - Verifica dei pavimenti e dei rivestimenti - Verifica dei lavori in ferro - Verifica di isolamenti e impermeabilizzazioni - Verifica degli infissi - Verifica dei controsoffitti - Verifica degli impianti - Impianti idrosanitari - Verifica dell'impianto elettrico - Verifica dell'impianto di riscaldamento - Verifica dell'impianto di condizionamento - Verifica degli impianti di sollevamento (ascensori, montacarichi, scale mobili) - Verifica delle strutture - Esecuzione prove di carico - Prove di carico su travi - Prove di carico su solai, rampe di scala, balconi - Solai in cemento armato tradizionali - Mensole - Strutture metalliche - Strutture in cemento armato - Edifici in muratura.

ANTINCENDIO E PROCEDURE DI EMERGENZA IN AZIENDA. PERCORSO INFORMATIVO E FORMATIVO PER CONSULENTI, RESPONSABILI DEI SERVIZI PREVENZIONE E PROTEZIONE, DIRIGENTI, LAVORATORI, ADDETTI ALLA SICUREZZA E COORDINATORI DELLE SQUADRE DI EMERGENZA AZIENDALI

Autori: P. R. Pais, G. L. Lugoboni, C. Pierini - Editore: EPC - Pagine: 464 - Anno: giugno 2007 - Codice ISBN: 88-8184-477-7 - Prezzo di copertina Libro+Cd-Rom: 72,00 Euro

Che cosa fare per prevenire o limitare i danni derivanti da un incendio. Quali sono le procedure da seguire? Come si mette a punto un piano di emergenza? Domande fondamentali per tutti coloro che sono impegnati sul fronte della prevenzione. Ma alle quali non è semplice trovare le risposte giuste. L'iperguida "Antincendio e procedure di emergenza in azienda" rappresenta uno strumento indispensabile per i professionisti che operano nel campo sia come progettisti e direttori dei lavori, sia come dipendenti delle aziende. Ma non solo. L'iperguida rivolta anche ai responsabili dei servizi prevenzione e protezione aziendale, ai dirigenti e ai coordinatori delle squadre di emergenza. Infine, un utile ausilio per i formatori interni ed esterni all'azienda.

PER APPROFONDIMENTI O PER ACQUISTARLI CON SCONTI:
<http://www.archimagazine.com/bookshop/loprozienda.htm>

VADEMECUM DEL TECNICO CATASTALE. TUTTO SUL CATASTO ARTICOLATO CON CHIAVI DI LETTURA IN ORDINE ALFABETICO. NEL CD ROM NORMATIVA, PRASSI, ESEMPI E MODULISTICA
un libro di Giovanni Battista Cantisani per le edizioni EPC

Il catasto dalla a alla zeta. Dal contenzioso alla modulistica, ecco un vademecum essenziale per tutti i professionisti impegnati in questo settore: geometri, ingegneri, architetti, dottori in agraria, periti edili e periti agrari. Il testo affronta tutti i problemi del settore sia dal punto di vista tecnico che amministrativo. In ordine alfabetico sono riportate le voci più significative relative al Catasto Terreni ed a quello dei Fabbricati, con le relative modalità di conservazione. Il dizionario riguarda anche il contenzioso tributario in ma-

teria catastale. Sono altresì forniti gli elementi indispensabili per l'uso dei software catastali (DOCFA, PREGEO, VOLTURA, DOCTE) e, per ciò che concerne il contenzioso, viene fornita un'ampia panoramica sulla procedura e sulla modulistica utile per la consulenza e la difesa tecnica nei giudizi tributari in materia catastale. Viene dato anche spazio agli aspetti organizzativi della struttura amministrativa che gestisce il Catasto, alle promesse di qualità del servizio offerto ed alla possibilità di presenta-

re segnalazioni e reclami per far valere i propri diritti. Sono inoltre trattate in modo approfondito le problematiche connesse alla revisione generale degli estimi (di là da venire) ed a quella parziale (viceversa cogente) secondo le più recenti disposizioni normative (L. 311/2004; D.L. 262/2006). Il libro è arricchito da 215 figure e completato da un CD-ROM in cui sono contenute tutta la modulistica e la normativa catastale (leggi, decreti, circolari e risoluzioni) citate nel testo.

informazioni e acquisto
<http://www.archimagazine.com/bookshop/lcantisani.htm>

CAMBIO INDIRIZZO

La dottoressa Judy Wen comunica il trasferimento del suo recapito cinese.

Il nuovo indirizzo è:

**BOMA INTERNATIONAL
Rm 101, n°9, Lane 1458,
Gu Mei Rd,
Minhang District
Shanghai 201102
CINA**

**tel 0086 021 34225396
fax 0086 021 54933742**

**e.mail
bomacn@cablenetplus.com.cn**



CEN/TC 246
"Natural Stones"

CEN/TC 178/WG2
"Paving units and kerbs -
Natural stone products";

CEN/TC 128/SC8
"Slate and stone products for
roofing";

CEN/TC 154/SC4
"Hydraulic bound and
unbound aggregates";

CEN/TC 125/WG 1/TG 6
"Masonry units - Natural stone
products".

*Ente Nazionale
Italiano di Unificazione
Via Sannio, 2
20137 Milano
tel. 02.700241
fax 02.70024375
www.uni.com*

*Informazioni presso
Segreteria Tecnica
SC4/EDL - UNI
tel. 02.700.241 -
02.70106106*

NORME UNI DI RIFERIMENTO AL SETTORE LAPIDEO

MACCHINE

UNI 10905:2000
UNI ISO 841:1981
UNI EN 1804-1:2004

UNI EN 1804-2:2004

UNI EN 1837:2001
UNI ISO 2972:1984
UNI EN ISO 8662-14:1998

UNI EN 1925:2000

Acustica - Procedura per prove di rumorosità delle macchine per la lavorazione del marmo e del granito
Comando numerico delle macchine. Nomenclatura degli assi e dei movimenti
Macchine per unità estrattive in sotterraneo - Requisiti di sicurezza per armature marcianti ad azionamento oleodinamico - Parte 1: Elementi di sostegno e requisiti generali
Macchine per unità estrattive in sotterraneo - Requisiti di sicurezza per armature marcianti ad azionamento oleodinamico - Gambe e puntelli meccanizzati
Sicurezza del macchinario - Illuminazione integrata alle macchine
Comando numerico delle macchine. Segni grafici.
Macchine utensili portatili - Misurazione delle vibrazioni sull'impugnatura - Macchine portatili per la lavorazione delle pietre e scrostatori ad aghi
Metodi di prova per pietre naturali - Determinazione del coefficiente di assorbimento d'acqua per capillarità

PIETRE NATURALI

UNI 8458-83
UNI 9379-89
UNI 9724/1-90
UNI 9724/2-90
UNI 9724/3-90
UNI 9724/4-90
UNI 9724/5-90
UNI 9724/6-90
UNI 9724/7-92
UNI 9724/8-92
UNI 9725-90
UNI 9726-90
prUNI U32.07.248.0

Prodotti lapidei - Terminologia e Classificazione
Pavimenti lapidei - Terminologia e Classificazione
Materiali lapidei - Descrizione petrografica
Materiali lapidei - Determinazione della massa volumica apparente e del coefficiente d'imbibizione
Materiali lapidei - determinazione della resistenza a compressione semplice
Materiali lapidei - Confezionamento sezioni sottili e lucide di materiali lapidei
Materiali lapidei - Determinazione della resistenza a flessione
Materiali lapidei - Determinazione della microdurezza Knoop
Materiali lapidei - Determinazione della massa volumica reale e della porosità totale e accessibile
Materiali lapidei - Determinazione del modulo elastico in compressione
Prodotti lapidei - Criteri di accettazione
Prodotti lapidei (grezzi e lavorati) - Criteri per l'informazione tecnica
Materiali lapidei - Determinazione della resistenza all'urto non standardizzato
Materiali lapidei - Resistenza al gelo (o carico di rottura a compressione semplice dopo gelività) non standardizzato.
Materiali lapidei - Resistenza all'usura non standardizzato
Materiali lapidei - Coefficiente di dilatazione lineare termica
Metodi di prova per pietre naturali - Determinazione della resistenza a compressione
Metodi di prova per pietre naturali - Determinazione delle masse volumiche reale e apparente e della porosità totale e aperta
Metodi di prova per pietre naturali - Determinazione della resistenza alla cristallizzazione dei sali
Metodi di prova per pietre naturali - Determinazione della resistenza al gelo
Metodi di prova per pietre naturali - Determinazione della resistenza a flessione sotto carico concentrato
Metodi di prova per pietre naturali - Esame petrografico
Pietre naturali - Terminologia
Metodi di prova per pietre naturali - Determinazione della resistenza a flessione sotto momento costante
Metodi di prova per pietre naturali - Determinazione del carico di rottura in corrispondenza dei fori di fissaggio
Metodi di prova per pietre naturali - Determinazione delle caratteristiche geometriche degli elementi
Metodi di prova per pietre naturali - Determinazione dell'assorbimento d'acqua a pressione atmosferica
Metodi di prova per pietre naturali - Determinazione della resistenza all'invecchiamento dovuto a SO2 in presenza di umidità

UNI EN 1926:2000
UNI EN 1936:2001

UNI EN 12370:2001
UNI EN 12371:2003
UNI EN 12372:2001
UNI EN 12407:2001
UNI EN 12670:2003
UNI EN 13161:2003
UNI EN 13364:2003

UNI EN 13373:2004
UNI EN 13755:2002
UNI EN 13919:2004

**PER RICEVERE
GRATUITAMENTE
ACIMM NEWS
RILANCIARE QUESTA PAGINA
AI FAX**

**02.939.01.780
02.939.00.727**

Il signor

.....

ditta

.....

indirizzo

.....

cap

.....

località

.....

**chiede l'abbonamento
gratuito per il 2007
a Acimm news**

DOVE TROVARE INFORMAZIONI IN ITALIA

Associazioni:

CONFINDUSTRIA MARMO - via Adda 87 - 00198 Roma RM - tel. 06.85354571 - fax 06.85354573 - assomarmi@tin.it
ACIMM - Galleria Gandhi 15 - 20017 Rho MI - tel 02.939.01.041 - fax 02.939.01.780 - info@acimm.it
ASSOFOM - Galleria Gandhi 15 - 20017 Rho MI - tel 02.939.01.041 - fax 02.939.01.780 - info@assofom.it
ANAMP - Ass Naz. Marmisti Confartigianato - via San Giovanni in Laterano - 00184 Roma RM - tel 06.703741 - fax 06.70454304
APL - ASSOCIAZIONE PIETRA DI LUSERNA - via Cavaliere V. Veneto - 12032 Bagnolo Piemonte CN tel 0175.348018 - fax 0175.348018
ASMAVE - via del Marmo - 37020 Volargne VR- tel 045.6862369 - fax 045.7732313 segreteria@asmave.it
ASSOCAVE - via Piave 74 - 28845 Domodossola VB - tel 0324.44666 - fax 0324.241316 assocave@pianetaossola.com
ASSOCAVE LAZIO - via Flaminia Vecchia 732/1 - 00191 Roma RM
ASSOCAVE SARDEGNA - Associazione Cavatori Sardi - 07023 Calangianus SS
ASSOCIAZIONE INDUSTRIE MARMIFERE TRAPANI - via Ammiraglia Staiti - 91100 Trapani TP - tel 0923.29621-46588 - fax 0923.871900
ASSOCIAZIONE MARMISTI LOMBARDIA - Galleria Gandhi 15 - 20017 Rho MI - t. 02.93900750 /740 - f. 02.93900727 info@assomarmistilombardia.it
ASS.MARMIFERA VALLE D'AOSTA - Corso Padre Lorenzo 10 - 11100 Aosta AO - tel 0165.41450/95080 - fax 0165. 41450
ASSOGRANITI - via Trabucchi 31 - 28845 Domodossola VB - tel. 0324.482528 - fax 0324.227431
CONSORZIO CAVATORI PRODUTTORI PORFIDO - via S. Antonio 106 - 38041 ALBIANO TN - tel. 0461.687500 - fax 0461.689094-689566
CONSORZIO MARMI DEL CARSO/ ARIES - piazza Borsa 14 c/o CCIA - 34121 Trieste TS - tel 040.362070/6701240 - fax 040.365001/366256
CONSORZIO PER LO SVILUPPO DEL PERLATO - 03040 Coreno Ausonio FR
COSMAVE - via Garibaldi 97 - 55045 Pietrasanta LU - tel 0584.283128 - fax 0584.284573
ESPO-ENTE SVILUPPO PORFIDO - via S. Antonio 19 - 38041 Albiano TN - tel 0461.689799 - fax 0461.6899099
FEDERCAVE Federazione Italiana Attivit' Estrattive - via Pompeo Magno 1 - 00192 Roma RM - tel 06.3212505 - fax 06.3211209
UNIONE CAVATORI - via Cav. Vittorio Veneto 27- 12031 - Bagnolo Piemonte CN - tel 0175.348018 - fax 0175.348018

DOVE TROVARE INFORMAZIONI ALL'ESTERO

L'ICE, Istituto Italiano per il Commercio Estero l'Ente pubblico che ha il compito di sviluppare, agevolare e promuovere i rapporti economici e commerciali italiani con l'estero, con particolare attenzione alle esigenze delle piccole e medie imprese, dei loro consorzi e raggruppamenti. L'ICE ha la propria sede Centrale in Roma e dispone di una rete composta da 16 Uffici in Italia e da 104 Uffici in 80 Paesi del mondo ai quali ci si può rivolgere per tutte le informazioni riguardanti il commercio internazionale.

aggiornato agosto 2007



ICE - Sede Centrale Via Liszt, 21 - 00144 ROMA Tel. 06/59921 - Fax 06/54220108 - 06/59299743 - 06/54218249 - e.mail: ice@ice.it - <http://www.ice.gov.it>

UFFICI DELLA RETE ESTERA

AFRICA

ALGERIA	ALGERI	algeri.algeri@ice.it	www.ice.it/estero2/algeri/defaultuff.htm
EGITTO	IL CAIRO	cairo.cairo@ice.it	www.ice.it/estero2/cairo/default2.htm
LIBIA	TRIPOLI	icetiply@hotmail.com	www.ice.it/estero2/tripoli/default2.htm
MAROCCO	CASABLANCA	casablanca.casablanca@ice.it	www.ice.it/estero2/casablanca/defaultuff.htm
SENEGAL	DAKAR	icedakar@sentoo.sn	www.ice.it/estero2/dakar
SUD AFRICA	JOHANNESBURG	johannesburg@johannesburg.ice.it	www.ice.it/estero2/johannesburg/default2.htm
TUNISIA	TUNISI	tunisi.tunisi@ice.it	www.ice.it/estero2/tunisi/default2.htm

AMERICA

ARGENTINA	BUENOS AIRES	buenosaires@buenosaires.ice.it	www.ice.it/estero2/buenos/defaultuff.htm
BRASILE	CURITIBA	ice.curitiba@cnh.com.br	www.ice.it/estero2/sanpaolo/default_curitiba.htm
BRASILE	RIO DE JANEIRO	(Tel. +55 21 2220 7113 Fax +55 21 2220 7113)	
BRASILE	SAN PAOLO	sanpaolo@sanpaolo.ice.it	www.ice.it/estero2/sanpaolo/defaultuff.htm
CANADA	MONTREAL	montreal.montreal@ice.it	www.ice.it/estero2/canada/default2.htm
CANADA	TORONTO	toronto.toronto@ice.it	www.ice.it/estero2/canada/default3.htm
CILE	SANTIAGO	santiago@santiago.ice.it	www.ice.it/estero2/santiago/defaultuff.htm
CUBA	LA AVANA	lavana.ice@mtc.co.cu	
MESSICO	CITTA' DEL MESSICO	messico@messico.ice.it	www.ice.it/estero2/cittamessico/default2.htm
PANAMA	PANAMA	icepanama@cwpanama.net	www.ice.it/estero2/panama
PERU'	LIMA	lima.lima@ice.it	www.ice.it/estero2/lima/defaultuff.htm
STATI UNITI	ATLANTA	atlanta@atlanta.ice.it	www.ice.it/estero2/usa/default2.htm
STATI UNITI	CHICAGO	chicago@chicago.ice.it	www.ice.it/estero2/usa/default3.htm
STATI UNITI	HOUSTON	icehouston@italtrade.com	www.ice.gov.it/estero2/usa/default8.htm
STATI UNITI	LOS ANGELES	losangeles@losangeles.ice.it	www.ice.it/estero2/usa/default4.htm
STATI UNITI	MIAMI	miami.miami@ice.it	www.ice.gov.it/estero2/usa/default7.htm
STATI UNITI	NEW YORK	newyork@newyork.ice.it	www.ice.it/estero2/usa/default5.htm
URUGUAY	MONTEVIDEO	montevideo.montevideo@ice.it	www.ice.it/estero2/uruguay/default2.htm
VENEZUELA	CARACAS	caracas.caracas@ice.it	www.ice.it/estero2/caracas/defaultuff.htm

ASIA

ARABIA SAUDITA	RIYADH	riyad.riyad@ice.it	www.ice.it/estero2/riyadh/defaultuff.htm
AZERBAIJAN	BAKU	italtrade-bak@azdata.net	www.ice.it/estero2/baku/default.htm
BANGLADESH	DHAKA	icedhaka@bangla.net	www.ice.it/estero2/dhaka
CINA	TIANJIN	icetianjin@gmail.com	
CINA	CHENGDU	icecd@public.cd.sc.cn	
CINA	CANTON	canton.canton@ice.it	www.ice.it/estero2/canton/default.htm
CINA	HONG KONG	hongkong@hongkong.ice.it	www.ice.it/estero2/hongkong
CINA	PECHINO	pechino@pechino.ice.it	www.ice.it/estero2/pechino
CINA	SHANGHAI	shanghai@shanghai.ice.it	www.ice.it/estero2/shanghai
CINA	NANCHINO	(Tel. (008625)84700558/84700559-Fax. (008625)84715737)	
CISGIORDANIA E GAZA	GERUSALEMME EST	ice@itcoop-jer.org	www.ice.it/estero2/gerusalemme
COREA DEL SUD	SEOUL	seoul@seoul.ice.it	www.ice.it/estero2/seoul/defaultuff.htm
EMIRATI ARABI UNITI	DUBAI	dubai.dubai@ice.it	www.ice.it/estero2/dubai/defaultuff.htm
FILIPPINE	MANILA	manila.manila@ice.it	www.ice.it/estero2/manila/defaultuff.htm
GEORGIA	TBILISI	tbilisi@ice.it	www.ice.it/estero2/tbilisi/
GIAPPONE	FUKUOKA	fukuoka.ice@feel.ocn.ne.jp	
GIAPPONE	OSAKA	osaka.osaka@ice.it	www.ice.it/estero2/giappone/default3.htm
GIAPPONE	TOKYO	tokyo@tokyo.ice.it	www.ice.it/estero2/giappone/default2.htm
GIORDANIA	AMMAN	amman.amman@ice.it	www.ice.it/estero2/amman/defaultuff.htm
INDIA	CHENNAI (MADRAS)	ice99@md4.vsnl.net.in	www.ice.it/estero2/india/default4.htm
INDIA	MUMBAI	mumbai.mumbai@ice.it	www.ice.it/estero2/india/default2.htm
INDIA	NEW DELHI	newdelhi.newdelhi@ice.it	www.ice.it/estero2/india/default3.htm
INDONESIA	GIACARTA	giacarta.giacarta@ice.it	www.ice.it/estero2/giacarta/defaultuff.htm
IRAN	TEHERAN	iceteheran@parsonline.net	www.ice.it/estero2/teheran/default2.htm
ISRAELE	TEL AVIV	telaviv.telaviv@ice.it	www.ice.it/estero2/telaviv/defaultuff.htm
KAZAKISTAN	ALMATY	almaty.almaty@ice.it	www.ice.it/estero2/almaty/defaultuff.htm
KUWAIT	KUWAIT	kuwait.kuwait@ice.it	www.ice.it/estero2/kuwait
LIBANO	BEIRUT	beirut.beirut@ice.it	www.ice.it/estero2/beirut/defaultuff.htm
MALAYSIA	KUALA LUMPUR	kualalumpur@kualalumpur.ice.it	www.ice.it/estero2/kuala_lumpur/default2.htm
PAKISTAN	KARACHI	karachi.karachi@ice.it	www.ice.it/estero2/pakistan/default2.htm
SINGAPORE	SINGAPORE	singapore@singapore.ice.it	www.ice.it/estero2/singapore/defaultsing.htm
SIRIA	DAMASCO	damasco.damasco@ice.it	www.ice.it/estero2/damasco/defaultuff.htm
TAIWAN	TAIPEI	taipei.taipei@ice.it	www.ice.gov.it/estero2/taipei/defaultuff.htm
THAILANDIA	BANGKOK	bangkok.bangkok@ice.it	www.ice.it/estero2/bangkok/default2.htm
TURCHIA	ISTANBUL	istanbul@istanbul.ice.it	www.ice.it/estero2/istanbul/defaultuff.htm
UZBEKISTAN	TASHKENT	icetashk@bcc.com.uz	www.ice.it/estero2/tashkent/
VIETNAM	HO CHI MINH CITY	hochiminh.hochiminh@ice.it	www.ice.it/estero2/hochiminh/defaultuff.htm

EUROPA

ALBANIA	TIRANA	tirana.tirana@ice.it	www.ice.it/estero2/tirana/defaultuff.htm
AUSTRIA	VIENNA	vienna@vienna.ice.it	www.ice.gov.it/estero2/vienna/
BELGIO	BRUXELLES	bruxelles@bruxelles.ice.it	www.ice.it/estero2/bruxelles/default2.htm
BOSNIA ERZEGOVINA	SARAJEVO	sarajevo.sarajevo@ice.it	www.ice.it/estero2/sarajevo/default2.htm
BULGARIA	SOFIA	sofia.sofia@ice.it	www.ice.it/estero2/sofia/default2.htm
CROAZIA	ZAGABRIA	zagabria.zagabria@ice.it	www.ice.it/estero2/zagabria/defaultuff.htm
DANIMARCA	COPENAGHEN	copenaghen.copenaghen@ice.it	www.ice.it/estero2/copenaghen/defaultuff.htm
ESTONIA	TALLINN	ice.estonia@neti.ee	www.ice.it/estero2/tallin
FINLANDIA	HELSINKI	helsinki.helsinki@ice.it	www.ice.it/estero2/helsinki/defaultuff.htm
FRANCIA	PARIGI	parigi@parigi.ice.it	www.ice.it/estero2/parigi/defaultuff.htm
GERMANIA	BERLINO	berlino@berlino.ice.it	www.ice.it/estero2/germania/default2.htm
GERMANIA	DUSSELDORF	dusseldorf@dusseldorf.ice.it	www.ice.it/estero2/germania/default3.htm
GRECIA	ATENE	atene.atene@ice.it	www.ice.it/estero2/grecia/default2.htm
IRLANDA	DUBLINO	dublino.dublino@ice.it	www.ice.it/estero2/dublino/defaultuff.htm
KOSOVO	PRISTINA	ice.office@ice-pristina.org	www.ice.it/estero2/skopje/defaultuff.htm
LETTONIA	RIGA	riga.riga@ice.it	www.ice.it/estero2/riga
LITUANIA	VILNIUS	icevilnius@takas.lt	www.ice.it/estero2/vilnius
NORVEGIA	OSLO	oslo.oslo@ice.it	www.ice.it/estero2/oslo/defaultuff.htm
OLANDA	AMSTERDAM	amsterdam@amsterdam.ice.it	www.ice.it/estero2/amsterdam/default2.htm
POLONIA	VARSAVIA	varsavia@varsavia.ice.it	www.ice.it/estero2/varsavia/default2.htm
PORTOGALLO	LISBONA	lisbona.lisbona@ice.it	www.ice.it/estero2/portogallo/defaultuff.htm
GRAN BRETAGNA	LONDRA	londra@londra.ice.it	www.ice.it/estero2/londra/defaultuff.htm
REPUBBLICA Ceca	PRAGA	praga@praga.ice.it	www.ice.it/estero2/praga/default2.htm
MACEDONIA	SKOPJE	skopje.skopje@ice.it	www.ice.it/estero2/skopje/defaultuff.htm
REP. SLOVACCA	BRATISLAVA	bratislava.bratislava@ice.it	www.ice.it/estero2/bratislava/default2.htm
ROMANIA	BUCAREST	bucarest.bucarest@ice.it	www.ice.it/estero2/bucarest/defaultuff.htm
RUSSIA	EKATERINBURG	iceural@mail.ur.ru	www.ice.it/estero2/mosca/default2.htm
RUSSIA	MOSCA	mosca@mosca.ice.it	www.ice.it/estero2/mosca
RUSSIA	NOVOSIBIRSK	novosibirsk.novosibirsk@ice.it	www.ice.it/estero2/novosibirsk
RUSSIA	S. PIETROBURGO	pietroburgo.pietroburgo@ice.it	www.ice.it/estero2/sanpietroburgo
RUSSIA	VLADIVOSTOK	ice_vlad@stl.ru	www.ice.it/estero2/mosca/default3.htm
SERBIA	BELGRADO	belgrado.belgrado@ice.it	www.ice.it/estero2/belgrado/defaultuff.htm
SERBIA MONTENEGRO	PODGORICA	icepdg@cg.yu	
SLOVENIA	LUBIANA	lubiana.lubiana@ice.it	www.ice.it/estero2/lubiana/default2.htm
SPAGNA	MADRID	spagna.madrid@ice.it	www.ice.it/estero2/madrid
SVEZIA	STOCCOLMA	stoccolma.stoccolma@ice.it	www.ice.it/estero2/stoccolma/default2.htm
UCRAINA	KIEV	kiev.kiev@ice.it	www.ice.it/estero2/ Kiev/defaultuff.htm
UNGHERIA	BUDAPEST	budapest.budapest@ice.it	www.ice.it/estero2/budapest/default2.htm

OCEANIA

NUOVA ZELANDA	AUCKLAND	auckland.auckland@ice.it	
AUSTRALIA	MELBOURNE	melbourne.melbourne@ice.it	
AUSTRALIA	SYDNEY	sydney.sydney@ice.it	www.ice.it/estero2/sydney/default2.htm

BELLINZONI Srl - Via Don Gnocchi 4 - 20016 PERO MI
tel. 02 33912133 - fax 02 33915224 - www.bellinzoni.com

CAGGIATI Spa - Via Martiri della Libertà 71 - 43052 COLORNO PR
tel. 0521 815801 - fax 0521 816777 - www.caggiati.it

FIDAL ABRASIVI Srl - Via Aurelia 331 - 19034 DOGANA DI ORTONOVO SP
tel 0187 6671/2-3 - fax 0187 661723 - www.fidalabrasivi.com

GENERAL INDUSTRIA CHIMICA snc - Via Repubblica di San Marino 8 ZI
ModNord - 41100 MODENA MO - tel 059 450991 059 450978 - fax 059 450615
www.generalchemical.it

IMPA Spa - Via Crevada 9/E - 31020 SAN PIETRO DI FELETTO TV
tel. 0438 4548 - fax 0438 454915 - www.impa.it

INDUSTRIAL CHEM ITALIA Srl - Via dei Metalmeccanici 54 - Loc. Bocchette
55040 CAPEZZANO PIANORE LU - tel 0584 9696070 - fax 584 969659
industrialchem-italia.com

KUNZLE & TASIN Spa - Via Cajkoskij 14 - 20092 CINISELLO BALSAMO MI
tel 02 66040930 - fax 02 66013445 - www.kunzletasin.com

MAPEI SpA - Via Cafiero 22 - 20158 MILANO
tel 02 376731 - fax 02 37673214 - mapei.com

SUPERSELVA Srl - Via Trento 27 37030 - SELVA DI PROGNO VR
tel. 045 7847122 - fax 045 7847032 - www.superselva.it

TENAX Spa - Via I Maggio 226/263 - 37020 VOLARGNE VR
tel 045 6860222 - fax 045 6862456 - www.tenax.it

UDIESSE Srl - Via C Paolini 22, Località Renella - 54038 MONTIGNOSO MS
tel. 0585 821251 - fax 0585 821330 - www.udiesse.com

VEZZANI Spa - Via M Tito 3 - 42020 QUATTRO CASTELLA RE
tel 0522 880844 - fax 0522 880820 - www.vezzani.it

WITREX Spa - Viale delle industrie 81 - 220040 CAMBIAGO MI
tel 02.95422.1 - fax 02.95067240 - www.vitrexspa.com

WSP Srl - Via Fiume 9 - 20020 BUSTO GAROLFO MI
tel 0331 568498 - fax 0331 561091 - www.wspsrl.com

ZEC Spa - Via dei Lavoratori 1 - 20092 CINISELLO BALSAMO MI
tel. 02 66048137 - fax 02 66010326 - www.zec.it



ASSOCIAZIONE NAZIONALE PRODUTTORI FORNITURE PER MARMISTI

ITALIAN ASSOCIATION OF PRODUCERS FOR THE WORKING, SURFACE TREATMENT AND ACCESSORY, EQUIPMENT OF MARBLES AND GRANITES

Vi aderiscono le più importanti Aziende specializzate nella fabbricazione di abrasivi, lucidanti, mastici, cere, composti chimici di superfinitura, utensili o attrezzi complementari ed accessori lapidei. Scopo primario dell'Associazione è GARANTIRE AGLI ACQUIRENTI DI PRODOTTI COL MARCHIO ASSOFOFOM, IN ITALIA E ALL'ESTERO, sia la qualità obiettivamente rispondente all'offerta sia le condizioni di fornitura, imballaggio, spedizione, consegna, e continuità del prodotto.

Its members include the most important firms specialized in the manufacture of abrasives, polish, mastics, waxes, chemical super finishing composition, complementary tools and equipment and stone working accessories. The main object of the Association is TO GUARANTEE THE PURCHASERS OF PRODUCT WITH THE ASSOFOFOM TRADE-MARK IN ITALY AND ABROAD, a quality corresponding exactly to the offer, and conditions too of supply, packaging, shipment, delivery and products standard.



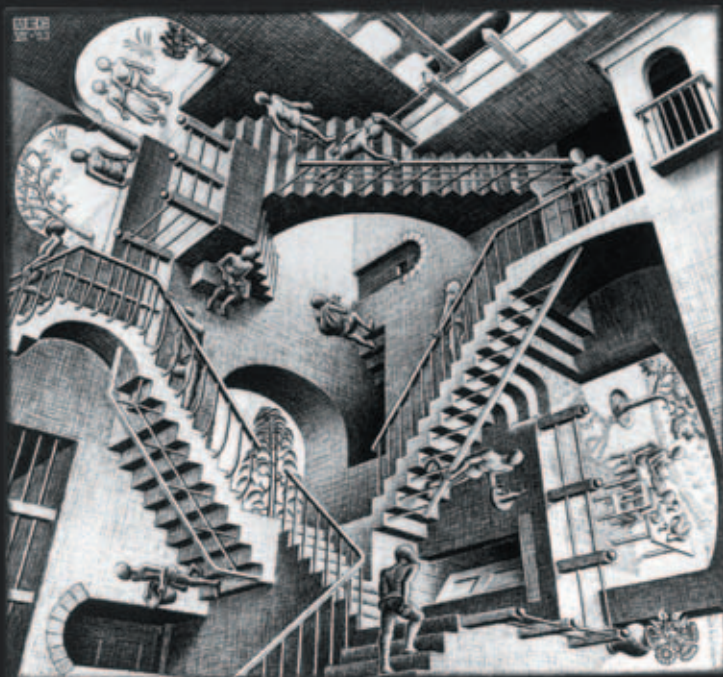
Galleria Gandhi 15 - 20017 RHO - Milano - tel. 02.939.01.041 - fax 02.939.01.780

info@assofom.it

MADEexpo

Milano Architettura Design Edilizia

Fiera Milano, Rho 05_09 Febbraio 2008



M.C. Escher's 'Relativity' © 2007 The M.C. Escher Company/Alinari. All rights reserved. www.mcescher.com

Nell'ambito dell'esperienza maturata nell'organizzazione di **Saie Due** e di **EUROPOLIS** il nuovo appuntamento fieristico internazionale per il progetto, l'architettura e l'edilizia

- Strutture, Sistemi Costruttivi e Materiali • Involucro Edilizio
- Architettura e Finiture d'Interni • Impiantistica ed Energie Rinnovabili
- Progetto e Servizi per la Filiera delle Costruzioni
- Software e Hardware per il Progetto e la Costruzione
- Attrezzature Tecnologie e Soluzioni per il Cantiere
- Impiantistica sportiva, piscina, fitness e arredo urbano

Infinite prospettive

MADE expo
è un'iniziativa di
MADE eventi srl
Federlegno-Arredo srl

Organizzata da
MADE eventi srl
tel. 0516646624
info@madeexpo.it

Promossa da
 FEDERLEGNO-ARREDO

 UNCSAAL



fieramilano

www.madeexpo.it